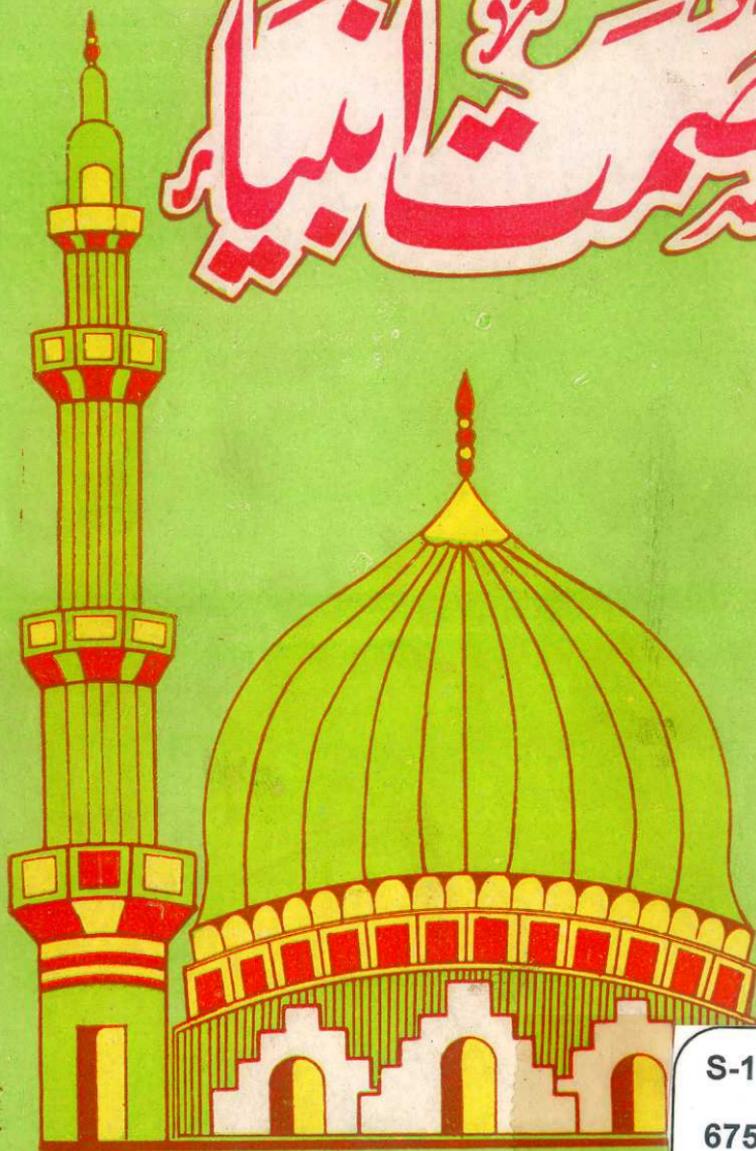


# عاشوراء



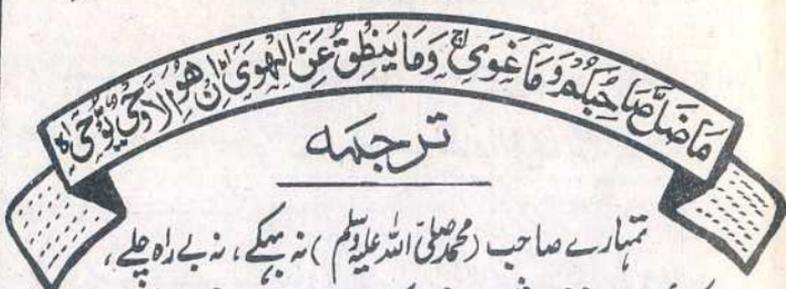
S-1

675

7721

محمد نظام الدین اریٹاز جامعہ اشرفیہ مبارک پورہ عظیم گڑھ





## ترجمہ

تمہارے صاحب (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) نہ بیکے، نہ بے راہ چلے،  
 اور وہ کوئی بات اپنی خواہش سے نہیں کرتے وہ تو جو فرماتے ہیں محض وحی الہی  
 ہوتی ہے جو انھیں کی جاتی ہے۔ (سورۃ النجم ۵۳۔ آیت ۲، ۳، ۴)

# عِصْرَتِ اَنْبِیَاءِ

تمام انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام ہر قسم کے معاصی اور نفرت انگیز  
 امور سے پاک و صاف ہیں، یہی علمائے اسلام کا موقف ہے،  
 اس کتاب میں اس مسئلے پر تحقیقی انداز سے بحث کی گئی ہے اور  
 قرآن و حدیث اور اقوال سلف و خلف کی روشنی میں اسے  
 خوب خوب منقح کیا گیا ہے

تصنیف :- محمد نظام الدین رضوی

استاذ و مفتی دارالعلوم اشرفیہ، مبارکپور، اعظم گڑھ

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نام کتاب — عصمتِ انبیاء (علیہم الصلوٰۃ والسلام)

مصنف — (مفتی) محمد نظام الدین رضوی

صفحات — ۱۲۳

پہلا اڈیشن — جمادی الاولیٰ ۱۴۱۵ھ / اکتوبر ۱۹۹۴ء

تعداد — ۱۰۰۰

ناشر — حضرت مولانا حکیم محمد انصاف احمد صاحب برکاتی

بکھاری - فیض آباد

قیمت — اٹھارہ روپے صرف = ۱۸/-

مصنف کی تمام تصانیف ملنے کے پتے

- (مفتی) محمد نظام الدین رضوی، دارالعلوم اشرفیہ، مبارکپور، اعظم گڑھ ۲۰۳۶۲۰۳
- حق اکیڈمی، مبارکپور، اعظم گڑھ ۲۰۳۶۲۰۳
- الجمع المصباحی، اشرفیہ، مبارکپور، اعظم گڑھ - (یوپی)
- اعظمی بک ڈپو، مدھوین روڈ، گھوسی، ضلع منو (یوپی)
- جامعہ بک ڈپو، قصبہ روناہی، ضلع فیض آباد (یوپی)
- نوری کتاب گھر، مدھوین روڈ، گھوسی، ضلع منو
- مکتبہ جام نور جامع مسجد، مٹیامل، دہلی
- فاروقیہ بک ڈپو، مٹیامل، دہلی
- الجمع الاسلامی، فیض العلوم، محمد آباد گوہنہ، ضلع منو
- مولانا ایاز احمد مصباحی، مدرسہ بدرالعلوم، جسر، نینی تال -

# آئینہ کتاب

صفحہ	مشمولات	صفحہ	مشمولات
۲۴	دلیل ثانی کی تحقیق	۶	ہدیہ تشکر
۳۴	نبی کے ہر قول و فعل کا اتباع مطلقاً یا	۷	تصدیق حضرت شارح بخاری
۳۶	ایک شبہ کا ازالہ	۸	تصدیق حضرت محدث کبیر
۳۸	قبل نبوت معصوم ہونے پر روشن دلیل	۹	تصدیق فاضل بسیب
۳۹	دواہم نکات	۱۲	استغفار
۴۳	قائلین صغیرہ کے قرآنی دلائل	۱۵	عصمت کا مفہوم
۴۵	ان دلائل کا جائزہ	۱۶	عصمت انبیاء اور عصمت ملائکہ کا نفس
۴۶	ذنب کے معانی عربی لغات سے	۱۷	عصمت کے باب میں علماء اہل سنت کا موقف
۴۶	مادہ ذنب کے تمام کلمات کے معانی	۱۹	انبیاء سے سہو و نسیان ممکن ہے
	میں گہری مناسبت	۲۱	عصمت کن کن امور سے لازم ہے
۴۹	استغفار کے معانی عربی لغات سے		صغائر غیر ذلیلہ کے باب میں
۵۰	مادہ عَفْو کے تمام مشتقات کے معانی	۲۵	علماء کے درگروہ
	میں یگانگت		عصمت حالت تصدور ضلع کے ساتھ
۵۲	آیات ذنب کی تفسیر کے اقسام	۲۷	خاص تہیں
۵۳	تفسیر کی پہلی قسم	۲۸	خلاصہ گفتگو
۵۳	اس لحاظ سے ذنب کے معانی	۲۹	عصمت انبیاء کے دلائل

صفحہ	مشمولات	صفحہ	مشمولات
۹۱	مجدد اعظم کی دلنشین تشریح	۵۳	یہ پہلا معنی - ترکِ اولیٰ
۹۳	علماء و مفسرین کے اقوال	۵۳	ترکِ اولیٰ کے دو اطلاقات اور انکی دلنشین تشریح
۱۰۰	تفسیر کی چوتھی قسم		
۱۰۰	اس لحاظ سے ذنب کے مطالبِ خفیہ	۵۵	علمائے اسلام اور مفسرین کے ارشادات
۱۰۰	وہ معافی رنگناہ کا اعزاز	۶۲	دوسرا معنی - شکر میں کمی
۱۰۳	(۲) استغفار کا حکم تعلیم امت کیلئے	۶۳	شکر کی یہ کمی کیا چیز ہے؟
۱۰۵	(۳) امکانی گناہ سے استغفار کا حکم	۶۶	تیسرا معنی - بہت مقام
۱۰۶	آیت و عَصَىٰ اٰدَمَ رَبِّہٖ کی تفسیر	۶۶	بہت مقام کی تعیین
۱۰۸	خلاصہ تفاسیر	۷۱	چوتھا معنی - الزام
۱۱۰	قابلینِ صغیرہ کی مستند احادیث	۷۳	پانچواں معنی - لغزش یا سہو و نیان
۱۱۲	احادیث کے معانی مقصودہ	۷۴	تفسیر کی دوسری قسم
۱۱۴	خلاصہ مباحث	۷۴	ذنب سے مراد گناہ سے حفاظت کی طلب
۱۱۴	انبیائے کرام کی طرف انتسابِ گناہ	۸۱	تفسیر کی تیسری قسم
۱۲۰	سوالوں کے ترتیب وار جوابات	۸۱	اس لحاظ سے ذنب کے مفہامِ سیمِ عالیہ
		۸۱	(۱) خطابِ عام سامعین سے ہے
۱۲۱	صرف عربی لغات کی مدد سے قرآن حکیم کے معنی مراد کی تعیین نہیں ہو سکتی	۸۲	اس سلسلے میں مجدد اعظم کی تحقیقِ جلیل
		۸۴	(۲) اہلبیت و امت کے گناہ
		۸۶	قرآن پاک میں مجازِ عقلی کا استعمال
		۸۸	خطابِ قرآنی کے اقسام
		۹۱	مجدد اعظم کے ترجمہ قرآن کی خوبی

# شرفِ انتساب

پیش نظر کتاب "عصمتِ انبیاء" اپنے موضوع کے شرف کے لحاظ سے میری تمام تصانیف میں سب سے زیادہ اہم و اشرف ہے بلکہ اس حیثیت سے میرے لئے سرمایہٴ افتخار بھی ہے کہ مجھے سرکارِ علیہ التمجید والنار کی سرطیبہ پر کام کرنے کی توفیق ملی ہے

شکرِ خدائے کن کہ موفّق شدی بجزیرہ : زانعام وفضل اودہ معطل گزاشت  
منت منہ کہ خدمتِ سلطان ہی کنی منت از دشناس کہ بہ خدمت گزاشت

میں اپنا یہ "سرمایہٴ افتخار" اپنے اساتذہ کرام دامت فیوضہم القدسیہ کے احسانات کے شکر یہ کے طور پر

ان کی بارگاہ میں پیش کرتا ہوں۔ ط  
گر قبول افتد نہ ہے غرور شرف

سچ یہ ہے کہ یہ کام میرا نہیں، بلکہ میرے انھیں بزرگوں کا ہے جنہوں نے اس کے مایہ کو علم و ادب سے سرفراز کیا۔

# ہدیہ تشکر

یہ میری بڑی خوش نصیبی ہے کہ میری جو کتاب بھی شائع ہوتی ہے تو پہلے اسے میرے کسی جلیل القدر استاذ کی نظر ثانی کا شرف ضرور حاصل ہوتا ہے اور اکھنڈیہ کتاب چار ایسے اساتذہ کرام کے ملاحظہ کے بعد شائع ہو رہی ہے جو بجائے خود علم کے جبل شانجہ بلکہ سراپا علم ہیں، وہ حضرات یہ ہیں:

(۱) نائب مفتی اعظم ہند حضرت العلامة مولانا مفتی محمد شریف الحق صاحب قبلہ مجددی۔

(۲) بحر العلوم حضرت العلامة مولانا مفتی عبد المنان صاحب قبلہ اعظمی۔

(۳) محدث کبیر حضرت علامہ مولانا ضیاء المصطفیٰ صاحب قبلہ قادری۔

(۴) شیخ القرآن حضرت علامہ مولانا عبداللہ شاہ صاحب قبلہ عزیزی۔

میں ان بزرگوں کی ذرہ نوازی پر دل کی اتھاہ گہرائیوں سے شکر گزار ہوں۔ خدائے پاک ان کا، اور دوسرے اساتذہ کرام کا سایہ عاطفت تادیر ہمارے سروں پر قائم رکھے۔ آمین۔

ساتھ ہی میں شکر گزار ہوں فاضل لبیب حضرت العلامة مولانا محمد احمد مصباحی زید اللطفہ، شیخ الادب دارالعلوم اشرفیہ مبارکپور کا، کہ آپ نے بھی اپنا قیمتی وقت صرف کر کے اسے ملاحظہ فرمایا، اور حوصلہ افزائی کی۔

محبت مکرم و مخلص اکرم حضرت مولانا حکیم محمد افضل صاحب برکاتی زید اللطفہ صاحب مبارکپور، ضلع فیض آباد یوپی) اس کتاب کے ناشر

کا بھی تہ دل سے شکر ہوں کہ آپ کے خصوصی تعاون سے یہ کتاب شائع ہو کر منظر عام پر آئی۔ خدائے کریم انھیں دارین کے حسنات و سعادات سے نوازے۔ اور ان سے دینِ حنیف کی خدماتِ جلیلہ مقبولے۔ آمین۔

# تصدیقِ جلیل

قیامہ عصر حضرت مولانا مفتی محمد شریف الحق امجدی صاحب قلم دامت برہم کا ترجمہ  
نائب مفتی اعظم ہند، شارح بخاری، نظم تعلیمات و سرپرست مجلس شرعی

جامعہ اشرفیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ هُوَ الْفَقْهَ الْاَكْبَرُ: وَالصَّلٰوَةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی حَبِیْبِهِ:   
وَعَلٰی اٰلِهِ وَصَحْبِهِ:  $\ddagger$

حضرات انبیاء کرام کی عصمت کے بارے میں اہل سنت و جماعت  
کا بنیادی عقیدہ وہ ہے جو بہار شریعت حصہ اول ص ۱۳ پر مذکور ہے۔  
” انبیاء علیہم السلام شرک و کفر اور ہر ایسے امر سے جو خلق کے لئے  
باعثِ نفرت ہو۔ جیسے کذب و خیانت و جہل و غیبرہا  
صفاتِ ذمیمہ سے۔ نیز ایسے افعال سے جو وجاہت و مروت  
کے خلاف ہیں قبل نبوت و بعد نبوت بالاجماع معصوم ہیں  
اور قبائح سے بھی مطلقاً معصوم ہیں۔ اور حق یہ ہے کہ تعدد  
صفائے بھی قبل نبوت و بعد نبوت معصوم ہیں، “

ہمارے اس عقیدے پر فاضل مجیب، انکی آذکی اللیب، مولانا  
مفتی محمد نظام الدین جعلہ اللہ کے اس سہ نظام الدین نے نہایت محققانہ  
بحث کی ہے، اسے دلائل و براہین سے مزین کیا ہے۔ میں ان کے  
اس فتوے کی تصدیق کرتا ہوں۔

دعا ہے کہ مولا عزوجل قاضل مجیب کے علم و عمل اور عمر میں برکت  
عطا فرمائے اور ان کے فیض کو عام و نام بنائے اٰمین بجاۃ حبیبہ  
سید المرسلین علیہ افضل الصلوٰۃ والتسلیم۔

مُحَمَّد شَرِيفِ الْحَقِّ اِمْجَدِي

خادمُ الاقارِ بِجامعَةِ اشرَفِيَةِ مَبَارِكُورِ

۵۔ جمادی الآخرہ ۱۳۱۳ھ

## تَصْدِيقٌ جَمِيْلٌ

تمناز الفقہار حضرت علامہ مولانا ضیاء المصطفیٰ صاحب مدظلہ العالی  
صدر المدرسین، و صدر مجلس شرعی جامعہ اشرافیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تمہیداً بنی شکور سالمی میں اہل سنت کا یہ عقیدہ بیان ہوا ہے کہ؛  
لا یجوز فی الحکمۃ انزال الوسی علی الشخص کاذب، فاسق  
فوجب ان ینکون معصوما قبل الوسی من طریق الوجوب۔ لامن  
طریق الجواز۔ لآن کل ما کان فی حیز الجواز ینستوی فیہ  
المرسل و غیرہ۔

والامة یجوز ان ینکون معصوماً، ویجوز ان لا ینکون معصوماً  
فعصمة الانبیاء انما ینتبت بطریق الوجوب، لامن طریق الجواز۔  
فاذا کان واجب العصمة قبل الوسی دل انہا نبی لان غیر  
التبئی لا ینجب ان ینکون معصوماً۔

فاذا ثبت ان العصمة واجبة فی حق الانبیاء صلوات اللہ

وسلامته عليهم وجب ان يكونوا معصومين عن الصغائر والكبائر،  
 لاننا لوجوثرنا منهم الكبيرة فيجوز منهم الكفر، ولو جوزنا منهم  
 الصغيرة فيجوز منهم الكبيرة، لأن الصغيرة مع القصد والنية  
 تكون كبيرة، وهذا لا يجوز، فوجب أن يكونوا معصومين  
 عن الصغيرة والكبيرة، ومعصومين عن النية بالصغيرة -  
 ۵۱ (ص ۶۸ - القول الثاني في عصمة الأنبياء)

اس کے خلاف کہنا اہل سنت کے عقیدے سے کھلا ہوا انحراف ہے۔  
 حضرت مولانا محمد نظام الدین صاحب نے اپنے پیش نظر فتوے میں اس  
 مسئلے پر ائمہ دین کے اقوال سے جو تحقیقات پیش کی ہیں وہ قابل ستائش  
 ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی سعی خیر کو قبول فرمائے اور فکر و قلم میں مزید نچتگی  
 عطا فرمائے۔ آمین۔

ضیاء المصطفیٰ قادری

۵ جمادی الاخریٰ ۱۴۱۳ھ

## تصدیق انیق

فاضل لبیب حضرت مولانا محمد احمد صاحب مصیاحی دام ظلہ

استاذ و رکن مجلس شریعی جامعہ اشرفیہ

جزاۃ اللہ من فاضل، أجدت التحقیق، وأنعمت

التدقیق، وأحسن الترتیب والإستنباط، وكشفت الحق

ودرأت اللبس قیضك الله وإيانا لعلما یحبُّه ویرضاه، نعم

المولیٰ ونعم النصیر۔

(تبجم) رب کریم فاضل مرتب کو جزائے خیر سے نوازے۔ انھوں نے خوب تحقیق فرمائی، باریک تدقیق، عمدہ ترتیب، اور دلکش استنباط بھی ہے جس سے حق کا انکشاف ہوا اور اشتباہ و التباس دور ہوا۔ اللہ عزوجل انھیں اور ہمیں اپنی پسند اور مرضی کے کاموں میں لگائے۔ وہ کیا ہی اچھا مولیٰ اور کیا ہی اچھا کار ساز ہے۔

محمد احمد الاعظمی المصباحی

۱۳ / ۵ / ۱۳۱۳ ھ

۹ / ۱۰ / ۱۹۹۲ ھ

## دارالقضا برائے ۴ اضلاع

صوبہ اتر پردیش کے شمال مشرقی سرحد پر واقع علاقوں کے مسائل خصوصاً حل کے لئے فروری ۱۹۵۷ء میں ایک دارالقضا کا قیام عمل میں آیا جس کے حدود میں دیوریا، پٹرونہ، گورکھپور، مہراج گنج ۴ اضلاع آتے ہیں، اب تک اس دارالقضا سے کسی سو مقدمات فیصل ہو چکے ہیں۔ ان علاقوں کے مسلمان اپنے مقدمات درج ذیل کسی قریبی مدرس میں درج کرائیں (۱)، انجن اسلامیہ کیا ضلع پٹرونہ (۲) مدرس انوار العلوم متصل عید گاہ، راجہ بازار کھڈا، ضلع پٹرونہ (۳) مدرس اشاعت الاسلام کوٹوا پیریا، پرتاول ضلع مہراج گنج یا براہ راست اشرفیہ مبارکپور کے پتہ پر رقم منظور سے رابطہ قائم کریں۔

محمد نظام الدین رضوی

قاضی شریعت برائے اضلاع متحدہ گورکھپور و دیوریا۔

مشہور صاحبِ قلم و ماہرِ رضویات  
 عالی جناب پروفیسر محمد مسعود صاحب کا  
 مکتوب اور استفتاء

۱۷/۲ - سی

پی - ای - سی - ایچ سوسائٹی

کراچی نمبر .. ۷۵۴

۲۲ بر محرم الحرام ۱۴۱۳ھ

باسمہ تعالیٰ

محترمی و مکرمی زید لطفکم

اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! — امید ہے کہ مزاج اقدس بخیر ہونگے۔  
 ایک استفتا ارسال کر رہا ہوں۔ مدلل جواب عنایت فرمائیں  
 کیونکہ استفتا کا تعلق علماء محدثین سے ہے۔ جواب ان کے سامنے  
 پیش کیا جائے گا۔

اپنی دعاؤں میں یاد رکھیں، فقیر دعاؤں کا محتاج ہے۔

فقط والسلام | حق محمد مسعود عفی عنہ

۲۶ جولائی ۱۹۹۲ء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کیا فرماتے ہیں علمائے دین متین اس مسئلے میں:

۱۔ زید جو ایک عالم اہلسنت اور شیخ الحدیث ہیں سورہ فتح کی دوسری آیت کی تفسیر کرتے ہوئے "ذنب" کی نسبت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کرتے ہیں۔ موصوف کے نزدیک "ذنب" کی نسبت امت کی طرف کرنا احادیث صحیحہ کے خلاف اور عقلاً مخدوش ہے۔

۲۔ بکر جو عالم اہل سنت، مفتی اور شیخ الحدیث ہیں زید کے موقف کی تائید کرتے ہوئے "ذنب" کا ترجمہ گناہ کرتے ہیں اور گناہ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر انبیاء کی طرف نسبت دیتے ہیں۔ جب ان کو متوجہ کیا گیا، تو انھوں نے فرمایا کہ لغت میں "ذنب" کے معنی گناہ کے سوا اور کچھ نہیں۔ بکر نے اپنی ایک تدریسی تقریر میں یہ الفاظ استعمال کئے ہیں۔ حضور کے گناہ، حضرت یوسف کے گناہ، حضرت نوح کے بھی گناہ، حضرت عیسیٰ کے بھی گناہ۔

۳۔ اسی تدریسی تقریر میں بکر نے بخاری شریف جلد اول ص ۱ کی

عہ بخاری شریف جلد اول ص ۱ کی وہ حدیث یہ ہے۔

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَمَرَهُمْ بِأَمْرِهِمْ مِنَ الْأَعْمَالِ بِمَا يُطِيقُونَ. قَالُوا: إِنَّا لَنَأْتِيكَ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ فَيَغْضَبُ، حَتَّى يَعْرِفَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: إِنَّ أَلْقَاكُمْ دَأْبًا أَعْلَمَكُمْ بِاللَّهِ أَمَّا - (ترجمہ) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں

ایک حدیث بیان کرتے ہوئے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے صحابہ کی ترجمانی کرتے ہوئے فرمایا :

”یا رسول اللہ“ ہم تو آپ جیسے ہیں، آپ بھی انسان ہیں، ہم بھی انسان ہیں، ہماری بھی دو آنکھیں ہیں، آپ کی بھی دو آنکھیں۔ الخ“  
(۲) بکواسی تقریر میں سورہ فتح کی آیت نمبر ۲ کے معنی پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں :

”بچے کے سامنے بھی اگر یہ بات رکھیں گے تو وہ بھی کہے گا کہ صحابہ سمجھ رہے

تھے کہ حضور اکرم علیہ السلام کے گناہ معاف ہوئے“

(۱) از روئے شرع شریف زید کا موقف صحیح ہے یا نہیں۔؟

(ب) بکرنے جو کلمات استعمال کئے ہیں، اور انبیاء سے گناہ کو نسبت

کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب صحابہ کو کوئی حکم دیتے تو انہیں ایسے اعمال کا حکم فرماتے جو ان کے بس میں ہو، صحابہ عرض کرتے، یا رسول اللہ! ہم آپ کے جیسے نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے اگلے پچھلے ذنب کی مغفرت فرمادی ہے تو سرکار ناراض ہوتے۔ یہاں تک کہ روئے زیبا سے ناراضگی کے آثار ظاہر ہوتے، پھر آپ ارشاد فرماتے کہ میں تم سب سے زیادہ اللہ سے ڈرتا ہوں، اور مجھے سب سے زیادہ اس کا عرفان حاصل ہے۔ ۱۲ رضوی

عہ سورہ فتح کی آیت کریمہ یہ ہے :

وَمَا تَأْتِيَنَّكَ فِتْنًا مَّبِينًا هِيَ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ  
وَمَا تَأَخَّرَ - (آیہ ۱، ۲)

ترجمہ (اے محبوب) بیشک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی، تاکہ اللہ تمہارے سبب سے تمہارے اگلے، پچھلے ذنب کی مغفرت فرمادے۔ ۱۲ رضوی

دی ہے اس میں شرعاً کوئی قباحت ہے یا نہیں؟  
 (ج) زید اور بکر اگر غلطی پر ہیں تو شرعاً ان کیلئے کیا حکم ہے؟  
 بَيِّنُوا ، تَوَجَّرُوا

المستفتی - آء، بی، مظہری — حیدرآباد سندھ

## مصنف کی ایک نہایت مقبول علمی تصنیف جدید بینک کاری اور اسلام

زیر نظر کتاب میں وقت حاضر کے درج ذیل ہم اور پچھیدہ مسائل پر عصری اسلوب  
 میں سیر حاصل بحث کی گئی ہے اور ہر ایک مسئلہ کا حکم شرعی بڑی وضاحت کے ساتھ بیان  
 کیا گیا ہے، وہ مسائل یہ ہیں:

- (۱) لائف انشورنس (۲) جنرل انشورنس اختیاری (۳) جنرل انشورنس  
 غیر اختیاری (۴) بینک سے سودی قرض لینا (۵) انکم ٹیکس کی مجبوری (۶) بلوں اور ہنڈیوں کا  
 بٹہ (۷) ڈرافٹ (۸) ٹراویلنگ چیک (۹) وی پی ویغزہ (۱۰) منی آرڈر (۱۱) نیشنل  
 سیونگ سٹریٹیفیکٹ (۱۲) منٹھلی انکم اسکیم (۱۳) فکسڈ ڈپوزٹ (۱۴) کیومولے ٹیوڈ پوزٹ اکاؤنٹ  
 (۱۵) کرنٹ اکاؤنٹ (۱۶) سیونگ بینک اکاؤنٹ (۱۷) کسان دکاس پتر (۱۸) گاندھی وکاس  
 پتر (۱۹) سنجی جمع یو جانا (۲۰) قیمتی چیزوں کی حفاظت بامعاوضہ، چیک اور پرچی کی خرید و فروغ وغیرہ  
 بینکوں کا یہ کالو باریکچہ جزوی فرق کے ساتھ دنیا کے تقریباً سارے ہی مسلم و غیر مسلم ممالک میں رائج  
 ہے اس لئے نفاصل مصنف نے اپنی بحث کا دائرہ صرف ہندوستان تک محدود نہیں رکھا،  
 بلکہ ایک ہم مقدمہ کے ذریعہ تمام مسلم و غیر مسلم ممالک کے بینکوں کا احاطہ کر کے سب کے احکام پر روشنی  
 ڈالی ہے اس طرح یہ کتاب عالمگیر افادیت کی حامل ہو گئی۔ (بشکر یہ ماہنامہ اشرفیہ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى حَبِيبِهِ  
 سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ۞

## ===== الجواب =====

عصمت، کا لغوی معنی ہے "گناہوں سے بچانا، روکنا، محفوظ رکھنا، - اور شرعی معنی ہے "گناہوں سے بچنے کا ملکہ"

حضرت صدر الشریعہ، بدرالطریقہ مولانا امجد علی اعظمی علیہ الرحمۃ والرضوان اپنی شہرہ آفاق کتاب بہار شریعت میں عصمتِ انبیاء کے مفہوم کو واضح کرتے ہوئے رقمطراز ہیں :

عصمتِ انبیاء کے معنی یہ ہیں کہ ان کے لئے حفظِ الہی کا وعدہ ہو گیا ہے جس کے سبب ان سے صدورِ گناہ شرعاً محال ہے، (۱)

لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام سے قدرت و اختیار کو سلب کر لیا گیا ہے۔ چنانچہ علامہ سعد الدین تقی زانی شرح عقائد نسفی میں لکھتے ہیں کہ :

وَحَقِيقَةُ الْعِصْمَةِ : أَنْ لَا يَخْلُقَ  
 اللَّهُ تَعَالَى فِي الْعَبْدِ الذَّنْبَ  
 عصمت کی حقیقت "یہ ہے کہ گناہ پر  
 بندے کی قدرت و اختیار کے باوجود

مع بقاء قدرته و اختیارہ - اللہ تعالیٰ اسیں گناہ پیدا نہ کرے -  
 وھذا معنی قولہم - ہی اور علماء اسلام نے جو یہ فرمایا کہ  
 لطف من اللہ تعالیٰ یحملہ عصمت خدائے پاک کا لطف و کرم ہے  
 علی الفعل الخیر، ویزجرہ جو بندے کو اسکے اختیار کے باوجود فعل خیر  
 عن الشر مع بقاء الإختیار۔ ام پر آمادہ کرتا ہے، اور عمل شر سے باز رکھتا  
 ہے۔ اس کا بھی یہی مطلب ہے۔ (۱)

یعنی قدرت و اختیار کے باوجود ان سے گناہ کا صدور ناممکن ہے۔  
 یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی جانب سے ان پر بے پایاں فضل و کرم ہے اور  
 یہی فضل الہی ان کو عصمت کے بلند مرتبے پر فائز کرتا ہے۔

ان عبارتوں سے واضح ہوا کہ انبیائے کرام اور ملائکہ عظام علیہم الصلوٰۃ  
 والسلام کی عصمت میں بڑا نمایاں فرق ہے۔ کیونکہ فرشتوں کے معصوم  
 ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ان کے اندر گناہ کا کام کرنے کی قدرت و اختیار  
 نہیں ہوتا۔ اور انبیائے کرام کے معصوم ہونے کا مفہوم یہ ہے کہ قدرت  
 و اختیار کے باوجود فضل الہی کے سبب ان سے گناہ کا صدور محال  
 ہوتا ہے۔

فرض کیجئے، ایک ایسا گونگا شخص ہو جو کسی کو گالی دیئے، یا بڑا  
 بھلا کہنے کی قدرت و صلاحیت نہیں رکھتا اس وجہ سے اس کی جانب  
 سے کسی کو اذیت و تکلیف نہیں پہنچتی۔ لیکن دوسرا شخص ہے جو

(۱) شرح العقائد النسفیہ ص ۱۱۳ - بحث لا یشرط فی الإمام ان ینکون معصوماً۔

ایضاً: المعجم الوسیط ص ۶۰۵ -

گفتگو اور بات چیت پر قادر ہے، جو گونگا نہیں ہے، جو بُری باتیں بھی بول سکتا ہے اور اچھی باتیں بھی، لوگوں کو وعظ و نصیحت بھی کر سکتا ہے اور برائیوں و بد کاریوں کی طرف مائل بھی کر سکتا ہے لیکن اس کے باوجود جب اس سے کوئی قول صادر ہوتا ہے تو اس میں صرف نیکی و بھلائی کا عنصر پایا جاتا ہے، شر و فساد کا کوئی پہلو اس میں نہیں ہوتا، اس لئے اس کے قول سے کسی کو اذیت و تکلیف نہیں پہنچتی — آپ غور فرمائیں کہ گونگا اور صاحبِ لسان دونوں ہی کے ذریعہ کسی کو اذیت نہیں پہنچتی، لیکن عقل کا فیصلہ یہی ہوگا کہ جو شخص زبان و بیان پر قادر ہے اور اس کے باوجود اس کی زبان سے کسی کو تکلیف نہیں پہنچ رہی ہے وہ صاحبِ کمال اور مرتبے میں فائق و بلند ہے۔

اسی تمثیل کے ذریعہ انبیائے کرام اور فرشتگانِ خدا کی عصمتوں کا مقابلہ و موازنہ کیا جاسکتا ہے کہ فرشتوں کو تو گناہ پر قدرت ہے ہی نہیں، اس لئے وہ گناہوں سے معصوم ہوتے ہیں اور انبیائے کرام سے قدرت و اختیار کے باوجود گناہ کا صدور محال ہوتا ہے اس لئے یہ بات واضح ہوگئی کہ انبیائے کرام کی عصمت، ملائکہ عظام کی عصمت سے بلند و فائق تر ہے۔  
عصمتِ انبیاء کا مفہوم واضح کرنے کے بعد اب ہم اس باب میں علمائے امت کا موقف اور ان کے دلائل پیش کرتے ہیں۔

عصمتِ انبیاء کے باب میں علمائے امت کا موقف | اس امر پر پوری اُمتِ مسلمہ کا

اجماع ہے کہ انبیاء کرام و رُسُلِ عظام علیہم الصلوٰۃ والسلام کفر و شرک، اور جو چیز خلق کے لئے نفرت و بیزاری اور تنگ و غار کی باعث ہو ان سب سے

ہر حال میں معصوم و مُنذرہ ہیں۔ گناہِ کبیرہ اور صنائے زویلہ سے بھی بالاجماع معصوم ہیں، پنجانیچہ مواقف و شرح مواقف میں ہے :

(أجمع أهل الملل والشرائع) تمام اصحابِ مذاہب و اربابِ شرائع  
 کَلِّهَا رَعَى وَجوبِ عَصْمَتِهِمْ عَنْ کاجماع ہے کہ انبیائے کرام کی  
 تَعَمُّدُ الْكُذْبِ فِيمَا دَلَّ الْمَعْجِزُ جن باتوں کی صداقت معجزہ سے  
 الْقَاطِعُ عَلَى صِدْقِهِمْ فِيهِ ---- ثابِت ہواں میں جھوٹ سے  
 (وَأَمَّا سَائِرُ الذَّنُوبِ فَهِيَ إِمَّا آپ حضرات کا معصوم ہونا ضروری ہے۔  
 كُفْرًا أَوْ غَيْرَ كُفْرًا) من المعاصي - - - - بقیہ گناہ دو طرح کے ہیں،  
 (أَمَّا الْكُفْرُ فَاجْتَمَعَتِ الْأُمَّةُ كُفْرًا أَوْ غَيْرَ كُفْرًا - کفر اور غیر کفر۔ کفر سے قبل نبوت  
 عَلَى عَصْمَتِهِمْ عَنْهُ) اور بعد نبوت معصوم ہونے پر  
 قَبْلَ النَّبُوَّةِ وَبَعْدَهَا، وَلا خِلَافَ امت کا اجماع ہے اور اس میں ایک فرد کا  
 لِأَحَدٍ مِنْهُمْ فِي ذَلِكَ - - - - بھی کوئی اختلاف نہیں۔  
 (وَأَمَّا غَيْرُ الْكُفْرِ، فَمَا كَبَائِرُ رہے کفر کے علاوہ دوسرے گناہ، تو یہ  
 أَوْ صَغَائِرُ - - - - أَمَّا الْكَبَائِرُ دو قسم کے ہیں، کبائر اور صنائے زویلہ۔ تصدًا  
 أَيْ صِدْقًا وَرُهَا عَنْهُمْ کبائر کا صدور آپ حضرات سے جمہور  
 (عَمْدًا) فَمِنْهُ الْجَمْهُورُ ائمہ و محققین کے نزدیک ناممکن ہے،  
 مِنَ الْمُحَقِّقِينَ وَالْأَئِمَّةِ اور اس باب میں سوائے ایک بد مذہب  
 (وَلَوْ يَخَالَفُ فِيهِ إِلَّا الْحَشْوِيَّةُ فرقہ "حشویہ" کے کسی کا اختلاف نہیں۔  
 وَالْأَكْثَرُ عَلَى امْتِنَاعِهِ جمہور میں سے اکثر محققین و دلیل سمعی  
 (سَمْعًا) - - - - فَا مِتْنَاعُ الْكَبَائِرُ کتاب و سنت کے نصوص اور مخالفین  
 عَنْهُمْ عَمْدًا مُسْتَفَادًا کے ظہور سے پہلے اجماعِ امت کے قیام

من السمح وإجماع الأمة  
قبل ظهور المخالفين في ذلك  
الحج - (۱)

کی بنیاد پر صدور کبار کو محال قرار دیتے  
ہیں (اور بعض اشاعہ و جمہور متزلزلہ دلیل  
عقلی کی بنیاد پر محال مانتے ہیں -

(شرح عقائد و نبراس ص ۲۸۳)

اور وہ صنائر جو خلق کے لئے نفرت اور تنگ و عار کے باعث نہیں  
ہیں ان کا صدور بھول چوک سے ہو سکتا ہے لیکن یہ فی الواقع کوئی  
گناہ نہیں ہے کہ بھول چوک پر شریعت کا قلم جاری نہیں ہوتا۔ چنانچہ  
شفا اور شرح شفا میں ہے :

روأما ما يكون بغير قصد  
وتعمد كالسهو والنسيان  
في الوظائف الشرعية  
مما تقرر الشرع بعدم  
تعلق الخطاب وترك  
المواخذة عليه) كالسهو  
في الصلوة والنسيان  
في الصيام فأحوال الأتبياء  
في ترك المواخذة به ،  
وكونه ليس بمعصية لهم  
مع أممهم سوائاً) كما

انبیائے کرام سے بلا قصد و ارادہ شرعی امور  
میں جو خلاف ورزی ہو جاتی ہے یعنی  
بھول چوک سے (کوئی غیر مشروع کام  
ہو جاتا ہے) جس سے شریعت کی قرارداد  
کے مطابق خطاب الہی متعلق ہی نہیں ،  
اور نہ ہی اس پر کوئی گرفت ہوگی جیسے نماز  
میں سہو اور روزے میں بھول تو یہ جیسے  
امت کیلئے معصیت نہیں اور اس پر نغزہ  
نہیں دیے ہی انبیائے کرام کیلئے بھی قابل  
مواخذہ اور معصیت نہیں۔ جیسا کہ درج  
ذیل آیت و حدیث اس پر دلالت کر رہی ہیں

یشیر الیہ قولہ تعالیٰ:

«رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ

نَسِينَا اَوْ اَخْطَاْنَا» و

حدیث «رُفِعَ عَنْ اُمَّتِي

الْمَخْطَاُ وَالنَّسْيَانُ» کما

سراوہ الطیرانی عن

نوبان مرفوعاً بسند صحیح

(۱)

روایت کیا۔

آیت یہ ہے: «اے ہمارے

رب ہماری بھول یا خطا پر ہم سے

مواخذہ نہ فرما، اور حدیث یہ ہے۔

«میری امت سے خطا و نسیان کا گناہ

ہونا اٹھایا گیا، اسے اما طیرانی نے

بروایت حضرت ثوبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مستصحیح

اسی مضمون کی تشریح مجدد اسلام امام احمد رضا قدس سرہ اپنے

مخصوص انداز بیان میں اس طرح کرتے ہیں:

«ذنب» معصیت کو کہتے ہیں، اور قرآن عظیم کے عرف میں

اطلاق معصیت «عُد» ہی سے خاص نہیں۔ قال اللہ تعالیٰ:

وَعَصَىٰ اٰدَمَ رَبَّهٗ - آدم نے اپنے رب کی معصیت کی۔

حالانکہ خود فرماتا ہے:

فَنَسِيْتُ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ

عِزْمًا ۝

آدم بھول گیا، ہم نے اس کا

قصد نہ پایا۔

لیکن سہونہ گناہ ہے، نہ اس پر مواخذہ۔ خود قرآن کریم نے بندوں

کو یہ دعا تعلیم فرمائی:

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا

اے ہمارے رب ہمیں پکڑ

إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَانَا - اگر ہم بھولیں، یا چوکیں، (۱)  
 مندرجہ بالا عبارتوں سے حسب ذیل امور ثابت ہوتے ہیں:  
 (الف) انبیائے کرام علیہم السلام کفر و شرک اور گناہ صغائر و کبائر  
 سے معصوم ہوتے ہیں۔

(ب) شرعی امور میں سے بعض امر میں ان سے سپرد و نسیان  
 ممکن ہے لیکن یہ معصیت کے ذمے میں داخل نہیں۔

(ج) ان تمام امور میں علمائے اسلام کا کوئی اختلاف نہیں پایا  
 جاتا۔ صرف ایک بد مذہب فرقہ حشویہ کا اختلاف ہے جس کی اسلامی  
 اصول کے اعتبار سے کوئی حیثیت نہیں ہے۔

محققین اسلام نے عصمت کی بحث کے دائرے کو بہت وسیع کیا  
 ہے اور بڑی دقیقہ سنجی اور باریک بینی سے ایسے تمام امور کو زیر بحث لائے  
 ہیں جن سے انبیاء کرام کے دامن عصمت پر کسی نہ کسی نہج سے دھبہ آئیگا امکان  
 تھا۔ چنانچہ شفا شریف میں امام قاضی عیاض اور شرح شفا میں حضرت  
 علامہ علی قاری رحمہما اللہ نے مسئلہ عصمت پر بڑی تفصیلی بحث کی ہے،  
 یہ دونوں بزرگ فرماتے ہیں:

قد استبان لك ايها  
 الناظر المتأمل ربما  
 تدرنا ما هو الحق من  
 عصمته عليه الصلوة والسلام  
 اے صاحب فکر و نظر! ہمارے گزشتہ  
 بیان سے تم پر یہ حق ظاہر ہو چکا ہے  
 کہ حضور اکرم اور دوسرے انبیائے  
 کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام

و کذا عصمة سائر الانبياء  
عليهم السلام (عن الجہل  
باللہ تعالیٰ) ای بذاتہ  
وصفاتہ، و کونہ علی  
حالة تثنای العلم بشیء  
من ذلك کلمہ جملہ )  
ای إجمالاً و هذه العصمة  
ثابتة له (بعد النبوة  
عقلاً و إجماعاً، و قبلها  
سمعاً و نقلاً) و المراد  
بالسمع ما ثبت بالسنة،  
و بالنقل ما نقل عن الائمة۔

اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات سے  
نا آشنا ہونے سے معصوم ہیں،  
تیز ایسی حالت میں ہونے سے بھی معصوم  
ہیں جو خدا کے پاک کی ذات و صفات  
کے علم اجمالی کے منافی ہو، ان پر گزیرہ  
حقرات کے لئے یہ عصمت نبوت کے  
بعد تو اجماع اور دلیل عقلی سے ثابت  
ہے، اور نبوت سے پہلے خود  
آپ کی اعاذیث اور  
ارشادات اور ائمہ  
کی تصریحات سے۔

(۱)

اس عبارت کا حاصل یہ ہے کہ انبیاء کرام کے لئے ناممکن ہے  
کہ ذات الہی اور اس کے صفات کا عرفان انہیں حاصل نہ ہو، اور وہ  
اس امر سے معصوم ہیں کہ ان میں ایسی بے علمی کی کیفیت پائی جائے۔  
حضرت قاضی عیاض اور ملا علی قاری مزید تشریح کرتے ہوئے  
رقطراز ہیں :

رولا بشیء مما قرأ (حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے  
ای الشیء (من امور الشرع رب عزوجل کی جانب سے جن احکام کی،

وَأَذَاهُ عَنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ  
 (من الوحي) المجلي أو الخفي  
 من الكتاب والسنة (قطعاً)  
 أي بلا شبهة (و عقلاً و  
 شرعاً) - (۱)

اور کتاب و سنت کی جس وحی  
 جلی و خفی کی تقریر و تبلیغ فرمائی  
 اس سے وہ کسی حال میں بھی بے خبر  
 اور نا آشنا ہوں یہ نہیں ہو سکتا وہ اس سے  
 بدیل علی و شرعی یقیناً قطعاً معصوم ہیں۔

یعنی آپ کی عصمت کے خلاف ہے کہ احکام الہیہ میں آپ کے لئے  
 کسی طرح کی بھی بے خبری کی کیفیت پیدا ہو جائے، بلنظر دیگر آپ اس  
 سے معصوم ہیں کہ شرعی امور سے آپ ناواقف رہیں، یہ تو ممکن ہے کہ  
 کسی وقت آپ سے سہو و نسیان کا صدور ہو لیکن علی الدوام اس پر برقرار  
 نہیں رہ سکتے بلکہ خدائے قدوس کی جانب سے آپ کو تبتہ حاصل  
 ہو جائے گا۔

اب تک کی بحث سے یہ معلوم ہوا کہ حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ  
 علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کی عدم معرفت سے معصوم و محفوظ  
 ہیں، اور یہ بھی واضح ہو گیا کہ شرعی احکام میں آپ کی ذات اقدس پر  
 بے خبری کی حالت نہیں پیدا ہو سکتی کہ یہ بے خبری نبوت کے عظیم منصب  
 کے خلاف ہوگی۔

اسی طرح آپ کی ذات اقدس سے اگر خلاف واقع بات ظاہر ہو،  
 یا کذب کا صدور ہو، معاذ اللہ، تو شرعی احکام میں اعتماد اٹھ جائے گا،  
 اس لئے کذب وغیرہ ردائل سے بھی آپ پاک و صاف ہیں۔ چنانچہ

امام قاضی عیاض اور ملا علی قاری لکھتے ہیں:

(و عَصَمْتَهُ عَنِ الْكُذْبِ)  
 فِي الْقَوْلِ مُطْلَقًا وَخُلْفِ  
 الْقَوْلِ (فِي الْإِخْبَارِ  
 مِنْذُ نَبَأِ اللَّهِ تَعَالَى  
 وَأُرْسَلَهُ) إِلَى أُمَّتِهِ  
 (قَصْدًا أَوْ عَنْ غَيْرِ قَصْدٍ  
 وَإِسْتِحَالَةَ ذَلِكَ) أَيْ  
 مَا ذَكَرَ مِنَ الْكُذْبِ وَالْخُلْفِ  
 (عَلَيْهِ شَوْعًا) أَيْ سَمْعًا  
 (وِاجْتِمَاعًا وَنَظْرًا) أَيْ عَقْلًا  
 (وَبُرْهَانًا، وَتَنْزِيهًا عَنْهُ)  
 أَيْ عَنِ الْكُذْبِ (قَبْلَ النَّبُوَّةِ  
 قَطْعًا) لِئَلَّا تَقَعَ الْأُمِّيَّةُ  
 فِي الشَّبْهَةِ بَعْدَهَا أَصْلًا -  
 (وَتَنْزِيهًا عَنِ الْكِبَائِرِ  
 إِجْمَاعًا، وَعَنِ الصِّغَائِرِ  
 مُحَقِّقًا) لِحَمْلِهَا عَلَى خِلَافِ  
 الْأُولَى تَدْقِيقًا... (۱)

(۲) حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظہور  
 نبوت کے وقت سے جان بوجھ کر  
 یا بھول چوک سے خلاف واقعہ خبر دینے  
 سے اور جھوٹ بولنے سے تو مطلقاً  
 معصوم ہیں۔ اور یہ کذب و خُلف  
 کتاب و سنت کے نصوص، اجماع  
 امت اور عقل و برہان کے مستحکم  
 دلائل کی بنیاد پر آپ سے محال ہے۔  
 ظہور نبوت سے پیشتر بھی جھوٹ  
 سے آپ کا معصوم ہونا قطعی و یقینی  
 ہے تاکہ بعد نبوت کسی بھی طرح  
 امت شبہ میں نہ پڑے۔

(۳) کبیرہ گناہوں سے تو آپ بالاجماع  
 پاک و منزہ ہیں۔

(۵) اور برنائے تحقیق صغیرہ گناہوں سے  
 بھی منزہ ہیں کیونکہ وقتِ نظر سے ثابت  
 ہو جاتا ہے کہ جن امور کو صغائر سمجھا گیا  
 ہے وہ خلاف اولیٰ سے زیادہ نہیں۔

ان تصریحات صغائر غیر ذلیلہ کے باب میں علماء کے دو گروہ سے معلوم ہوا

کہ پانچ طرح کے ایسے امور ہیں جو انبیائے کرام کے شایانِ شان نہیں، اور ان سے آپ حضرات کی تنزیہ و تقدیس لازم ہے، ان میں سے چار امور سے عصمت پر تو امت کا اجماع ہے لیکن آخری نوع یعنی گناہ صغیرہ کے باب میں علمائے امت کے درمیان قدرے اختلاف پایا جاتا ہے۔ ایک طبقہ کا رجحان یہ ہے کہ انبیائے کرام سے ایسے صغائر کا صدور ممکن ہے جو خلق کے لئے باعثِ تنگ و غار نہیں ہوتے، لیکن محققین کا گروہ اس سے بھی عصمت کو ضروری گردانتا ہے جیسا کہ ذیل کے اقتباسات سے اندازہ ہوگا۔

محقق فقہار و متکلمین کا مذہب یہ ہے کہ انبیائے کرام صغائر سے بھی معصوم ہیں، جیسا کہ کبار سے بالاتفاق معصوم ہیں۔

رذہبت طائفةً أُخریٰ  
من المحققین من الفقہاء  
والمتکلمین الیٰ عصمتہم  
من الصغائر کعصمتہم  
من الکبائر

• اٰی المتفق علی عدم صدورھا  
عنہم (۱)

انہیں محققین کے زمرے میں سراج اللامہ کا شرف النعمۃ، امام اعظم ابو حنیفہ علیہ الرحمۃ والرضوان بھی شامل ہیں کہ آپ نے اپنے عقائد کی مبارک کتاب الفہمہ الاکبر میں اسی کی صراحت فرمائی ہے چنانچہ آپ

رقطہ راز ہیں :

تمام انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام  
سارے ہی چھوٹے، بڑے گناہوں  
سے معصوم ہیں۔ بالخصوص کفر و شرک  
اور تمام قبیح و قابل نفرت امور سے  
معصوم ہیں۔

پھر عیصرت صحیح مسلک کی بنا پر  
نبوت سے پہلے اور نبوت کے بعد  
دونوں حالتوں میں ثابت ہے۔  
ہاں بعض انبیائے کرام سے کچھ ایسے  
کام ہوئے جو ان کے بلند درجات  
اور نائق حالات کے لحاظ سے  
زلزلت اور لغزش قرار پاتے ہیں۔  
اور یہ عام صاحبین کے لحاظ سے  
زلزلت و لغزش بھی نہیں (

ردالأنبياء عليهم السلام  
كلهم منزفون) أئى  
معصومون (عن الصغائر  
والكبائر) أئى من جميع  
المعاصى (والكفر والقبائح)

ثم هذه العصمة  
ثابتة للأنبياء قبل  
النبوة وبعدها على الأصح  
(وقد كانت منهم)  
أئى من بعض الأنبياء  
(زلازل وخطيات) أئى  
عشرات بالنسبة إلى مالهم  
من على المقامات، وسنى  
الحالات اه (۱)

بعض انبیائے کرام سے ان کے مراتب عالیہ کے لحاظ سے  
جو لغزش صادر ہو گئی اسی کو علماء کے ایک طبقہ نے گناہ صغیرہ  
قرار دے کر محققین سے اختلاف رائے کیا، حالانکہ وہ حقیقت میں  
گناہ نہیں، پھر اسی بنیاد پر ان کے درمیان ایک دوسرا اختلاف  
بھی رونما ہو گیا، چنانچہ امام قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:  
"علمائے اس اختلاف کے باعث کہ انبیائے کرام سے صغیرہ کا صدور

مکن ہے، یا نہیں۔ ان کے افعال کی بجا آوری میں اختلاف ہو گیا،<sup>(۱)</sup>  
مگر حق کیا ہے، اسے ملا علی قاری علیہ الرحمہ کی زبانی سنئے،  
آپ رقمطراز ہیں :

والحق المصیر الی امتثال  
أفعالهم، واتباع  
سیرہم واثارہم مطلقاً  
بلا قرینة علی ما ذهب  
إلیہ أبو حنیفة ومالك  
وأكثر أصحاب الشافعی  
اھ -----  
اور سچی بات یہ ہے کہ یہی تسلیم کیا جائے کہ  
کہ انبیائے کرام کے تمام اقوال و افعال  
کی بجا آوری اور ان کے طور طریقے کی پیروی  
مطلوب ہے خواہ اس پر کوئی قرینہ پایا جائے  
یا نہ پایا جائے کہ انہوں نے یہ امر قصداً  
کیا ہے، یا سہواً کیا ہے یہی مذہب امام اعظم  
ابو حنیفہ، امام مالک اور بیشتر اصحاب  
شافعی کا ہے۔

(۲)

حاصل کلام یہ کہ علمائے امت کے درمیان صرف ایسے صغیرہ کے  
صدور کے بارے میں اختلاف ہے جو باعث تنگ و غار نہیں ہوتے  
اور حق یہ ہے کہ اس سے بھی عصمت ضروری ہے۔

عصمت حالتِ قصد و رضا کے ساتھ خاص نہیں | اب تک جن امور  
کے متعلق یہ واضح

کیا گیا ہے کہ وہ نبوت کے منصب رفیع کے شایان شان نہیں ہیں ان تمام سے  
حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہر حال میں پاک ہیں، ایسا نہیں کہ یہ طہارت  
و پاکیزگی صرف حالتِ رضا اور حالتِ قصد کے ساتھ خاص ہو، چنانچہ حضرت

قاضی عیاض اور حضرت ملا علی قاری فرماتے ہیں :

( وَعِصْمَتِهِ فِي كُلِّ حَالٍ )  
 من رضی و غضب و جدت  
 والمرادُ بِهِ هُنَا الْعِزْمُ وَالْحِزْمُ  
 ( و مزح ) فَإِنَّهُ كَمَا قَالَ :  
 أَمْزِح وَلَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا -  
 فكيف لا يكون جدًّا صدقًا ؟  
 ( فتجيب عليك أن تتلقاه  
 باليمين ) ۱۵ ملخصاً - (۱)  
 آپ کیلئے یہ عصمت خوشی ، ناخوشی ،  
 قصد ، مزاح ہر حال میں ثابت ہے ،  
 خود آپ کا ارشاد ہے ” میں ہنسی مذاق  
 میں بھی سچ کے سوا کوئی بات نہیں  
 کہتا ، ” پھر غیر تفریحی بات کیونکر  
 سچ نہ ہوگی ۔  
 تو تم پر واجب ہے کہ اسے مقبولی  
 سے تمام لو ۔

انبیائے عظام ، بالخصوص سید الرسل حضور  
 اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم درج ذیل

## خلاصہ گفتگو

امور سے ہر حال میں معصوم ہیں ۔

(۱) اللہ تبارک و تعالیٰ کی ذات و صفات سے نا آشنا ہونے

سے معصوم ہیں ۔

(۲) آپ حضرات نے جن احکام کی تقریر و تبلیغ فرمائی ان سے بے خبر

اور نا آشنا ہونے سے معصوم ہیں ۔

(۳) جھوٹ اور وعدہ خلافی سے معصوم ہیں ۔

(۴) کبیرہ گناہوں سے معصوم ہیں ۔

(۵) تمام قبائح اور باعیت ننگ و عار امور سے معصوم ہیں گو وہ

صغیرہ سہی -  
 (۶) بر بنائے تحقیق ایسے صنما سے بھی معصوم ہیں جو باعثِ ننگ  
 و عار نہیں ہوتے -  
 اب ان کے دلائل ملاحظہ فرمائیے :

## عصمتِ انبیاء کے دلائل

ہمارے ائمہ اسلام میں سے بہت بزرگوں نے عصمتِ انبیاء کے  
 سلسلے میں بڑی باریک بینی سے کام لیا ہے اور انھوں نے اپنے ٹھوس  
 دلائل کے ذریعہ یہ ثبوت فراہم کیا ہے کہ انبیاء کرام سے گناہ کبیرہ -  
 خواہ سہواً ہو یا قصداً - کا صدور محال ہے۔ اور صغیرہ کا صدور عمدتاً نہیں  
 ہو سکتا۔ لیکن جس دقیقہ سنجی کے ساتھ امام فخر الدین رازی علیہ الرحمہ نے  
 دلائل پیش کئے ہیں اس میں وہ اپنی نظیر آپ ہیں۔ وہ فرماتے ہیں :

(۱) خدائے قدوس نے قرآن شریف میں ارشاد فرمایا ہے -

لَا يَأْتِيكُمُ الْعَهْدِي الظَّالِمِينَ  
 میرا عہد ظالموں کو نہیں پہنچتا۔  
 اور گناہ کا مرتکب ظالم ہے، لہذا کوئی ظالم مرتبہ نبوت پر فائز  
 نہیں ہو سکتا۔

اس موقع پر یہ اعتراض کیا جا سکتا ہے کہ یہاں عہد سے مراد عہدِ امامت  
 ہے، عہدِ نبوت نہیں ہے یعنی "امامت" کے رتبے پر کوئی خطا کار و ظالم  
 فائز نہیں ہو سکتا۔

لیکن اس کا جواب صاف ظاہر ہے کہ "امامت" جو "نبوت" سے فروتر  
 درجہ ہے اگر بالفرض اس پر کوئی فائز نہیں ہو سکتا تو منصبِ نبوت پر بدرجہ اولیٰ

فائز نہیں ہو سکتا۔

(۲) انبیائے کرام کے اقوال و افعال کی پیروی تمام اولاد آدم پر لازم ہے اور اس پیروی کے ذریعہ یہ انسان ملکوتی صفات کا حامل ہو سکتا ہے، اب اگر ان سے گناہوں کا صدور ہو تو ان کی پیروی کیونکر لازم ہوگی، اور کیسے انسان اس سے بلند مرتبہ حاصل کرے گا۔

(۳) جن کے رتبے ہیں سو ان کو سوا مشکل ہے۔

قرآن حکیم کے اندر ازواجِ مطہرات کے متعلق ارشاد فرمایا گیا :

اے نبی کی بیبیو! جو تم میں صریح حیا کے

خلاف کوئی جرات کرے اس پر اوروں

سے دونا عذاب ہوگا۔

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ

مِّنْكُمْ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُصَاف

لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۝

یہ دونا عذاب اس لئے ہوگا کہ ازواجِ مطہرات کی نسبت نبی کی طرف ہونے سے ان کا مرتبہ بلند ہو گیا، پھر اگر ان سے کوئی غلط کام سرزد ہو تو نہ صرف یہ کہ ان کے بلند رتبے کے خلاف ہوگا، بلکہ عقل یاد رکھتی ہے کہ ان سے بہت بڑا گناہ سرزد ہو گیا، اس اعتبار سے ان کی سزا دوگنی ہوگی۔

جب انبیائے کرام کی ازواجِ مطہرات کے لئے یہ فریاد یا گیا کہ امر قبیح کے صدور سے ان کے گناہ و عذاب دونا ہو جائیں گے تو انبیائے کرام کا مرتبہ تو بہت بلند ہے، بالفرض اگر ان سے کوئی گناہ سرزد ہو جائے تو اس کی سزا کسی گناہ سے زیادہ ہے اور ظاہر ہے کہ عذاب و سزا سے انبیائے کرام مبرا ہیں اس لئے ان سے گناہوں کا صدور بھی محال ہوا۔

(۴) تمام علمائے اسلام کا اتفاق ہے کہ جو شخص فسق و فجور کا مرتکب ہو اس کی گواہی ناقابل قبول ہوتی ہے تو اگر انبیائے کرام سے معاذ اللہ

کسی گناہ کا صدور ہو جائے تو وہ فاسق قرار پائیں گے اس سے ان کی تکذیب لازم آئے گی، حالانکہ وہ کذب سے بالاجماع معصوم ہیں۔  
 (۵) « امر بالمعروف اور نہی عن المنکر » یا تو واجب ہے، یا مستحب۔  
 اس کے پیش نظر اگر انبیائے کرام سے گناہوں کا صدور ہو تو ان کی زجر و توبیح ہونی چاہئے یعنی شرعاً ان کو اس گناہ کے کام سے کوئی منع کرے۔  
 اور یہ بالاجماع باطل ہے کہ انبیاء کی زجر و توبیح ہو، یا معاذ اللہ ان کو لعن و لعن کیا جائے کیونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ  
 وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ۔  
 لاریب، جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو  
 ایذا پہنچاتے ہیں ان پر اللہ کی لعنت ہے۔

جب ان کی زجر و توبیح ناممکن ہے کہ ان کی ایذا رسانی ہے تو  
 لازمی طور پر اس سے شناہت ہوا کہ ان سے گناہ کا صدور (جو باعث زجر و توبیح  
 ہے) بھی ناممکن ہے۔

(۶) قرآن و سنت کی رو سے معصیت کا عذاب و سزا کا مستحق  
 ہوتا ہے اس لئے اگر پیغمبر سے بالفرض معصیت کا ظہور ہو یعنی وہ کسی گناہ  
 کے کام کا مرتکب ہو جائے تو وہ بھی مستحق عذاب ہوگا، کیونکہ قانون الہی  
 ہے کہ جو بھی گناہ کا مرتکب ہو وہ عذاب کا سزاوار ہوگا۔ اور بالکل واضح  
 ہے، بلکہ جماع ہے کہ پیغمبر مستحق سزا و عذاب نہیں ہو سکتا لہذا اس سے  
 گناہ کا صدور بھی نہیں ہو سکتا۔

(۷) اللہ تبارک و تعالیٰ قرآن حکیم میں ارشاد فرماتا ہے:  
 فَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ  
 إِبْلِيسُ ظَنَّهُ، فَاتَّبَعُوهُ  
 بیشک ابلیس نے اپنے گمان کو  
 سچ کر دکھایا تو بہت سے لوگ

إِلَّا قَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ - اس کے پیروکار ہو گئے، مگر مسلمانوں کا ایک گروہ  
اسکی پیروی سے باز رہا۔

ظاہر ہے کہ مومنین کے اس گروہ میں انبیائے کرام بھی داخل ہیں  
یعنی شیطان کی پیروی وہ بھی نہیں کر سکتے، اور اگر مومنین کے گروہ میں  
وہ شامل نہ ہوں تو لازم آئے گا کہ انبیائے کرام کے علاوہ کو ان پر فیصلت  
حاصل ہو، کیونکہ قرآن حکیم میں اللہ عزوجل نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے :  
إِنَّ أَوْلَىٰكُمْ مَّعَدَا اللّٰهِ  
بیشک اللہ کے نزدیک تم میں زیادہ عزت والا  
وہ ہے جو تم میں زیادہ پرہیزگار ہے۔  
اتَّقَاكُمْ۔

(اور انبیاء سے غیر انبیاء کا افضل ہونا بالاجماع باطل ہے چنانچہ شرح

مواقف ص ۶۹ میں اس کی صراحت ہے۔)

(۸) قرآن حکیم کے اندر خدائے قدوس نے ایسے لوگوں کی مذمت  
کی ہے جو دوسروں کو نیکی کا حکم دیتے ہیں اور خود نیکی پر عمل نہیں کرتے  
یعنی خود اپنی ذات کو بھول جاتے ہیں اور برائیوں کے مرتکب ہوتے  
ہیں، یہ لوگ اللہ کے نزدیک مذموم ہیں اس لئے اگر کسی پیغمبر کی معاذ اللہ  
یہ حالت ہو جائے تو اس کا بھی مذموم ہونا لازم آئے گا اور یہ بالاجماع  
باطل ہے تو ان برگزیدہ حضرات سے گناہوں کا صدور ناممکن ہوا۔

(۹) اللہ تبارک و تعالیٰ نے قرآن مجید میں بہت سارے انبیائے کرام  
کے تذکرہ کے بعد ارشاد فرمایا :

إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ  
فِي الْخَيْرَاتِ - یہ تمام انبیائے کرام نیک کاموں میں  
تیز گام تھے۔

یہاں ”الخیرات“ پر ”ال“ عموم کے لئے ہے جو ہر بھلائی کو

شامل ہے اور بھلائی صرف یہی نہیں ہے کہ اچھے کام کو بجالایا جائے، بلکہ  
 نیکی اور بھلائی یہ بھی ہے کہ بُرے کام سے باز رہا جائے۔

اس سے ثابت ہوا کہ تمام انبیائے کرام ضرور ہر بُرے کام سے  
 باز رہے اور گناہِ صغیرہ بھی "بُرا کام" ہے لہذا اس سے بھی باز رہنا،  
 بلفظ دیگر معصوم و محفوظ رہنا ثابت ہو گیا۔

(۱۰) قرآن حکیم میں خدائے قدوس نے ابلیس کا یہ قول حکایت کیا ہے۔  
 لَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۙ  
 اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ  
 الْمُخْلِصِينَ ۝  
 میں ضرور ان سب کو گمراہ کر دوں گا،  
 مگر جو ان میں تیرے چنے ہوئے  
 بندے ہیں۔

اور ایک دوسری آیت میں اللہ تبارک و تعالیٰ نے انبیائے کرام  
 کے متعلق ارشاد فرمایا۔

إِنَّا أَخْلَصَيْنَاهُمْ

ہم نے ان کو چن لیا ہے۔  
 انسان جو کچھ بُرا کام کرتا ہے تو شیطان یعنی ہی اس کو بُرائی کی  
 طرف راغب وائل کرتا ہے مگر اس کا تصرف انبیائے کرام پر جاری  
 نہیں ہو سکتا کیونکہ عام انسانوں میں جو لوگ خدا کے نیک بندے  
 ہیں ان پر جب وہ قابو نہیں پاسکتا تو انبیاء و رُسل پر کیسے دسترس  
 حاصل کر سکتا ہے۔ (۱)

ہمارے ناظرین کرام غور فرمائیں کہ امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ

(۱) النبراس شرح شرح عقائد ص ۲۸۵ میں ان دلائل کو امام رازی کی

اربعین وغیرہ کے حوالے سے نقل کیلئے۔

نے کتنی باریک بینی اور نکتہ آفرینی کے ساتھ انبیائے عظام کے معصوم ہونے کے دلائل قرآن حکیم سے اخذ فرمائے ہیں۔

**دلیل ثانی کی تحقیق** | امام لازمی رحمۃ اللہ علیہ نے جو دوسری دلیل پیش کی ہے اس میں بڑا اجمال و اختصار

ہے، اسی کو امام تقی الدین سبکی رحمۃ اللہ علیہ نے بڑی تحقیق اور تفصیل کے ساتھ بیان فرمایا ہے آپ اسے محقق علی الاطلاق حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کے الفاظ میں ملاحظہ کیجئے، وہ فرماتے ہیں:

و سبکی رحمۃ اللہ علیہ گفتہ :

یہیج شک و شبہ نہ دارم من

دراں کہ (صفاغر غیر ذیلہ

نیز) واقع نہ شدہ ، وچگونہ

تخیل کردہ شود در قول ،

و حال آنکہ دَمَا يَنْطِقُ

عَنِ الْهَوَىٰ ، اِنْ هُوَ

اِلَّا وَحْيٌ يُوسَىٰ صَفْتِ

اوست۔

واما فعل . اجماع

صحابہ اسب کہ معلوم است

از ایشان قطعاً اتباع

وے صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وآلہ وسلم واقدا بوے۔

امام سبکی رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں

کہ مجھے اس باب میں کوئی شک شبہ

نہیں ہے کہ سرکار علیہ الصلوٰۃ والسلام

صفاغر (غیر ذیلہ) سے بھی پاک

وصاف ہیں، ان کا صدور آپ کے نہ ہوا۔

اور آپ کے قول کے متعلق یہ خیال کیسے

کیا جا سکتا ہے کہ اس میں کوئی غیر مناسب

بات ہو سکتی ہے جبکہ خدا نے قدوس

قرآن مجید میں ارشاد فرمایا ہے کہ :

”کوئی بات آپ اپنی خواہش سے نہیں

کہتے، وہ محض وحی ہے جو ان کے رب کی

طرف سے انہیں کیجاتی ہے،،

اور سرکار کے فعل میں بھی کوئی نازیبا

بات نہیں ہو سکتی کیونکہ اجماع صحابہ

ہرچہ بکند از قلیل ، و کثیر ، یا  
 صغیر یا کبیر۔ و نہ بود صحابہ  
 را رضوان اللہ علیہم توفیق  
 و بخت ما آنکہ حرص داشتند  
 بر علم با آنچه می کرد آنحضرت  
 در سر و خلوت ، و بر اتباع  
 آں - داند ، یا نہ داند  
 (۱)

سے بطور یقین یہ بات معلوم ہے کہ وہ  
 سب حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے  
 ہر عمل کی اقتدا و پیروی کرتے تھے خواہ  
 چھوٹا ہو یا بڑا۔ چھوٹا ہو یا زیادہ۔  
 اور اس میں صحابہ کرام کو کوئی توفیق نہیں  
 تھا، نہ وہ کسی تحقیق و جستجو کے پیچھے پڑتے  
 تھے (کہ اس پر عمل کیا جائے، یا نہ کیا جائے)  
 یہاں تک کہ وہ لوگ خلوت اور راز کی

باتوں کے جاننے کیلئے انتہائی مشتاق تھے، اور اس کی  
 پیروی کیلئے ہمہ وقت آمادہ رہتے تھے خواہ سرکار  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام کو ان کی اقتدا و پیروی کا علم ہو یا نہ ہو۔

معصیت اور گناہ کے کام کو دو حصوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے  
 ایک وہ گناہ کا کام جو "قول" میں ہو، مثلاً کوئی جھوٹ بولے، کسی کی  
 غیبت کرے، کسی پر بہتان باندھے، وغیرہ۔

دوسرے گناہ کا وہ کام جو اپنے اعضاء و جوارح سے آدمی وجود  
 میں لائے۔ مثلاً کسی پر دست درازی کرنا، کسی غیر محرم کو دیکھنا، کسی کے  
 ساتھ اپنے عمل سے بدسلوکی کرنا، وغیرہ۔

پہلی قسم کے صناعات کا صدور سرکار علیہ التحیۃ و الشنا سے اس لئے  
 ناممکن ہے کہ خدائے قدوس نے آپ کی زبان مبارک کو وحی الہی کا ترجمان

بنایا ہے ، اپنی خواہشِ نفس سے آپ کوئی بات کہتے ہی نہ تھے۔  
 اور عملی گناہ کا صدور اس لئے نہیں ہو سکتا کہ صحابہ کرام رضوان اللہ  
 تعالیٰ علیہم اجمعین ہمیشہ اس تجسس میں رہتے تھے کہ آپ سے کوئی عمل  
 ظاہر ہو۔ خواہ یہ خلوت میں ہو یا جلوت میں۔ اس پر وہ عمل پیرا ہو جائیں  
 اور حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے کبھی ان کو یہ ممانعت  
 نہ فرمائی کہ میرے ہر عمل کی جستجو میں نہ رہو ، بلکہ آپ کو صحابہ کی اس  
 جستجو کا علم ہو ، یا نہ ہو ہر حالت میں ان کو آزاد چھوڑے ہوئے تھے کہ  
 میرے اعمال کی پیروی کرتے رہو اور میرے نقش قدم پر چلتے رہو اس لئے  
 اگر سرکار علیہ الصلاۃ والسلام سے صنفاً صدور ہوتا تو آپ کے علم  
 و آگاہی کے بغیر صحابہ کرام کو آپ کے عمل کی پیروی کی اجازت نہ ہوتی۔

### ایک شبہ کا ازالہ

کوئی کہہ سکتا ہے کہ یہ صحابہ کرام کا انتہائی جذبہ  
 عقیدت و خلوص تھا ، یا ان کا عشق و شفقتگی  
 تھی جس کی بنا پر وہ سرکار کے ہر قول و فعل کی نقل کے لئے آمادہ  
 رہتے تھے ، لیکن یہ کوئی دلیل قطعی نہیں ہے جو اس بات کا ثبوت فراہم  
 کرے کہ انبیائے کرام صنفاً سے محفوظ و مامون رہتے ہیں۔

میرے نزدیک اس قسم کا شبہ ایک وہم سے زیادہ کی حیثیت  
 نہیں رکھتا ، کیونکہ صحابہ کرام کا کسی بات پر متفق ہو جانا یہ بھی ایک دلیل  
 قطعی ہے۔ تاہم امام قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی مشہور کتاب  
 شفا شریف میں قرآن حکیم سے بھی دلیل پیش کی ہے جس سے اس قسم  
 کے وہم کا مکمل ازالہ ہو جاتا ہے۔ وہ قلم راز ہیں :

قد استدل بعض بعض ائمہ نے انبیائے کرام کے

الْأئِمَّةَ عَلَى عِصْمَتِهِمْ  
 مِنَ الصَّغَائِرِ بِالصَّبْرِ  
 إِلَى امْتِنَانِ أَفْعَالِهِمْ  
 أَيْ الْأَنْبِيَاءِ رِوَايَاتُ  
 أَثَرِهِمْ وَسِيَرِهِمْ أَيْ  
 أَحْوَالِهِمْ، وَأَقْوَالِهِمْ  
 (مُطْلَقًا) مِنْ غَيْرِ قَيْدٍ  
 أَنْ تَقَعَ أَفْعَالُهُمْ وَ  
 أَقْوَالُهُمْ قَصْدًا - كَمَا  
 قَالَ تَعَالَى « أُولَئِكَ  
 الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْمِهِمْ  
 اقْتَدَا » وَقَالَ « قُلْ  
 إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ  
 فَاتَّبِعُونِي » (۱)

صغائر سے معصوم ہونے پر یہ اسٹل  
 کیا ہے کہ ان کے اقوال و افعال و  
 احوال کی پیروی کا مطلقاً حکم دیا گیا  
 ہے اور اس کے لئے یہ قید یا شرط  
 نہیں ہے کہ ان سے قصداً یہ امور  
 واقع ہوں (جیسی ان کی پیروی کیجا)  
 جیسا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کا ارشاد  
 ہے " یہ (انبیاء) ہیں جن کو اللہ  
 نے ہدایت دی، تو تم انہیں کی راہ  
 چلو، (۹۰ س انعام ۶) نیز ارشاد  
 باری ہے " اے محبوب تم فرما دو، اگر تم  
 اللہ کو دوست رکھتے ہو  
 تو میری پیروی کرو "

(۳۱، آل عمران ۳)

امام سبکی اور امام قاضی عیاض رحمہما اللہ تعالیٰ کے دلائل سے  
 ذہن اس طرف مُلْتَقِفٌ ہوتا ہے کہ حضرات انبیائے کرام سے سہواً بھی  
 معصیت کا صدور نہیں ہو سکتا، حالانکہ ائمہ کرام اس بات کے قائل  
 ہیں کہ سہواً معصیت کا صدور ہو سکتا ہے۔

لیکن مجدد اسلام مولانا احمد رضا خاں رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر ائمہ کی

تصریحات سے۔ جو مذکور ہو چکی ہیں۔ یہ عیاں ہے کہ واقعہ سہو سے جو کام سرزد ہو جائے اس کو گناہ کا کام نہیں کہتے کیونکہ خطا و نسیان بندوں سے معاف ہیں۔

(۱۱) قبل نبوت معصوم ہونے پر روشن دلیل انبیائے کرام کا مرتبہ اتنا بلند

ہے کہ ان سے گناہوں کا صدور و ظہور تو بڑی بات ہے، اگر قبل نبوت بھی ان کے اندر کسی غلط کام کا قصد پیدا ہو جائے تو خدا نے تعالیٰ اپنے انعام و اکرام کی بارش ان پر یہ نازل فرماتا ہے کہ ان کو اس عمل سے باز رکھنے کی تدبیر فرماتا ہے۔ چنانچہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب "مدارج النبوة" میں قسم کے دو واقعات کا تذکرہ کیا ہے، وہ فرماتے ہیں:

"امیر المؤمنین حضرت علی مرتضیٰ کرم اللہ تعالیٰ وجہہ الکریم کا بیان ہے کہ رسول پاک صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ میں نے زمانہ جاہلیت کے کاموں میں سے کسی بھی کام کا کسی بھی وقت اور کسی بھی حال میں سوائے دو مرتبہ کے ارادہ نہ کیا، لیکن ہر مرتبہ میرے پروردگار نے اپنے فضل و کرم سے مجھے ان کاموں سے باز رکھا اور اس کی عصمت و حفاظت میرے اور اس چیز کے درمیان۔ جس کا میں نے ارادہ کیا۔ حائل ہو گئی پھر میں نے اس وقت سے اس طرح کی کسی بھی چیز کا ارادہ نہ کیا، یہاں تک کہ مجھے خدا نے تعالیٰ نے اپنی رسالت سے سرفراز فرمایا۔

اتفاق کی بات، کہ میں نے ایک شب قریش کے ایک غلام سے

جو میرے ساتھ مکہ کی بلندیوں پر بجریاں چڑھایا کرتا تھا۔ یہ کہا کہ اگر تو میری بکریوں کی نگہبانی کرے تو میں مکہ جا کر کہانی سنوں، اور شاؤں جیسا کہ مکہ کے دوسرے جوان سنتے، سناتے ہیں۔ (وہ راضی ہو گیا) پھر تو میں چراگاہ چھوڑ کر مکہ آیا، وہاں ایک گھر میں گیا تو لوگ گانے بجانے کے آلات بجا بجا کر گارہے تھے اور لہو و لعب میں مصروف تھے، میں وہاں بیٹھ کر دیکھنے لگا تو اللہ تعالیٰ نے مجھ پر تیندہ مسلط فرمادی اور مجھے اس وقت بیدار فرمایا جب سورج نکل آیا اور دھوپ میرے سر پر پڑنے لگی۔

ایک دوسری رات پھر یہی ماجرا ہوا، اور مجھے تیندہ آگئی تو دن نکلنے پر بیدار ہوا، اس کے بعد پھر کبھی بھی میں نے کسی بدمی کا ارادہ نہ کیا، یہاں تک کہ میرے پروردگار نے مجھے رسالت سے شرفیاب کیا۔ (۱)

(۱) اس موقع پر یہاں یہ نکتہ لطیف فراموش

## دو نکات

نہیں کرنا چاہئے کہ کوئی گناہ کا کام فی الواقع اس وقت عملِ شر بننا ہے جب اس کا انجام دینے والا اپنی عمر کی اُس منزل کو پہنچ چکا ہو جہاں شعور و احساس کی دولت سے مالا مال قرار دیا جاتا ہو، اور احکام و شرائع کی ذمہ داریاں اس کے سر ڈالی جاتی ہوں۔ لیکن اگر کوئی طفل نابالغ ہو، اور اس سے کسی گناہ کا صدور نہ ہو، بلکہ طبیعت کے اندر رجحان پیدا ہو گیا ہو کہ وہ کسی بُرے کام کا

تماشہ میں ہو جائے تو ایسے بچے کو معصیت کار نہیں کہا جاسکتا، اور نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس سے ذنب کا صدور ہوا۔ حضرت شیخ محدث دہلوی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے آپ کی طرف جن چیزوں کے قصد کا انتساب کیا ہے وہ درحقیقت عالم طفولیت کی بات ہے جب کہ آپ مکہ کی وادیوں میں بکریاں چرایا کرتے تھے، ایسے عالم میں اگر آپ کی طبیعت کے اندر آلاتِ لہو و لعب کی تماشہ بینی کا قصد پیدا ہوا، اور اس سے بھی عصمتِ الہی نے آپ کی حفاظت فرمائی تو درحقیقت یہ کوئی بدی کا قصد نہیں ہے، صرف الفاظ کی تعبیر سے بدی کا قصد معلوم ہوتا ہے۔

(۲) پھر یہاں یہ نکتہ بھی پیش نظر رہے کہ گانا بجانا، آلاتِ لہو و لعب اس وقت معصیت بنتے ہیں جبکہ شرعاً ان کو ممنوع قرار دیا جائے، ظاہر ہے کہ جب ابھی تک شریعت کا ہی ورد نہ ہوا تھا تو درحقیقت یہ امور معصیت ہی نہ تھے کہ ان کے قصد کو بدی کا قصد کہا جائے۔ حضرت قاضی عیاض اور علامہ علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اسی نکتہ کی صراحت کی ہے، چنانچہ سفار شریف اور اس کی شرح میں ہے:

(المعاصی والنواہی إنما	معاصی اور ممنوعات، شریعت
تكون) في حيز المتع (بعد	کے اپنے اصل و فرع کے ساتھ ثبوت
تصریح الشروع) أي ثبوتہ	کے بعد ہی ممنوع قرار پاتے ہیں۔
من الأصل والفرع (وقد	اور ہمارے نبی کریم علیہ الصلاۃ
اختلف الناس في حال	والتسلیم سے متعلق علماء کا اس

نبینا علیہ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
 قَبْلَ أَنْ يُوحَىٰ إِلَيْهِ ، هَلْ  
 كَانَ مَتَبَعًا لِشَرِيعِ قَبْلِهِ  
 أَمْ لَا ، فَقَالَ جَمَاعَةٌ  
 لَمْ يَكُنْ مَتَبَعًا لِشَيْءٍ  
 أَيْ لِشَرِيعٍ ( وَهَذَا قَوْلُ  
 الْجَمْعِ هُؤُلَاءِ ، فَالْمَعْنَى  
 عَلَىٰ هَذَا الْقَوْلِ غَيْرُ مَوْجُودَةٍ  
 وَلَا مَعْتَبَرَةٍ فِي حَقِّهِ  
 حِينَئِذٍ إِذَا الْأَحْكَامُ  
 الشَّرْعِيَّةُ ) مِنَ الْوَجُوبِ  
 وَالْمَنْدُوبِ ، وَالْمَحْرَامِ  
 وَالْمَكْرُوهِ ( إِنَّمَا تَتَعَلَّقُ  
 بِالْأَوْامِرِ وَالنَّوَاحِي وَ  
 تَقْرِيرِ الشَّرِيعَةِ ) أَيْ  
 بِأَصُولِهَا وَفُرُوعِهَا  
 كَمَا هِيَ ( ۱ ) -

مسٹر میں اختلاف ہے کہ سرکارِ بعثت  
 اور وحی سے پہلے کسی شریعت کے  
 پیرو تھے، یا نہیں، ایک جماعت  
 کا موقف یہ ہے کہ کسی شریعت کے  
 پیرو نہیں تھے۔ اور یہی جمہور کا قول  
 ہے تو اس قول کی بنیاد سرکار  
 کے حق میں بعثت اور زمانہ وحی  
 سے پہلے کسی شریعت کا وجود اور  
 اعتبار ہی نہیں اس لئے کہ واجب،  
 مندوب، حرام، مکروہ جتنے بھی  
 شرعی احکام ہیں ان کا وجود خدا  
 کے امر و نہی اور شریعت کے  
 ثبوت و اثبات پر موقوف ہے  
 ( اور وحی سے پہلے امر  
 و نہی اور شریعت کا ثبوت  
 ہی نہیں، تو معاصی کا وجود  
 بھی تصور نہیں )

امام احمد رضا قدس سرہ نے بھی اپنے مختصر اور جامع الفاظ میں  
 اس کی وضاحت فرمائی ہے۔ الفاظ یہ ہیں :

(۱) الشفاء وشرح الشفا من ۲۶۲ ج ۲ فصل فی عممتهم من المعاصی قبل النبوة۔

”جسے ذنب فرمایا گیا ہرگز حقیقۃً ذنب بمعنی گناہ نہیں۔ مانتقد! سے کیا مراد آیا؟ وحی اترنے سے پیشتر کے، اور گناہ کسے کہتے ہیں، مخالفتِ فرمان کو، اور فرمان کا ہے سے معلوم ہوگا، وحی۔ تو جب تک وحی نہ اتری تھی، فرمان کہاں تھا؟ جب فرمان نہ تھا، مخالفتِ فرمان کے کیا معنی، اور جب مخالفتِ فرمان نہیں تو گناہ کیا؟“ (۱)

منصب رسالت و نبوت کی عظمت و رفعت اگر ذہن سے اوجھل نہ ہو تو ان دلائل کو دیکھنے کے بعد ایک مومن ضرور یہ پکار اٹھے گا کہ بلاشبہ یہ نفوس قدسیہ ہر معصیت کی آلودگی سے پاک و منزہ بلکہ معصوم تھے کہ شرعاً ان سے اس کا صدور ممکن ہی نہیں۔ ہاں اگر کوئی اس منصب رفیع کی عظمت سے صرف نظر کر کے محض بحث و کلام ہی پر اتر آئے تو اسی مسئلہ پر کیا موقوف ہے بہت سے بے باکوں نے خدا کی بتو جی و قدوسی میں بھی اپنے لئے بہت کچھ کلام کے دروازے کھول لئے ہیں والعیاذ باللہ وحفظنا و المسلمین من کل فتنة و شر و بدلاء۔

اس موقع سے یہ سوال ذہن میں ابھرتا ہے کہ امام رازی اور دوسرے ائمہ نے کیوں اتنی دقیقہ سنجی کے ساتھ انبیائے کرام کی عصمت پر دلائل پیش کئے ہیں، اس عصمت کا سرکار کی حیاتِ طیبہ کے ساتھ کیا ربط ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اگر انبیائے کرام سے عصمت کا لازمہ

الگ کر لیا جائے تو ان کی زندگی پاک کا ہر شعبہ متاثر ہوتا نظر آئے گا، اور ان کی زندگی بنی نوع انسان کے لئے قابل تقلید نہ ہوگی۔ انبیائے کرام کی زندگی کے تمام میدانوں میں انسانوں کو ہدایت و رہبری کا سبق دیتے ہیں پھر اگر ان سے ہی ہدایت کے بجائے ضلالت، نیکی کے بجائے بدی کا صدور ہو تو وہ انسانوں کے لئے ہدایت کا کام کیسے انجام دے سکتے ہیں اور ان کی زندگی پاک کیسے قابل تقلید ہوگی، اس وجہ سے محققین اسلام تمام صنعا سے بھی انبیاء کی عصمت پر دلائل پیش کرتے ہیں۔

## امکانِ صغیرہ کے دلائل کا جائزہ

جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے علمائے امت کے درمیان یہ اختلاف ہے کہ ایک طبقہ انبیائے کرام سے گناہ صغیرہ کے صدور کو ممکن قرار دیتا ہے، اور عامہ محققین اسے بھی ناممکن اور محال گردانتے ہیں جن کے دلائل کا مشاہدہ جمال آپ گزشتہ اوراق میں کر چکے۔ لیکن جو علماء امکان کے قائل ہیں ان کے دلائل قرآن حکیم کی وہ آیات اور احادیث نبویہ ہیں جن میں بعض انبیاء اور سید الانبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف عصیان یا ذنب اور عفران کی نسبت کی گئی ہے۔

اب ہم ذیل میں ان علمائے کرام کے دلائل کا قدرے تفصیلی جائزہ لیتے ہیں جس سے بخوبی اندازہ ہوگا کہ اس باب میں کون سا نہر سب قوی ہے، جس میں وقتِ منظر اور تحقیق کا حق ادا کیا گیا ہے۔

قرآن حکیم میں اللہ تبارک  
و تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے :

## قائلین صغیرہ کے قرآنی دلائل

تو اے محبوب تم صبر کرو، بیشک اللہ کا

• فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ

وعدہ سچا ہے اور اپنے ذنب کی مغفرت چاہو۔

حَقٌّ وَأَسْتَغْفِرُ لَذَنْبِكَ (۱)

تو جان لو کہ اللہ کے سوا کسی کی بندگی

• فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

نہیں، اور اے محبوب اپنے اور عام

اللَّهُ وَاسْتَغْفِرُ لَذَنْبِكَ

مسلمانوں، ہر دوں اور عورتوں کے

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

ذنب کی مغفرت، چاہو۔

(۲)

بیشک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی

• إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا

تا کہ اللہ تمہارے سبب تمہارے

مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ

انگے پچھلے ذنب کی مغفرت فرمادے۔

مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ (۳)

قرآن حکیم نے حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ قول نقل کیا :

• وَكَانَ عَلَىٰ ذَنْبٍ نَاقَاتٍ

قوم فرعون کا مجھ پر ایک ذنب ہے

• وَكَانَ عَلَىٰ ذَنْبٍ نَاقَاتٍ

تو میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے۔

• وَكَانَ عَلَىٰ ذَنْبٍ نَاقَاتٍ

حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے متعلق فرمایا گیا :

اور آدم نے اپنے رب کی "موصیت" کی

• وَكَانَ عَلَىٰ ذَنْبٍ نَاقَاتٍ

• وَكَانَ عَلَىٰ ذَنْبٍ نَاقَاتٍ

(۱) القرآن الحکیم - آیت ۵۵ - س المؤمن ۴۰

(۲) القرآن الحکیم - آیت ۱۹ س محمد ۴۲ - (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم)

(۳) القرآن الحکیم آیت ۲۱ س الفتح ۲۸

(۴) القرآن الحکیم آیت ۱۳ س الشعراء - ۲۶

(۵) القرآن الحکیم آیت ۱۲۱ س طہ - ۲۰

پہلی دو آیتوں میں حضور سید کائنات، فخر موجودات محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ اپنے پروردگار سے اپنے "ذنب کی مغفرت" کے لئے دعا کریں اور تیسری آیت میں آپ کو خدائے کریم نے "مغفرتِ ذنب" کی بشارت دی ہے اور ظاہر ہے کہ "ذنب" کا معنی "گناہ" ہوتا ہے اور "مغفرت" گناہ کی معافی و بخشش کو کہتے ہیں۔

چوتھی آیت میں حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف اسی "ذنب" یعنی گناہ کی نسبت ہے اور پانچویں آیت کا تعلق اس کائناتِ رنگ و بو کے سب سے پہلے نبی، ابوالبشر حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ہے آپ کی طرف عصیان "کو منسوب کیا گیا ہے جو "گناہ" کا ہم معنی ہے۔

ان آیات کریمہ سے یہ ثبوت فراہم ہوتا ہے کہ انبیائے کرام سے گناہ صغیرہ کا صدور ممکن ہے، بلکہ ان حضرات سے بتقاضائے بشری یہ گناہ سرزد بھی ہوا۔

ان دلائل کی بنیاد اس امر پر ہے کہ "ذنب" کا معنی "گناہ" اور "مغفرت" کا معنی "بخشش" | **دلائل کا جائزہ**

گناہ "ہے حالانکہ یہ الفاظ ان معانی کے ساتھ خاص نہیں بلکہ دوسرے معانی میں بھی ان کا استعمال ہوتا ہے اور آخری دلیل سے استناد اس بات پر موقوف ہے کہ جس امر کو "عصیان" کہا گیا ہے وہ قصداً کیا گیا ہو۔ حالانکہ قرآن حکیم نے عت میں یہ لفظ قصد کے ساتھ خاص نہیں جیسا کہ ہم آگے چل کر اس پر روشنی ڈالیں گے۔

اب ہم مزید وضاحت کے لئے سب سے پہلے عربی زبان کی مستند و متداول لغت سے "ذنب" اور "غفران" کے معانی بیان کرتے ہیں :

**ذنب کا معنی** : ذنب " کا اصل معنی ہے پیچھے لگنا، لاحق ہونا، آخر میں ہونا۔ اور یہی معنی اس

مادے کے تمام کلمات میں کسی نہ کسی مناسبت سے پایا جاتا ہے، مثال کے طور پر چند کلمات ملاحظہ ہوں۔

ذَنْبَهُ ذَنْبًا - تبعہ فلم یغادر اثرہ - پیچھے لگا رہا۔  
ذَنْبٌ - الضَّبُّ : أَخْرَجَ - گوہ نے دم باہر نکالی۔  
ذَنْبَهُ -

الْجَرَادُ : غَرَزَ ذَنْبَهُ لِيَسْفُزَ -  
ٹڈی نے انڈے دیسے کیلئے دم کو  
زمین میں چبھوایا۔

تَذَانِبَ السَّحَابِ وَغَيْرَ ذَلِكَ :  
تبع بعضہ بعضاً -  
بادل ایک دوسرے کے  
پیچھے ہوئے۔

أَسْتَذْنَبُ - الْأَمْرُ، تَعَدَّ  
الذَّنَابُ - مِنْ كُلِّ شَيْءٍ :  
کامل ہوا۔  
ہر چیز کا پچھلا حصہ۔

أَذْنَابُ النَّاسِ :  
پچھڑے درجہ کے لوگ۔  
أَرَادَ لَهُمْ وَسَفَلَتْهُمْ (۱)

(۱) المُجْمَعُ الوَسِيطُ ص ۳۱۶ ولسان العرب ص ۳۸۹، ۳۹۳ ج ۱

الذُّنُوبُ : القَبْرُ وَالْحَمُّ الْمَتْنُ  
والأُلِّيَّةُ -

قبر، پشت یا چکیتی کا گوشت -

الْمُذَانِبُ - مِنَ الْإِبِلِ :  
الَّذِي يَكُونُ فِي آخِرِ الْإِبِلِ -

سب سے پیچھے چلنے والا

اونٹ

لمبی دم -

الذُّنَابَةُ : الذَّنْبُ الطَّوِيلُ (۱)

عمامہ کا شملہ

لٹکایا -

تَذَنَّبَ الْمُعْتَمُّ : أَي ذَنَّبَ  
عِمَامَتَهُ وَذَلِكَ إِذَا أَفْضَلَ مِنْهَا  
شَيْئًا، فَارْضَاكَ كَالذَّنْبِ (۲)

اسی مناسبت سے تَبِعَةٌ کو بھی "ذنب" کہا جاتا ہے -

تَبِعَةٌ کا معنی ہے، انجام کار، اثر جو کام پر مرتب ہو۔ کہ کام کا اثر یا  
انجام اس کے آخر میں مرتب ہوتا ہے۔ اس کا ایک معنی "الزام" بھی  
ہے جو کسی کام کے نتیجے میں لگے -

ماہر لغات القرآن امام راغب اصفہانی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں :

وَ الذَّنْبُ : فِي الْأَصْلِ الْأَخْذُ  
بِذَّنْبِ الشَّيْءِ، يُقَالُ ذَنَبْتُهُ :

"ذنب" کا اصل معنی "پیچھے لگنا" ہے،

کہا جاتا ہے ذَنَبْتُهُ میں اس کے

پیچھے لگا، اور اسی معنی کے لحاظ سے

اس کا استعمال ہر اس کام میں ہوتا ہے

جس کا انجام بُرا ہو کہ کام کا انجام

أَصَبْتُ ذَنْبَهُ، وَيُسْتَعْمَلُ

فِي كُلِّ تَعَلُّقٍ يُسْتَوْخَمُ عَقِبَاءَهُ

إِعْتِبَارًا بِأَبْدَانِ الشَّيْءِ، وَ

(۱) القاموس المحيط ص ۱۷۷ ج ۱ - لسان العرب ۳۸۹، ۳۹۳ ج ۱ -

(۲) لسان العرب ص ۳۹۰ ج ۱ -

لهذا يُسَمَّى الذَّنْبُ تَبِيعَةً  
إِعْتِبَارًا لِمَا يَحْصُلُ مِنْ  
عَاقِبَتِهِ - (۱)

المعجم الوسيط میں ہے -  
التَّبِيعَةُ : تَبَاعَةُ الْأَمْرِ ،  
عَاقِبَتُهُ ، وَمَا يَتَرْتَّبُ عَلَيْهِ  
مِنْ أَثَرٍ - (۲)

” مَا يَتَرْتَّبُ عَلَيْهِ مِنْ أَثَرٍ “ کے معنوں میں ” خِلافِ اُولَى “ بھی  
شامل ہے -

قَالَ الْأَنْزَهْرِيُّ : التَّبِيعَةُ  
والتَّبَاعَةُ اسْمُ الشَّيْءِ الَّذِي  
لَكَ فِيهِ بُغْيَةٌ شَبَهُ ظُلَامَةٍ

ازہری نے کہا تَبِيعَةُ اور تَبَاعَةُ اس  
پہلے کا نام ہے جس میں تمہارا کوئی مطلوب  
اس چیز کے مشابہ ہو جو تم سے ظلماً لے لی گئی ہو۔

(۱) المفردات فی غریب القرآن ص ۸۱ -

(۲) المعجم الوسيط ص ۸۱ -

عنه (قال انزهري) هو الاما اللغوي  
ابو منصور محمد بن احمد بن انزهري  
الهردي صنف كتاب اللغاة وغير ذلك  
مات سنة سبعين وثلاث مائة ۵۱

” ازہری “ یہ لغت کے امام تہذیب  
اللغت وغیرہ کے مصنف ابو منصور  
محمد بن احمد بن ازہر ہروی  
ہیں ۳۶۳ھ میں ان کا وصال ہوا۔

(شفاء وشرح شفاء ص ۲۰۶-۲۰۷)

وَنَحْوُ ذَلِكَ - (۱) اور اس طرح کی کوئی بھی چیز۔

اس عبارت سے عیاں ہوتا ہے کہ تَبَعَةَ کے مفہوم عام میں "الزام" کا معنی بھی شامل ہے کہ "الزام" بھی ایک ایسی ہی چیز ہے جس میں الزام لگانے والے کا کوئی مطلوب و مرغوب ہوتا ہے اور اس کے خیال میں اس پر مُلْزَم کی طرف سے کوئی زیادتی ہوتی ہے خواہ واقع میں زیادتی ہو، یا نہ ہو۔

"ذَنْبٌ" کا ایک معنی گناہ بھی ہے کہ یہ بُرے کام پر مرتب ہونے والا ایک اثر ہے جو کام کے پیچھے اس کے مرتکب کو لاحق ہوتا ہے و يُسْتَعْمَلُ فِي كُلِّ فِعْلٍ يُسْتَوْخَمُ عَقْبَاهُ إِعْتِبَارًا ابْدَتْ بِنَبِ الشَّيْءِ - (المفردات) تو معنی اصلی کی مناسبت یہاں بھی موجود ہے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ ذنب کا لفظ عربی زبان میں "گناہ" کے معنی میں ہی محصور نہیں، بلکہ اس کے دوسرے معانی بھی ہیں۔ مثلاً:

(۱) پیچھے لگنا، آخر میں ہونا۔ یہی اس لفظ کا معنی اصلی ہے۔  
 (۲) ہر وہ کام جس کا انجام مُضْرِبٌ یا بُرٌّ ہو، اس معنی کا ایک فرد گناہ بھی ہے۔  
 (۳) کوئی بھی اثر جو شئی پر مرتب ہو، اس کے عموم میں "ترکِ اولیٰ" شکر میں کمی، وغیرہ داخل ہیں۔

(۴) الزام، سہو، نسیان وغیرہ۔

"إِسْتِغْفَارٌ" کا مادہ "عَفَرَ" ہے  
 اس کا معنی ہے چھپانا، ڈھانکنا،

آرٹن جانا۔ اور یہ معنی اس مادہ کے عامہ مشتقات میں ایک گونہ  
مناسبت کے ساتھ پایا جاتا ہے۔ مثال کے طور پر چند کلمات ملاحظہ ہو:

غَفْرَ الشَّيْبِ بِالْمِخْضَابِ: غَطْلًا  
سفید بالوں کو خضاب سے چھپایا۔  
غَفْرَ الْمَتَاعِ فِي الْوِعَاعِ:  
متاع کو برتن میں ڈال کر  
أَدْخَلَهُ فِيهِ وَسْتَرَهُ -  
چھپا دیا۔

غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذَنْبَهُ: سَتَرَهُ  
اللہ تعالیٰ نے گناہ کو چھپا دیا،  
وَعَفَا عَنْهُ -  
مغاف کر دیا۔

الْغُفْرَةُ: مَا يُغْفَى بِهِ الشَّيْءُ -  
ڈھکنا، سرپوش۔  
الْمِغْفَرُ - نَادِدٌ يَنْسُجُ مِنْ  
سر کے برابر یعنی ہوئی زربہ،  
الدُّرُوعِ عَلَى قَدْرِ الرَّأْسِ،  
خود جسے ٹوپی کے نیچے  
يَلْبَسُ تَحْتَ الْقَلَنْسُوَةِ -  
پہنا جاتا ہے۔

الغفر: البطن -  
غفارة - خِرْقَةٌ تَلْبَسُهَا الْمَرْأَةُ  
پیٹ، ہر چیز کا اندرونی حصہ۔  
فَتَغْفَى رَأْسَهَا، مَا قَبْلَ مَنْه  
کپڑے کا ٹکڑا جس سے عورت اپنا  
وَمَا دَبْرُ عَيْرٍ وَسَطُهُ، وَ  
سر نیچ کا حصہ چھوڑ کر آگے  
أَلْسَحَابَةٌ تَفُوقُ السَّحَابَةَ (۱)  
نیچے سے ڈھک لیتی ہے۔  
بدلی کے اوپر بدلی۔

قرآن حکیم کی لغت المفردات میں ہے:  
الْغُفْرُ: الْبَاسُ مَا يَصُونُهُ  
غَفْرٌ كَمَا مَعْنَى هِيَ شَيْءٌ كَوَالِيسِي حَيْرِنِ  
عن الدّٰنِسِ، وَمِنْهُ مَا قِيلَ:  
چھپا دینا جو اسے میل کپیل سے بجائے،



اس مناسبت سے یہ بھی عُفْران کہا جاتا ہے۔ اور اسی کی طلب کا نام اِسْتِغْفَار ہے۔

اس معنی کے لحاظ سے عُفْرانِ دَاِسْتِغْفَار کے لئے "گناہ" ہونا لازم نہیں۔ گناہ کے ارتکاب میں آٹے آنا، اور رکاوٹ ڈالنا بھی عُفْران کے مفہوم میں داخل ہے۔

نیز اس کا معنی ہے "عذاب سے بچانا، عذاب سے حفاظت کی طلب" اور اس کے لئے بھی گناہ لازم نہیں، کہ گناہ ہو یا نہ ہو دونوں صورتوں میں عذاب سے حفاظت ہو سکتی ہے۔

عربی لغات کی ان تصریحات سے ثابت ہو گیا کہ ذَنْب اور عُفْران کا لفظ "گناہ" اور بَخْشِشِ گناہ کے معنی میں محصور نہیں، لہذا ان الفاظ کا سہارا لے کر حضور سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی طرف "گناہ" کا انتساب جائز نہ ہوگا۔ یہی وجہ ہے کہ جمہور مفسرین نے مذکورہ بالا آیات میں ذنب

کے معنی اصلی کی مناسبت سے کچھ دوسرے معانی مراد لئے، یا "گناہ" مراد لینے کی صورت میں دوسری توجیہات فرمائیں، جو یہیہ ناظرین ہیں۔

یوں تو ان آیات کی بہت طرح سے تفسیر کی گئی ہے لیکن ہم

### آیاتِ ذنب کی تفسیر

یہاں ان تفاسیر کا محض ایک انتخاب پیش کرتے ہیں جن سے حق واضح ہو کر سورج کی طرح عیاں ہو جائے گا۔ ہم نے تفاسیر کا یہ انتخاب چار اقسام میں تقسیم کیا ہے۔

پہلی قسم - ذنب سے گناہ کے علاوہ کوئی دوسرا معنی مراد ہے۔

دوسری قسم - استغفار، کالفظ، معافی گناہ کی طلب، کے معنی میں نہیں۔  
 تیسری قسم - "ذنب وغفران" گناہ اور معافی گناہ کے معنی میں  
 ہیں لیکن سرکار علیہ التعمیہ والثناء کی طرف نسبت مجازی ہے۔  
 چوتھی قسم - نسبت بھی حقیقی ہے، لیکن یہاں رمز کچھ اور ہی ہے۔  
 اب ہر قسم کی قدرے تفصیل ملاحظہ کیجئے۔

## تفسیر کی پہلی قسم

آیاتِ کریمہ میں ذنب "گناہ" کے معنی میں نہیں، بلکہ اس سے  
 دوسرے معانی مراد ہیں جو ذنب کے معنی اصلی سے خاصی مناسبت  
 رکھتے ہیں۔ مثلاً: ترکِ اولیٰ، شکر میں کمی، پست مقام، الزام، الخ۔  
 (۱) ترکِ اولیٰ کے ایک معنی "مُرتب شدہ اثر" کا فرد ہے

جیسا کہ پہلے بیان ہوا۔

ترکِ اولیٰ کے دو معنی ہیں:

ایک یہ کہ جو بات واقع میں زیادہ بہتر اور مناسب ہو اسے

چھوڑ دینا۔

یہ چھوڑنا ناجائز یا گناہ نہیں ہوتا، بلکہ درحقیقت جائز اور  
 حلال ہوتا ہے مگر وہ پسندیدہ و خوب تر نہیں ہوتا۔ جیسے فجر کی نماز  
 روشن کر کے پڑھنا بھی جائز ہے اور اول وقت میں اندھیرے میں  
 پڑھنا بھی جائز ہے، دونوں ہی مباح و روا ہیں، لیکن اولیٰ روشن کر کے  
 پڑھنا ہے تو اندھیرے میں فجر کی نماز پڑھنا گناہ نہیں، مگر یہ

ترکِ اولیٰ ہے۔ یونہی گرمیوں کے موسم میں ظہر کی نماز زوال کے بعد دھوپ کی شدید تپش کے وقت میں بھی پڑھنا جائز ہے اور ٹھنڈا کر کے پڑھنا بھی جائز ہے دونوں ہی صورتوں میں شرعاً مباح ہیں، لیکن مستحب یہ ہے کہ جب دھوپ کی تپش کم ہو کر وقت ٹھنڈا ہو جائے تب اطمینانِ قلب کے ساتھ نماز ادا کی جائے، تو اس کے پیش نظر دھوپ کی شدت کے وقت میں نماز پڑھنا ترکِ اولیٰ ہوا مگر یہاں گناہ کا قطعی کوئی تصور نہیں۔ اب اگر رسول اکرم ﷺ اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کبھی بیانِ جواز کیلئے، یا اور کسی وجہ سے فجر کی نمازِ اول وقت میں اندھیرے میں پڑھ لی، یا ظہر کی نماز گرمیوں کے موسم میں دھوپ کے شباب کے وقت میں ادا فرمائی تو یہ ترکِ اولیٰ ہوا جو گناہ تو نہیں، مگر بظاہر خوبتر بھی نہیں۔

” بظاہر “ اس لئے کہہ رہا ہوں کہ سرکار علیہ التحیۃ والثناء نے بیانِ جواز کے لئے اس طرح کے جو کام کئے ہیں وہ فی الواقعِ اولیٰ سے بھی زیادہ پسندیدہ اور اہم ہیں کیونکہ اگر آپ نے وہ کام انجام نہ دیئے ہوتے تو امت کو ان کے جواز کا حکم شرعی معلوم نہ ہوا ہوتا، اور بیانِ حکم عین منصب نبوت کا تقاضا ہے۔

اور اگر آپ ﷺ نے کسی حاجت کی وجہ سے اولیٰ کے خلاف کوئی کام کیا تو درحقیقت وہ بھی خلافِ اولیٰ نہیں کہ بوجہ حاجت اب وہی اولیٰ ہو گیا۔

اس کا حاصل یہ ہوا کہ گو کہ کوئی کام اپنے اصل حکم کے لحاظ سے اولیٰ کے خلاف ہو لیکن اگر سرکار علیہ الصلوٰۃ والسلام سے صادر ہو تو اس پر ترکِ اولیٰ کا اطلاق صرف آپ کے مرتبہ بلند کے لحاظ سے ہوگا، نہ یہ کہ

واقع میں وہ ترکِ اولیٰ ہے۔ اور اسی کو قرآن مقدس اپنے عرف میں  
ذنب سے موسوم کرتا ہے چنانچہ بہت سے مفسرین کرام اور علمائے فہم  
نے یہی توجیہ فرمائی۔ مثلاً محقق علی الاطلاق حضرت شیخ عبدالحق محدث  
دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

وگفتہ اند کہ مراد یہ "ذنب"  
ترکِ اولیٰ است، و ترکِ اولیٰ در  
حقیقت ذنب نیست، زیرا کہ "اولیٰ"  
و مقابلِ او ہر دو شریک اند  
در اباحت - (۱)

علمائے کرام نے کہا ہے کہ ذنب سے مراد  
"ترکِ اولیٰ" ہے اور ترکِ اولیٰ حقیقت  
میں گناہ نہیں، کیونکہ "اولیٰ" اور  
"غیر اولیٰ" دونوں مباح ہونے  
میں یکساں ہیں -

امام فخر الدین رازی شافعی رقمطراز ہیں:

وَالطَّاعِنُونَ فِي عَصْمَةِ  
الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ  
يَتَمَكَّنُونَ بِهِ، وَبِمَنْ مَخْلَعَةٌ  
عَلَى التَّوْبَةِ عَنْ تَرْكِ الْأَوْلَى  
وَالْأَفْضَلِ ۵ (۲)

انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی  
عصمت پر طعن کرنے والے آئیہ کریمہ  
وَاسْتَغْفِرُ لَذُنُوبِكُمْ سَلَامًا  
اور ہم لوگ اسے ترکِ اولیٰ و خلافِ افضل  
سے توبہ پر مجبور کرتے ہیں -

امام ابوالبرکات نسفی حنفی کا کلام بھی اسی کا شاہد ہے، وہ فرماتے ہیں:

وَفِي شَرْحِ التَّائِيْلَاتِ: شرح تائیلات میں ہے کہ تبتی سے  
جانا اُن یکون لکہ ذنب ذنب صادر ہو سکتا ہے اس لئے

(۱) مدارج النبوة ج ۱ ص ۶۶ باب سوم در ذکر فضل و شرافت -

(۲) التفسیر الکبیر ص ۴۸، ۴۹ ج ۲ - ایضاً ص ۲۸۷ -

اللہ تعالیٰ نے آپ کو استغفار کا حکم دیا، لیکن ہمیں نبی کے ذنب کا علم نہیں ہوائے اس کے کہ انبیاء کا ذنب ترک افضل ہے، نہ کہ قبیح کا ارتکاب، اور ہمارے ذنب قبایح صغائر و کبائر کا ارتکاب ہیں۔

فَأَمَرَ بِالِاسْتِغْفَارِ لَكُمْ،  
وَلَكِنَّا لَا نَعْلَمُهُ غَيْرَ أَنْ  
ذَنْبَ الْأَنْبِيَاءِ تَرْكُ الْأَفْضَلِ  
دُونَ مَبَاشَرَةِ الْقَبِيحِ -  
وَذُنُوبُنَا مَبَاشَرَةُ الْقَبَاحِ  
مِنَ الصَّغَائِرِ وَالْكَبَائِرِ  
(۱)

ترکِ اولیٰ کا دوسرا مفہوم | یہ ہے کہ کام تو اپنی حقیقت کے لحاظ سے بہتر اور پسندیدہ ہی ہے مگر وہ فاعل

کے شایانِ شان نہیں، یعنی اس کے بلند رتبے کے پیش نظر وہ بہتر یا پسندیدہ نہیں۔ جیسے شہنشاہِ وقت سے کسی محتاج بینوائے کوئی سوال کیا تو اس نے دستِ شہنشاہی سے درو پے کے ٹوٹے سے عطا کر دیئے، ظاہر ہے کہ یہ عطیہ بجائے خود ایک جائز امر ہے بلکہ باعثِ اجر و ثواب بھی ہے، لیکن ایک شہنشاہ کی عظمتِ شان کے لحاظ سے اتنا حقیر عطیہ ہرگز مناسب نہیں کہا جاسکتا، تو گو کہ حقیقت کے لحاظ سے یہ ایک مستحسن کام تھا مگر رتبے کی عظمت کے پیش نظر وہی ترکِ اولیٰ ہو گیا، یعنی ایک ہی چیز صرف باعتبار کے فرق سے خوب بھی رہی اور ناخوب بھی۔

(۱) تفسیر مدارک التنزیل مع الحامان (ذخیرہ) ص ۵۰۸ ج ۵ -  
و کذا فی البیضاوی، و المخازن مع المدارک (ذخیرہ) ص ۲۵۱ ج ۵ -  
درود البیان ص ۲۶ ج ۵۱۱ - و الصادق حاشیہ الجلالین ص ۹۰ ج ۲ -

علاوہ ازیں فرض کیجئے ایک بادشاہ کے ایک خواب کی تعبیر اس کے کسی مقربِ خاص نے یہ بیان کی کہ بادشاہ کی تمام اولاد اس کی حیات میں ہی فوت ہو جائے گی، اور ٹھیک یہی تعبیر، ٹھیک انہیں الفاظ میں خواب کے ایک دوسرے حقیقت شناس مگر "عام آدمی" نے بھی بتائی۔ اور انہیں کے ساتھ ایک تیسرے ماہرِ خواب کا جواب ان الفاظ میں تھا کہ: "بادشاہ کی حیات اپنی اولاد و آخدا سے زیادہ ہوگی۔"

دیکھئے! تینوں نے خواب کی ایک ہی مراد بتائی، اور صحیح بتائی۔ مگر ان کے نابین فرق ظاہر ہے، پہلے کے دو کلام بادشاہ کی عظمتِ شان کے مناسب نہیں، اور آخری کلام بلاشبہ اس کے شایانِ شان ہے۔ اس لئے بادشاہ نے تیسرے کو انعام و اکرام سے نوازا، اجنبی کو صرف بسمِ آمیز کلمات سے سزاہا، مگر اپنے مقربِ خاص پر نگہِ عقاب فرمائی۔ کیا ان جو ابوں میں کوئی لفظ بے ادبی کا تھا جس پر قانون کی نگاہ میں فردِ جرم عائد ہوتا ہو، یا قابلِ مواخذہ ہو۔؟ ایسا ہرگز نہیں، ہر لفظ اپنی جگہ بجا ہے، جرم کے تشبیہ سے بھی پاک ہے، مگر یہ یہ کہ بادشاہ کے مرتبہ بلند کی طرف نظر کرتے ہوئے کوئی جملہ پیارا بہت ہے، اور کوئی اس سے فردِ تر ہے۔ اب اگر ایسا فردِ تر اور غیر شایانِ شان جملہ کسی عام رعایا سے صادر ہو تو کوئی بات نہیں، بلکہ دستگی کی وجہ سے قابلِ ستائش ہے، لیکن ایک مقربِ خاص سے ایسے جملے کا صدور تعجب کی بات ہے کیونکہ وہ حریمِ شاہی کے آداب سے خوب خوب واقف ہے تو اس کے حق میں یہ جملہ بھی ادب کے زیور سے عاری اور قابلِ عقاب ہے۔ دیکھ رہے ہیں آپ! ایک ہی جملہ قابلِ ستائش بھی ہے،

اور قابلِ عتاب بھی۔ کیونکہ ایک عامی اور ایک مقرب کے مابین بڑا تفاوت ہے۔

بلاشبہ و تمثیل اب سمجھئے کہ عام طور سے انبیائے کرام علیہم الصلاۃ والسلام اپنے امور کو شایانِ شان ہی انجام دیتے ہیں لیکن اگر کبھی کسی بنا پر ان سے اس کے خلاف کوئی امر صادر ہو جاتا ہے تو وہ اپنے رتبہ بلند و عظمت شان کے لحاظ سے اسے اپنے حق میں ذنب تصور فرماتے ہیں، کیونکہ آپ حضرات بارگاہِ الہی کے ”مقربِ خاص“ کے اعزاز سے سرفراز ہوتے ہیں، حالانکہ وہی امر صائین کے حق میں بڑا اور نیکی قرار پاتے ہیں۔ بات ایک ہی ہے جو کہیں نیکی سمجھی گئی، اور کہیں ذنب تصور کی گئی۔

منظریں بدل گئیں، تو نظارہ بدل گیا۔

سوال یہ ہے کہ کیا وہ واقعی ذنب ہے؟  
ایسا ہرگز نہیں! جو ذنب ہوگا، وہ کبھی نیکی نہ ہوگا۔ اس لئے ہے تو وہ نیکی، مگر انبیائے کرام اسے اپنے شایانِ شان نہ ہونے کی وجہ سے ذنب کی طرح بڑی بات خیال فرماتے ہیں۔ اسی کو کھسا جاتا ہے:

حَسَنَاتُ الْاَبْرَارِ، سَيِّئَاتُ الْمُقْرَبِينَ  
ابرار کی نیکیاں، مقربین کیلئے برائی کا درجہ رکھتی ہیں۔

(مغرض انبیائے کرام اور حضور سید الانام علیہم الصلاۃ والسلام کے ایسے ہی غیر اولیٰ فعل کو آپ حضرات کے مراتبِ عالیہ کے پیش نظر قرآن حکیم میں ذنب فرمایا گیا ہے۔ چنانچہ بہت سے مفسرین اور علمائے اعلام

نے یہاں ذنب کی یہی توجیہ فرمائی۔ مثلاً مفسر قرآن علامہ ابوالسعود علیہ الرحمۃ والرضوان فرماتے ہیں:

« وَاسْتَغْفِرُ لِدَّ ذَنْبِكَ »  
 وهو الذي رُبِّمًا يصد ر عنه  
 عليه الصلوة والسلام من  
 ترك الأولى، عبَّر عنه  
 بالذنب، نظرًا إلى منصبه  
 الجليل، كيف لا؟ وحناتُ  
 الأبرار سيئات المقربين -  
 وإرشادُ الله عليه  
 الصلوة والسلام إلى التواضع  
 وهضم النفس، واستِقْصَارِ  
 العمل اه (۱)

« اپنے ذنب کی مغفرت چاہو »  
 ذنب ترکِ اولیٰ ہے جو حضور  
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کسی وقت  
 صہا در ہو جاتا۔ اسے آپ کے منصب  
 جلیل کی طرف نگاہ کرتے ہوئے  
 ذنب سے تعبیر کیا گیا کہ بہت سے کام جو  
 ابراہ کیلئے نیکی کا حکم رکھتے ہیں وہ  
 مقربین کیلئے برائی کا درجہ رکھتے ہیں۔  
 ساتھ ہی اس میں حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم  
 کو تواضع، انکسارِ نفس، اور اپنے عمل  
 کو کم سمجھنے کی ہدایت ہے۔

علامہ آلوسی رقمطراز ہیں:

والذَّنبُ بالنسبةِ اليه  
 عليه الصلوة والسلام ترك  
 ما هو الأولى بمنصبه الجليل  
 ومُأَبَّ شَيْءٍ حَسَنَةٍ مِنْ شَخْصٍ  
 حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف  
 نسبت کرتے ہوئے آپ کے  
 منصب جلیل کے لحاظ سے  
 انفسل کے ترک کا نام ذنب ہے۔

(۱) تفسیر العلامة ابی السعود علی ہامش التفسیر الکبیر

ص ۷۲۰ ج ۷ - ایضاً ص ۷۲۷ ج ۷ - ایضاً ص ۶۳۰ ج ۷ -

اور بہت سی چیزیں ہیں جو ایک شخص سے  
ہوں تو نیکی ہیں اور دوسرے ہوں تو  
بُرائی ہیں جیسا کہ کہا گیا " ابرار کی نیکیاں  
مقربین کی برائیاں ہیں -

سَيِّئَةٌ مِّنْ آخِرٍ، كَمَا  
قِيلَ: حَسَنَاتُ الْأَبْرَارِ  
سَيِّئَاتُ الْمُقْرَبِينَ - (۱)

اسی کی منظر کشی امام قاضی عیاض مالکی اور علامہ علی قاری عَلَیْهِمَا  
رَحْمَةُ الْبَارِئِ نے اپنے دلنشین انداز میں اس طرح کی :

یہ امور انبیائے کرام کے منصب  
بلند کی طرف نسبت کرتے ہوئے  
گناہ ہیں ، نہ کہ وہ واقع میں  
دوسروں کے گناہوں کی طرح  
ہیں ..... کیونکہ  
ذنب کے مفہوم میں حقیر و ذلیل  
کا معنی داخل ہے ، اور اسی سے  
ماخوذ ہے ذنبِ کُلِّ شَيْءٍ بمعنی ہر چیز

وہی ذنوبٌ بِالْإِضَافَةِ  
إِلَى عَلِيٍّ مِّنْصِبِهِمْ، لَا أَتَّهَى  
كَذُنُوبٍ غَيْرِهِمْ.....  
..... فَإِنَّ الذَّنْبَ  
مَا خُوذَ مِنَ الشَّيْءِ الذَّنْبِيِّ  
الكَرْدِ، وَمَنْهُ: ذَنْبُ كُلِّ  
شَيْءٍ أَوْ آخِرَةٌ - وَ  
أَذْنَابُ النَّاسِ: مُذَاهِبُهُمْ -

(۱) تفسیر روح المعانی ص ۵۵۶ - ۲۶۶ - ایضاً ص ۷۷ ج ۲۳ -

عہ مثلاً جنت کی لاریج اور دوزخ کے ٹور سے عبارت عامہائین کے حق میں نیکی ہے مگر مقربین  
کے حق میں ایسا نہیں ، ان کیلئے ضروری یہ ہے کہ ان کی عبارت کا مقصود صرف ذاتِ الہی  
اور رضائے خداوندی ہو ، کسی اور نفع کی طمع یا ضرر کا خوف انکے حق میں بہت برا ہے جس پر ان سے  
سخت مواخذہ ہو سکتا ہے کیونکہ جس کی معرفت جتنی کامل و آرنج ہوتی ہے اس کا عمل  
اور موالاتنا ہی بلند اور سخت ہوتا ہے - ۱۲ محمد احمد مصباحی -

فَكَانَ هَذِهِ (الْأُمُورَ الَّتِي  
تَصَرَّفُوا فِيهَا) (أَدْنَى أَعْمَالِهِمْ،  
وَأَسْوَأَ مَا يَجْرِي مِنْ أحوَالِهِمْ)  
بِالإِضْفَانَةِ إِلَى أَعْلَى مَرَاتِبِ  
أَعْمَالِهِمْ (لِتَطْهِيرَهُمْ  
وَتَنْزِيهِهِمْ وَعِمَارَةَ  
بُيُوتِهِمْ وَظَوَاهِرِهِمْ  
بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ، وَالْكَلِمِ  
الطَّيِّبِ، وَغَيْرُهُمْ يَتَلَوَّتْ  
مِنَ الْكِبَائِرِ، وَالْقَبَائِحِ،  
بِمَا تَكُونُ هَذِهِ الْهِنَاتُ)  
أَيِ الْعَثَرَاتِ وَالزَّلَّاتِ  
رَفِي حَقِّهِ) أَيِ فِي حَقِّ  
غَيْرِهِمْ  
(كَالْحَسَنَاتِ) بَلْ  
حَسَنَاتٍ إِذْ لَيْسَتْ فِي الْحَقِيقَةِ  
سَيِّئَاتٍ، بَلْ طَاعَاتٍ،  
رَكَامِقِلٍ: حَسَنَاتِ الْإِبْرَارِ  
سَيِّئَاتِ الْمُقْرَبِينَ) مِنْ  
الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ  
(أَيِ يَرَوْنَهَا) أَيِ يَظُنُّونَهَا

کا پچھلا حصہ - اور اذنب انناس  
میں ہی رذیل لوگ - تو گویا کہ انبیاء کرام  
کی یہ نغز شیں ان کی طہارت و پاکیزگی  
اور عمل صالح و کلم طیب یعنی شریعہ،  
اذکار، دعاء، استنفاہ وغیرہ  
سے ان کے ظاہر و باطن کے معمور  
ہونے کی وجہ سے ان کے افعال  
کی عظمت کے پیش نظر کم درجہ  
کے افعال و احوال ہیں -  
اور انبیاء کے علاوہ دوسرے لوگ  
کبار و قبائح میں آلودہ ہوتے ہیں  
تو ان معاصی کی طرف نسبت کرتے  
ہوئے ان کے حق میں  
انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام  
کی یہ نغز شیں نیکیوں کی مانند ہیں،  
بلکہ نیکیاں ہیں، کیونکہ یہاں  
حقیقت میں معاصی نہیں ہیں بلکہ  
صرف طاعات ہیں۔ جیسا کہ کہا جاتا  
ہے کہ نیکیوں کی نیکیاں مقرر ہیں  
یا رگاہ یعنی انبیاء و رسل کے معاصی  
ہیں یعنی یہ نفوس قدسیہ

ان نیکیوں کو اپنے احوال کی طرف  
نسبت کرتے ہوئے معاصی کی  
طرح گمان کرتے ہیں۔ اسی طرح  
یہ بھی کہا گیا ہے کہ آبرار گناہ کبیرہ کو  
جس بڑا سمجھتے تھے، حضرات معرّبین  
زنتِ صغیرہ اور معمولی سی لغزش کو  
اس سے زیادہ عظیم سمجھتے تھے تو دونوں  
کے مقام میں برائیاں اور نمایاں فرق ہے۔  
مُلخصاً (۱)

اس تفصیل سے ہمارے قارئین پر یہ بخوبی واضح ہو چکا ہوگا کہ ترکِ  
اولیٰ کے جو دو اطلاقات گزشتہ سطور میں بیان کئے گئے ہیں وہ عام بندوں  
کے لحاظ سے ہیں اور ایسے کرام یا مخصوص سیدالانبیاء علیہم الصلاۃ والسلام  
کے لحاظ سے ترکِ اولیٰ کا اطلاق تو صرف ان کے مرتبہ بلند کے پیش نظر  
ہوتا ہے۔

و غرض ذنب کا ایک معنی ترکِ اولیٰ بھی ہے اور قرآن حکیم میں  
اسی معنی کے لحاظ سے حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف  
ذنب کی نسبت کی گئی ہے۔

ذنب کا ایک مفہوم ہے "شکر میں کمی"،  
شکر کی دو قسمیں ہیں، شکر قلبی، شکرسانی۔  
حضور النور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہمیشہ، ہر آن شکر قلبی، میں مشغول

(۲) شکر میں کمی

رہتے، یعنی آپ کا قلبِ اقدس ایک آن کے لئے بھی خدائے پاک کی یاد اور اس کے شکر سے غافل نہ رہتا، البتہ لوازمِ بشریت اور انتظاماتِ امت میں اشتغال کے باعث شکرِ لسانی میں کمی ہو جاتی، اس کمی کو سرکار علیہ الصلوٰۃ والسلام ذنب تصور فرماتے حالانکہ یہ واقع میں ذنب نہیں کہ اولاً بندہ اس کا مکلف نہیں کہ وہ ہمیشہ، ہر آن دل و زبان سے شکرِ الہی میں منہمک رہے، ثانیاً سرکار ذکرِ لسانی کے بجائے جو کام انجام دیتے وہ بھی فی الواقع عبادت ہی ہوتا۔

شکر میں کمی، کا ایک مطلب یہ بھی ہے کہ خدائے قدوس نے بندے کو جو گونا گوں، بے بہا اور بے شمار نعمتوں سے نوازا ہے اس کے کامل و کما حقہ شکر میں کمی۔ لیکن یہ کمی بھی گناہ نہیں کہ ایسا شکر بندے کی قدرت سے بالاتر ہے جو شریعت کے قلمرو سے باہر ہے۔ (کمی کا یہ مفہوم شکرِ قلبی، و لسانی دونوں میں کمی کو غامد شامل ہے) شکر کی اس کمی کو قرآن پاک میں ذنب سے تعبیر فرمایا گیا ہے۔ ذنب کے معنی اصلی سے اس کی مناسبت یہ ہے کہ شکرِ کامل میں کمی یا اس سے قاصر و عاجز رہتا اس سے پیچھے رہ جانے کو مستلزم ہے۔ یہ تفسیر سید المفسرین حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے منقول ہے۔ چنانچہ تنزیر المقیاس میں ہے۔

(واستغفر لذنبك) لتقصير  
اے رسول! اللہ تعالیٰ نے آپ پر اور آپ کے  
شکر ما أنعم الله عليك  
احباب پر جو انعامات فرمائے ہیں ان کے  
وعلى أصحابك اه (۱)  
شکر میں کمی کی وجہ سے استغفار کیجئے۔

یہ تفسیر شکر سانی اور شکر کمال ہر ایک میں کمی کو شامل ہے۔  
تفسیر حازن میں ہے۔

ارشاد رسالت ہے کہ میرے دل پر ایک حجابِ  
لطیف پڑھا تا ہے اس "حجابِ لطیف"  
سے مراد ذکر الہی میں کمی ہے جبکہ شانِ نبوت  
کا تعاضل ہے کہ آپ اس پر مدامت  
فرماتے تو جب کبھی ذکر الہی میں کمی ہو جاتی،  
یا کسی وجہ سے ذکر چھوٹ جاتا تو آپ سے  
گناہ سمجھ کر اس سے استغفار فرماتے،  
یہ توجیہ شیخ محی الدین نووی رحمہ اللہ علیہ نے  
امام قاضی عیاض کے حوالہ سے نقل کیا ہے۔

حکى الشيخ محي الدين  
النووي عن القاضي عياض  
أن المراد به (أى بـ  
يُغان على قلبي) الفترات  
والعقلات من الذي كان  
شأنه صلى الله عليه وسلم  
الدوام عليه، فإذا فرغ  
أو غفل عدا ذلك ذنباً  
و استغفر منه اهـ (۱)

شفار و شرح شفار میں ہے۔

اس حجاب سے اشارہ مقصود ہے دل کی  
اُس بے توجہی کی جانب جو آپ کو مقامِ  
مجاہدہ میں پیش آتی، اور طبیعت کی اس سستی  
کی طرف جو مقصود و مشاہدہ میں حائل ہوتی  
اور پریشان کن اہم امور میں اُس مشغولی کی  
طرف جو ذکر سانی کی مداومت میں

(فيكون المراد بهذا الغين)  
إشارةً إلى عقلات قلبه)  
في مقام المجاهد لا (وفترات  
نفسه) في مرام المشاهدة  
(وسهوها) أي اشتغالها  
بها هو أهمُّ عليها (عن

(۱) تفسیر الخازن (مع البیضاوی وغیرہ) ص ۵۰۸-۵۰۹ - شرح الصحیح المسلم  
للإمام النووي ص ۲۳۶-۲۳۷ باب استجاب الاستغفار والاستكثار -

مُدَاوِمَةَ الذِّكْرِ (أَيُّ  
 النَّاسِ إِذْ لَا يَمْنَعُ مَا نَعُ  
 عَنِ مَوَاطِنِ الذِّكْرِ  
 الْجَنَانِ) وَمَشَاهِدَةَ الْحَقِّ  
 بِمَا كَانَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُفِعَ إِلَيْهِ  
 مِنْ مُقَاسَاةِ الْبَشَرِ )  
 مِنَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ  
 وَسَائِرِ الْمُقْتَضِيَّاتِ  
 الطَّبِيعِيَّةِ رَوْسِيَّاتِ  
 الْأُمَّةِ ( أَيْ بِالْأَحْكَامِ  
 الشَّرْعِيَّةِ أَوْ مَعَانَاةِ الْأَهْلِ )  
 أَيْ مَقَاسَاةِ أَحْوَالِ الْعِيَالِ  
 وَالْأَوْلَادِ وَالْخَدَّامِ وَالْأَحْفَاءِ  
 وَالْأَقْرَابِ الْقَرِيبَةِ وَالْبَعِيدَةِ  
 رَوْمُقَاوِمَةَ الْوَلِيِّ  
 وَالْعَدُوِّ ) أَيْ تَرْبِيَّتَهَا  
 وَارْتِيَاظَهَا حَتَّى تَنْقَادَ  
 بِجَمَلِ مَالِهَا وَتَحْتَمِلَ مَا عَلَيْهَا  
 مِمَّا لَا يَدِمْنَهُ مَعَاشًا  
 وَمَعَادًا دَوْكَلْفَهُ مِنْ أَعْيَاءِ

رکاوٹ میں جاتی۔ ذکر قلبی پر ہمیشگی سے  
 تو کوئی مانع نہ ہوتا۔ یوں ہی مشاہدہ  
 جمالِ حق سے سہو کی جانب بھی اشارہ ہے۔  
 یہ سب کچھ ان کاموں کی وجہ سے رونما  
 ہوتا جو حضور کو کھاتے پینے وغیرہ بشری  
 طبیعت کے تقاضے پورے کرنے کے لئے،  
 ناپاچار چھیلنے پڑتے، یا امت پر شرعی احکام  
 کے تحت سیاست و انتقام کیلئے کرتے پڑتے،  
 یا اہل و عیال، خدام، اولاد و احفاد،  
 قریب و بعید اقارب کے حالات و تعلقات کے  
 تحت برتنے پڑتے، یا دوست و دشمن  
 سے ان کے حسبِ حال نمٹنے کیلئے انجام  
 دیے ہوتے، یا نفس کی صلاح جوئی اور  
 اس کی ریاضت و تربیت کی خاطر عمل میں  
 لانے ہوتے تاکہ معاش و معاد کے لحاظ  
 سے جو امور اسکے حق میں مفید ہیں اور جنکی  
 بجائ آوری اس پر لازم ہے سب کے تحمل  
 کے لئے مطیع و تابعدار رہے، اسی طرح  
 اس مشاہدے میں تبلیغ رسالت، اور اس  
 عظیم بارامانت کے تحمل کی ذمہ داریاں  
 بھی حائل آتیں جن کی ادائیگی کے

أداء الرسالة وحمل  
الأمانة وهو في كل  
هذا في طاعة ربه  
وعبادته خالقه اه  
مُلَخَّصًا -

آپ مکلف اور مامور تھے۔

حالانکہ یہ جتنی رکاوٹیں بیان ہوئی  
ہیں سب میں حضور کی مشغولی رب کی اطاعت  
اور خالق کی عبادت ہی ہے (لیکن سرکار  
اپنے منصب رفیع کے پیش نظر اس حجاب  
کی وجہ سے بکثرت استغفار کرتے)

(۱)

ہر لمحہ اور ہر آن حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ

(۳) پست مقام

علیہ وسلم کا ایک مقام قرب الہی سے اس سے  
بلند مقام قرب الہی کی طرف عروج ہوتا ہے۔ وَ لَدَا حِرَّةَ خَيْرٍ  
لَّذَٰلِكَ مِنَ الْاَوْلٰی،، تو بعد کے ہر مقام بلند کی طرف نسبت کرتے  
ہوئے اس کے پہلے کا مقام "ذنب" ہے کہ اب یہ پیچھے ہو گیا،  
ذنب بمعنی ذنی و کم رتبہ کی مناسبت بھی موجود ہے۔

علماء نے بیان کیا ہے کہ ہمارے نبی

• وقد ذكروا :

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہر لمحہ ایک مقام  
بلند سے اس سے زیادہ بلند مقام کی  
طرف ترقی کرتے رہتے ہیں تو مقام  
اعلیٰ کی طرف نسبت کرتے ہوئے اس  
سے پست مقام آپ کی نگاہ اقدس میں

أَنَّ لِنَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فِي كُلِّ لِحْظَةٍ عَرُوجًا  
إِلَى مَقَامٍ أَعْلَى مِمَّا كَانَ  
فِيهِ، فَيَكُونُ مَا عَرَجَ مِنْهُ  
فِي نَظَرِ الشَّرِيفِ ذَنْبًا

(۱) انشاء شرح الشفاء ص ۱۹۲، ۱۹۳ ج ۲ فصل فی حکم عقد قلب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، و  
شرح صحیح مسلم للإمام النووی ص ۳۲۶ ج ۲ باب استعجاب الاستغفار والاستكثار۔

بِالنِّسْبَةِ إِلَى مَا عَرَجَ إِلَيْهِ - .  
 فَيَسْتَغْفِرُ مِنْهُ وَحَمَلُوا عَلِيَّ  
 ذَلِكَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « إِنَّهُ كَيْفَانِ  
 عَلِيٌّ تَلْبِي وَإِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ  
 اللَّهُ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ  
 رَأَى خَرَجَ النَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ  
 وَغَيْرُهُمَا ) وَفِيهِ أَقْوَالٌ  
 أُخْرَى - اه ( ۱ )

مفسرین قرآن علامہ اسمعیل حقی، عارف باللہ علامہ فاسی اور شیخ محقق  
 علیہم الرحمۃ والرضوان نے بھی ذنب کی یہ توجیہ فرمائی ہے چنانچہ علامہ حقی کے الفاظ  
 یہ ہیں :

« لَذَنْبِكَ » وَهُوَ كُنْ مَقَامٍ  
 عَالٍ أَرْتَفِعُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ  
 وَالسَّلَامُ عَنْهُ إِلَى أَعْلَى - اه ( ۲ )  
 سرکار عالیہ التَّحِيَّةِ وَالشَّارِكَا ذَنْبُ هَرْتَمَامٍ عَالِي  
 هَيْجَسٍ سَعِ « اَعْلَى مَقَامٍ » بِرْتَرْتِي كَرْتَكَا بِ  
 فَاتْرَهْوَيْ -

اسی مفہوم کی ترجمانی امام علی قاری رحمۃ اللہ علیہ اپنے مخصوص انداز  
 میں یوں فرماتے ہیں :

(۱) تفسیر روح المعانی ص ۵۵ ج ۲۶ - بحوالہ حدیث نسائی و ابن قس  
 وغیرہما - (۲) روح البیان ص ۲۶ ج ۲۶، وکذا فی مطالع المسرات  
 ص ۹۶، ۹۷، ۹۸ - ومدارج النبوة ص ۸۷ ج ۱، باب سوم در بیان فضل و شرف

حاصل کلام یہ ہے کہ سرکار علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 کو جو چیز بھی رب عزوجل سے  
 بظاہر روک دیتی آپ اسے اپنے  
 "مقامِ اعلیٰ" کے پیش نظر گناہ شمار  
 کرتے، مقامِ اعلیٰ کی تعبیر آپ نے  
 ان الفاظ میں فرمائی "اللہ تعالیٰ کے  
 ساتھ میرا ایک وقت ایسا ہوتا ہے  
 جس میں کوئی مقرب فرشتہ اور نبی مرسل  
 بھی مجھ تک رسائی کی وسعت نہیں رکھتا"  
 اور محققین کا نقطہ نظر یہ ہے کہ سرکار نے  
 "نبی مرسل" سے اپنی ذات مراد لی ہے،  
 جبکہ آپ بحر توحید و میدان تفرید کی اتمت  
 گہرائی میں استغراق کی افضل  
 حالت میں ہوں۔

والحاصلُ اَنَّهُ كَانَ  
 يُعَدُّ مَا يُسْغِلُهُ عَنْ رَأْيِهِ  
 فِي الصَّوْرَةِ ذَنْبًا بِالنَّبِيَّةِ  
 اِلَى مَقَامِهِ الْاَعْلَى الْمَعْبُورِ  
 عَنْهُ "لِي مَعَ اللّٰهِ وَقَدْ  
 لَا يَسْعَىٰ فِيْهِ مَلَكٌ  
 مَّقْرَبٌ وَلَا نَبِيٌّ مَّرْسَلٌ"  
 وَالْمُحَقِّقُونَ عَلٰى اَنَّهَا  
 اُرَادَ بِالنَّبِيِّ الْمُرْسَلِ  
 ذَاتَهُ الْاَكْمَلِ فِي حَالِهِ  
 الْاَفْضَلِ الْمَعْبُورِ عَنْهُ  
 بِالِاسْتِغْرَاقِ فِي لُجَّةِ  
 فَنَاءِ بَحْرِ التَّوْحِيدِ وَ  
 بَرِّ التَّقْرِيدِ - (۱)

شفا و شرح شفا میں اس مطلب نفیس کی بڑی دلنشین وضاحت  
 کی گئی ہے جسے پڑھ کر طبیعت جھوم اٹھتی ہے، وہ وضاحت یہ ہے۔  
 نبی کریم سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مختلف مدارج کا ہم نے  
 جو تذکرہ کیا ہے ان تمام حالتوں میں آپ اپنے پروردگار کی طاعت

(۱) شرح الشفاء للعلامة على القارى ص ۱۹۱ ج ۲، فصل في حكم  
 عقد قلب النبي صلى الله تعالى عليه وسلم۔

و عبادت میں ہی سوتے ہیں تو آپ کا استغفار درحقیقت گناہ سے توبہ نہیں ہوتا، یہ تو محض نسبتاً ایک پست حالت سے استغفار ہوتا ہے جس سے اونچی حالت کی طرف آپ سیر فرماتے رہتے ہیں کیونکہ "سیر فی اللہ" کی انتہا کو کوئی نہیں پہنچ سکتا۔ لیکن چونکہ حضور سید الانام علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام اللہ تعالیٰ کے نزدیک مخلوق میں سب سے زیادہ بلند رتبہ، عالی درجہ اور کامل العرفان ہیں، اور آپ کیلئے اپنے رب کے ساتھ (اس کے علاوہ) کی طرف توجہ و التفات سے پاک ہو کر (خلوص قلب، صفائے قصد، اور تفرود و وحدت، اور اپنے آپ کو جان و تن کے ساتھ اس کی طرف متوجہ کر دینے اور سب کچھ اسے سونپ دینے کی حالت اس کے علاوہ حالت سے زیادہ بلند ہوتی اس لئے آپ اس بلند حالت میں بظاہر نقص و قنور اور اس کے ماسوا دوسری حالت میں بضرورت مشغولی کو اپنے مقام رفیع و حالِ عظیم سے پست و کم رتبہ خیال فرما کر اسی سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں استغفار کرتے اور اس سے اونچا مقام طلب فرماتے۔ (۱)

حضرت قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ نے سرکار علیہ التیمیۃ و الثنار کے استغفار کی جو تشریح فرمائی ہے وہ اتنی جامع تشریح ہے کہ اس کے متعلق خود ارشاد فرماتے ہیں :

(هذا) أي التاویل ہماری بیان کردہ یہ تاویل

(۱) الشفاء و شرح الشفاء ص ۱۹۳ ج ۲ فصل فی حکم عقد قلب

الذی حَرَمَنَا (أولى)  
 من وجوه الحدیث،  
 وأشهرها، وأشهدها)  
 أى أدلتها (والى معنی  
 ما أشرفنا به مال كثير من  
 الناس وحام حولنا  
 فقارب ولم یزد، وقد  
 قربنا غامض معناه و  
 كشفنا للمستفید حُیَاة)  
 أى نقاب وجهه وحجاب  
 أمره - ۱۵ (۱)

حضرت علامہ علی قاری حنفی رحمۃ اللہ علیہ نے اس توجیہ پر یہ گراں قدر  
 تاثر دیا -

وهذا المعنى هو الأولى  
 لمطابقته قوله تعالى  
 «وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ  
 الْأُولَى» ۱۵ (۲)

یہاں یہی معنی زیادہ مناسب  
 ہے کہ یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے  
 ارشاد «وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ  
 لَّكَ مِنَ الْأُولَى» کے مطابق ہے۔

مطلب یہ ہے کہ قرآن حکیم میں خدائے قدوس نے آپ کے

(۱) الشفاء وشرح الشفاء ص ۱۹۳ فصل فی حکم عقد قلب النبی صلی اللہ علیہ وسلم

(۲) شرح الفقہ الاضعیب - ص ۷۰ -

فضائل و مناقب بیان کرتے ہوئے آپ کو یہ بشارتِ عظمیٰ دی ہے۔  
 وَالْآخِرَ لَآخَيْرٌ لِّكَ  
 اے رسول یقیناً تمہاری رہبر، پچھلی گھڑی  
 مِنَ الْأُولَىٰ - (آیہ ۴۹۳) یہ پہلی گھڑی سے افضل و بہتر ہے۔  
 اور یہاں ذنب و استغفار کا جو مفہوم مراد لیا گیا ہے وہ اس  
 آیہ کریمہ کے عین مطابق ہے اس لئے یہ توجیہ بڑی مناسب و معقول ہے۔

”ذنب“ کا ایک معنی الزام بھی ہے جیسا کہ  
 (۴) الزام

لسان العرب کی گزشتہ عبارت سے عیاں ہے  
 اس کی تائید حضرت موسیٰ علیہ وعلیٰ نبینا الصلاۃ والسلام کے واقعہ میں  
 قرآن حکیم کی اس آیت سے ہوتی ہے۔

وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ  
 ان (قوم فرعون) کا مجھ پر ایک ”ذنب“  
 ہے تو میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے  
 فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ - (۱)

یہاں ذنب سے مراد ”گناہ“ نہیں بلکہ محض الزام ہے، کیونکہ  
 حضرت موسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام نے ایک قبطنی (قوم فرعون کے ایک آدمی)  
 کو ظلم سے روکنے کے لئے گھونٹہ مارا تھا اور اس کے باعث اتفاقاً اس  
 کی موت واقع ہو گئی تھی تو حضرت موسیٰ کی یہ نادیدی کا رد وافی نہ فی الواقع  
 قتل تھی، نہ ناحق۔ البتہ قوم فرعون نے اپنی ناعقلی کے باعث حقائق کا  
 جائزہ لئے بغیر آپ پر قتل کا الزام عائد کیا تھا، تو یہ حضرت موسیٰ کا  
 گناہ نہ تھا، بلکہ قوم فرعون کا الزام تھا۔ مجد و اسلام امام احمد رضا قدس سرہ

نے اس مقام پر "ذنب" کا ترجمہ "الزام" ہی کیا ہے۔

اب اس کی روشنی میں آیت فتح کا مفہوم سمجھئے۔

گزشتہ صفحات میں یہ ذکر کیا جا چکا ہے کہ الزام بھی ایک ایسی چیز ہے جس میں الزام عائد کرنے والے کا کوئی مطلوب و مرغوب ہوتا ہے اور اس کے خیال میں اس پر ملزم کی طرف سے کوئی زیادتی ہوتی ہے خواہ واقع میں زیادتی ہو، یا نہ ہو۔ اس بات کو ذہن میں رکھ کر سرکار کے اعلان نبوت کے بعد سے فتح مکہ تک کے حالات پر ایک نگاہ ڈالئے تو عیاں ہو گا کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر مشرکین نے طرح طرح کے الزامات لگائے تھے مثلاً مجنون، ساحر، کاہن، شاعر، بھائی کو بھائی سے جدا کرنے والا، قوم میں پھوٹ ڈالنے والا، وغیرہ وغیرہ۔ اس میں ان کا مطلوب و مرغوب یہ تھا کہ رسول کی دعوت حق بے اثر ہو کر رہ جائے جو ان کے خیال میں ان پر اور ان کے مذہب باطل پر ظلم عظیم، بلکہ قیامت تھی۔

سورہ فتح میں انہیں الزامات کو "ذنب" اور ان کے مٹانے کو "غفران" کہا گیا ہے اور تقدم و تاخر سے مراد ہجرت سے پہلے و بعد کا زمانہ ہے۔ تو اب آیہ فتح کا معنی یہ ہوا۔

۱۔ اے رسول ہم نے تجھے فتح تمہیں عطا فرمائی تاکہ (ہجرت سے)

پہلے اور (ہجرت کے بعد تجھ پر) مشرکین کے) جو کچھ الزامات ہیں،

اللہ وہ سب مٹا دے۔

یہ چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ صلح حدیبیہ کی وجہ سے مشرکین کی زباں بندی ہو گئی، پھر تھوڑے ہی دنوں بعد غلبہ اسلام کی برکت سے یہ سب الزام

نیست و نابود ہو گئے۔

عصر حاضر کے علماء میں ناسب مفتی اعظم ہند حضرت علامہ مفتی محمد شریف الحق صاحب اجدی دام ظلہ العالی نے شرح بخاری (۱) میں اور حضرت علامہ پیر محمد کرم شاہ ازہری مدظلہ العالی نے اپنی تفسیر ضیاء القرآن (۲) میں حدیث عائشہ و آیت نوح میں ذنب کی تفسیر الزام سے ہی کی ہے۔

(۵) لغزش

مجدد اعظم امام احمد رضا قدس سرہ کے حوالے سے ہم پہلے یہ بیان کر چکے ہیں کہ ذنب معصیت کو کہتے ہیں اور قرآن حکیم کے عرف میں معصیت کا اطلاق بعمدہ کے ساتھ ہی خاص نہیں، بلکہ سہو و نسیان اور بھول چوک پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ جیسا کہ آیہ کریمہ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُۥٓ اُوْر اَرْشَادِ بَارِئِ فَتَنٰی وَاَلَمْ يَجِدْ لَهٗ عَزْمًا ثَابِتًا ہوتا ہے۔ اس لئے جن آیات میں انبیائے کرام کی طرف ذنب یا عصیان کی نسبت کی گئی ہے ان سے مراد سہو و نسیان ہے جسے لغزش بھی کہا جاتا ہے اور یہ کوئی گناہ نہیں۔

(۱) نزہۃ القاری شرح صحیح بخاری ص ۲۷۶ ج ۱۔ حدیث عائشہ۔

(۲) تفسیر ضیاء القرآن ص ۵۳۱، ۵۳۲ و ۵۳۳۔ (آیت فتح)

## تفسیر کی دوسری قسم

تفسیر کی اس نوع سے مراد

یہ ہے کہ استغفار کا لفظ

”گناہ کی بخشش کی طلب“ کے معنی میں نہیں، بلکہ اس کے معنی اصلی کی مناسبت

سے اس سے مراد ”گناہ سے حفاظت کی طلب“ ہے اور گناہ سے حفاظت

گناہ کے لئے آڑ اور روک ہے، صادی شریف میں ہے :

المُرَادُ بِالْغَفْرَانِ

الإِحَالَةُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الذَّنْبِ

فَلَا تَصْدُرُ مِنْهُ لِأَنَّ

الْغَفْرَانَ هُوَ السِّتْرُ،

وَالسِّتْرُ إِذَا بَيْنَ الْعَبْدِ

وَالذَّنْبِ، أَوْ بَيْنَ الذَّنْبِ

وَعَذَابِهِ - فَاللَّائِقُ

بِالْإِتِّبَاعِ الْأَوَّلِ، وَ

بِالْأَمَمِ الثَّانِي - ۱۵

(۱)

”غفران“ سے مراد رسول پاک اور

گناہوں کے درمیان کوئی رکاوٹ اور

مانع پیدا کرنا ہے تو رسول سے گناہ

صادر نہ ہونگے، اس لئے کہ غفران کا

معنی ہے آڑ اور روک ڈالنا، خواہ یہ

آڑ اور روک بندہ اور گناہ کے

درمیان ہو، یا گناہ اور اللہ کے عذاب کے درمیان

ہو۔ انبیاء کی شان اقدس کے لائق

اول ہے اولمتوں کے حال کے لائق دوم ہے۔

مدارج النبوة میں ہے :

و بعضی محققین گفتہ اند کہ مغفرت  
 این جا کنایہ است از عسرت، پس  
 معنی "لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ الْهَمَّ"  
 لِيَعصمَكَ اللَّهُ فِيمَا تَقَدَّمُ  
 مِنْ عَمْرِكَ وَفِيمَا تَأْخُرُ مِنْهُ،  
 و این قول در غایت حسن و قبول  
 است، و بہ تحقیق عد کردہ اند بلنار  
 از اسالیب بلاغت در قرآن  
 کہ کنایہ کردہ شدہ است از "تخففات"  
 بلفظ مغفرت و عفو ذنوب، چنانکہ  
 در نسخ قیام بیل فرمود: عَلَيْهِ  
 اَنْ لَنْ تَحْصُوهُ فَتَابَ  
 عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرُ  
 مِنَ الْقُرْآنِ " نیز نزد نسخ  
 تقدم صدقہ نزد نبوی رسول  
 " فَاذْكُم تَفْعَلُوا فَاْتَابَ  
 اللَّهُ عَلَيْكُمْ " و نزد نسخ تحریم  
 جماع علیہ الصیام " فَاْتَابَ عَلَيْكُمْ  
 وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ "

(۱) ۵۱

بعض محققین نے کہا ہے کہ مغفرت  
 یہاں "عصمت گناہ" سے کنایہ ہے تو  
 لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ كَمَا مَعْنَى هُوَ، تاکہ  
 اللہ تجھے تیری عمر رفتہ و آئندہ کے گناہ سے  
 بچائے — اور یہ قول انتہائی  
 عمدہ اور پسندیدہ ہے، بلنار نے  
 اسے قرآن حکیم کے بلاغت کے اسلوب  
 سے شمار کیا ہے کہ احکام الہی میں  
 میں "تخففات" کو قرآن کریم  
 میں لفظ "مغفرت" اور  
 "عفو ذنوب" سے کنایہ کیا گیا ہے جیسا  
 کہ قیام بیل کی سنوخی کے بارے میں  
 ارشاد باری ہے "عَلَيْهِ اَنْ لَنْ  
 تَحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ (۲۰، منزل)"  
 اور رسول سے آہستہ گفتگو کے وقت  
 پہلے کچھ صدقہ دینے کی سنوخی کے متعلق  
 فرمایا گیا "فَاذْكُم تَفْعَلُوا فَاْتَابَ  
 اللَّهُ عَلَيْكُمْ" (۳۱ مجادلہ ۵۸)  
 اور روزے کی راتوں میں تحریم جماع کے متعلق  
 وارد ہوا: فَاْتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ (بقرہ ۲۱۵)

(۱) مداح النبوۃ ص ۷۲ ج ۱، باب سوم در بیان فضل و شرافت -



از جنس آن، تا آنکہ مکرم گروانید  
مُرَادُہُ تَعَالَى بِرِسَالَتِ -

(۱)

تفسیر کبیر میں ہے :

وَالثَّلَاثَةُ وَجْهٌ حَسَنٌ مُسْتَبِطٌ -  
وَهُوَ أَنَّ الْمُرَادَ تَوْفِيقَ الْعَمَلِ  
الْحَسَنِ، وَاجْتِنَابَ الْعَمَلِ  
السَّيِّئِ وَوَجْهُهُ أَنْ الْإِسْتِغْفَارَ  
طَلَبَ الْغَفْرَانِ، وَالْغَفْرَانِ  
هُوَ السُّتْرُ عَلَى الْقَبِيحِ، وَمَنْ  
عَصَمَ فَقَدْ سَتَرَ عَلَيْهِ قَبَائِحَ  
الْهَوَى، وَمَعْنَى طَلَبِ  
الْغَفْرَانِ «أَنْ لَا تَقْضِحْنَا،  
وَذَلِكَ قَدْ يَكُونُ بِالْعَصَةِ  
مِنْهُ فَلَا يَقَعُ فِيهِ كَمَا كَانَ  
لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَقَدْ يَكُونُ بِالسُّتْرِ عَلَيْهِ  
بَعْدَ الْوُجُودِ، كَمَا هُوَ فِي  
حَقِّ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ -

ارادہ کیا حائل ہو گئی پھر میں نے اس طرح کی  
کسی بھی چیز کا کبھی تصدق نہیں کیا یہاں تک  
کہ خدائے پاک نے مجھے رسالت سے سرفراز کیا -

تیسری تفسیر، تفسیر حسن ہے اور قرآن حکیم  
ہی سے اس کی تخریج ہوئی، اور وہ یہ کہ  
استغفار سے مراد نیک عمل کی توفیق، اور  
بُرے عمل سے احتراز ہے، اور اسکی  
وجہ یہ ہے کہ استغفار کا معنی ہے «طلب  
غفران» اور غفران کا معنی ہے «تین گناہ»  
کو چھپا دینا، اس پر حجاب یا روک ڈال دینا،  
اور جو گناہ سے محفوظ رہا اس پر خواہش نفس  
کے قبائح چھپے رہے یا ان قبائح پر پردہ  
پڑا رہا۔ تو «طلب غفران» کا معنی ہوا، اے  
رب تو ہمیں (گناہوں سے) رسوا نہ فرما،  
یا رسوا نہ کرنا اور یہ کبھی گناہ سے بچا کر تو ہے  
کہ بندے سے گناہ سرزد ہی نہیں ہوتا جیسا  
کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کیلئے تھا،  
اور کبھی گناہ کے بعد اسکی پردہ پڑی کر کے ہوتا ہے۔

جیسا کہ مسلمان مردوں اور عورتوں کے حق میں ایسا ہی ہے۔

اس آیت کریمہ میں ایک باریک نکتہ یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے تین احوال ہیں۔ (۱) ایک حال خدا پاک کے ساتھ خلوص قلب و تفرؤ کا ہے۔

(۲) دوسرا حال اپنے بشری لوازمات و ضروریات کی تکمیل کا ہے۔ (۳) تیسرا حال امور امت کی اصلاح و انتظام کا ہے۔ تو آپ کو حکم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تفرؤ و خلوص مشاہدہ کے وقت اس کی وحدت کا ذکر کیجئے

فَاعْلَمُوا أَنَّمَا لَآ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

اور بشری لوازمات میں اشتغال کے حال میں گناہ سے عصمت و حفاظت کی دعا کیجئے۔

اور مومنوں کی طرف التفات کے حال میں ان کیلئے خدائے پاک سے معافی و بخشش کی دعا فرمائیے۔

وَفِي هَذِهِ الْآيَةِ لَطِيفَةٌ  
وَهُيَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ أحوال  
ثَلَاثَةٌ - حَالٌ مَعَ اللَّهِ -  
وَحَالٌ مَعَ نَفْسِهِ -  
وَحَالٌ مَعَ غَيْرِهِ -  
فَأَمَّا مَعَ اللَّهِ فَوَجِدَهُ  
وَأَمَّا مَعَ نَفْسِكَ فَاسْتَغْفِرْ  
لِذَنبِكَ وَاطْلُبِ الْعَصْمَةَ  
مِنَ اللَّهِ -

وَأَمَّا مَعَ الْمُؤْمِنِينَ  
فَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ، وَاطْلُبِ  
الْغُفْرَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ -

(۱)

(۱) التفسیر الکبیر ص ۲۸ - س محمد - ایضاً ص ۷۸ ج ۲۸ س الفتح - وکذا فی :  
الجامع لأحكام القرآن لمحمد بن أحمد الأنصاری القرطبي ص ۱۶۳ ج ۱۶ - ورجع البیان  
ص ۲۶۵ ج ۲۶ - وشروح الشفاء للعلامة علی القاری المحتفی ص ۲۸۳ ج ۲ -

شفار شریف اور اس کی شرح میں ہے:

رَقَالَ بَعْضُهُمْ : الْمَغْفِرَةَ  
 (هَهُنَا) أَي فِي هَذِهِ الْآيَةِ  
 (تَبْرِئُهُ مِنَ الْعُيُوبِ)  
 وَتَنْزِيَهُ مِنَ الذَّنُوبِ  
 لَأَنَّ أَصْلَهَا السِّتْرُ فَهُوَ  
 كَالْعَصْمَةِ فِي مَعْنَى  
 السِّتْرِ مِنَ الْحِجَابِ ،  
 وَالنَّعْيُ عَنِ الْوِزْرِ -

بعض علمائے فرمایا کہ آیت فتح میں  
 مغفرت کا معنی "عیبوں سے  
 بری، اور گناہوں سے پاک  
 و متبرہ رکھنا ہے۔"

اس لئے کہ مغفرت کا اصل معنی چھپانا  
 ہے تو یہ حجاب سے چھپانے اور گناہ  
 سے باز رکھنے کے معنی کے لحاظ سے  
 "عصمت گناہ" کی طرح سے ہے۔

(وَأَمَّا قَوْلُهُ : «وَوَضَعْنَا  
 عَنْكَ وَنَارَكَ الَّذِي أَنْقَضَ  
 أَنْقَضَ ظَهْرَكَ» ، فَقِيلَ ..  
 ..... مَعْنَاهُ أَنَّهُ حَقَّقَ  
 قَبْلَ بُيُوتِهِ مَعْنَاهُ (أَيِ  
 مِنَ الذَّنُوبِ) رَوْعِهِمْ ،  
 وَلَوْلَا ذَلِكَ (أَيِ مَا ذَكَرَ  
 مِنَ الْحِفْظِ وَالْعَصْمَةِ  
 رَلَا تُثَقِّلْتَ ظَهْرَكَ) -  
 (حِكْمِي مَعْنَاهُ السَّمْرَقَنْدِيُّ)

لیکن خدا پاک کا ارشاد "وَوَضَعْنَا  
 عَنْكَ وَنَارَكَ الَّذِي أَنْقَضَ  
 ظَهْرَكَ" — تو اس سلسلے میں  
 ایک قول کے مطابق...: "وَنَارَكَ" کا معنی

یہ ہے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نبوت سے  
 پہلے گناہوں سے محفوظ و معصوم رکھے  
 گئے۔ اور اگر گناہوں سے یہ عصمت و  
 حفاظت نہ ہوتی تو وہ آپ کی بیٹی توڑ دیتے۔  
 یہ معنی نقیہ، امام ابواللیث سمرقندی  
 رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ (رحمہا) کا برحق ہے (ہیں)

اے ابو اللیث - ۱ھ  
(۱)

ان اقتباسات کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے  
حبیب سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو گناہوں سے محفوظ رکھا ہے  
اور آپ کو اسی عصمت و حفاظت کے لئے دعا کا حکم دیا ہے۔

## مصنف کا ایک اہم علمی شاہکار لاؤڈ اسپیکر کا شرعی حکم

جس نے پورے ہندو پاک اور بنگلہ دیش میں دھوم مچا دی۔  
اور عام طور سے ارباب علم و دانش نے اسے خراجِ تحسین پیش کیا۔  
اس کتاب میں عقلی و نقلی دلائل سے لائوڈ اسپیکر پر جوازِ اقتدا کا ثبوت  
فراہم کیا گیا ہے۔ اور ان پر وارد ہونے والے شبہات کا ششہ انداز میں  
تحقیقی جواب دیا گیا ہے۔ ساتھ ہی اس کی تائید میں بیس فقہائے اہلسنت  
کے فتاویٰ بھی پیش کئے گئے ہیں۔ علمائے کرام کے حوصلہ افزا تاثرات اس پر  
مستزاد ہیں۔

صفحات ۱۷۶ سائز ۱۸ × ۲۲ کتابت، طباعت عمدہ

قیمت صرف = ۲۲/

(۱) الشفاء، و شرح الشفاء ص ۲۸۳ ج ۲، فصل فی الرد علی  
من أجاز علیہم الصغائر۔

# تفسیر کی تیسری قسم

(۱) خطاب عام سامعین سے ہے "گناہ" اور "ذنب" سے مراد

"استغفار" سے مراد "گناہوں سے معافی کی طلبتہ" لیکن یہاں خطاب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے نہیں ہے بلکہ عام سامعین (جو مخاطب بن سکیں ان) سے ہے۔

علمائے بلاغت نے "مُسند الیہ" کی "تعریف" کی بحث میں یہ انکشاف کیا ہے کہ "صینۃ خطاب" سے ایسے غیر معین اشخاص کو بھی خطاب کیا جاتا ہے جن کا مخاطب ہونا ممکن ہو۔

وقد يُخاطَب غير المعين	اور کبھی صینۃ خطاب سے غیر معین کو بھی
إذا قصد تعميم الخطاب	مخاطب کیا جاتا ہے جبکہ مقصود خطاب
لكل من يمكن خطابه بخو	کو ہر اشخاص کو جس کا
اللهم من إذا أحسنت	وہاں مخاطب ہونا ممکن ہو۔ جیسے کہ
إليه أساء إليك - ۵۱	وہ شخص ہے کہ جب تم اسکے ساتھ احسان
(۱)	کو تو وہ تمہارے ساتھ بد سلوکی کرے۔

کھلی ہوئی بات ہے کہ اس مثال میں صینۃ خطاب "أحسنت إليه" کا رخ کسی معین شخص کی طرف نہیں، بلکہ ہر شخص کو یہ بتانا مقصود ہے

کہ کیسے کی پہچان یہ ہے کہ تم اس کے ساتھ حسن سلوک کرو تو وہ تمہارے ساتھ بد سلوکی کرے، تم آزما کر دیکھ سکتے ہو۔

قرآن حکیم نے بھی بلاغت کا یہ اسلوب کثیر مواقع پر اختیار کیا ہے مثلاً ایک مقام پر قیامت میں کفار و مشرکین کی ذلت و رسوائی کی منظر کشی کرتے ہوئے خطاب ہوتا ہے :

وَلَوْ تَرَىٰ اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ  
نَاكِسُوْا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ ﴿۱۲﴾ (سجہ ۲۲) سے سر نیچے ڈالے ہوں گے۔  
اور کہیں تم دیکھو جب مجرم (کفار  
و مشرکین) اپنے رب کے پاس (شرم

اس آیت کریمہ میں "تَرَىٰ" یا "تَمَّ" کا مخاطب کوئی زمین  
شخص نہیں بلکہ تمام اہل محشر مخاطب ہیں جو مشرکین کو اپنے کروت  
پر بارگاہِ الہی میں انتہائی بخلت کے باعث سر جھکائے ہوئے دیکھیں گے (۱)  
قرآن مقدس کا یہ اسلوب بلیغ ذہن نشین کر کے امام احمد رضا  
قدس سرہ کی تفسیر پڑھئے۔ آپ فرماتے ہیں :

« شرطِ تمامی استدلال ہر قطع احتمال ہے علم کا قاعدہ مسلمہ ہے

اِذَا جَاءَ الْاِحْتِمَالَ بَطَلَ الْاِسْتِدْلَالُ - سورہ مؤمن و

سورہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی آیات کریمہ میں کون سی دلیل قطعی

ہے کہ خطاب حضورِ قدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ہے۔ مؤمن میں تو

اتلہے وَاسْتَغْفِرْ لَذَنْبِكَ « اے شخص اپنی خطا کی معافی چاہے »

(۱) اس مطلب کی قدرے تفصیل مختصر المعانی ص ۶۹، اور مطول ص ۱۶۱

التعریف - نیز الاتقان فی علوم القرآن ج ۲ فصل فی وجوہ مخاطباتہ میں ہے ۱۳

کسی کا خاص نام نہیں، کوئی دلیل تخصیصِ کلام نہیں۔  
 قرآنِ عظیم تمام جہان کی ہدایت کے لئے اترنا صرف اس وقت کے  
 موجودین بلکہ قیامت تک کے آنے والوں سے وہ خطاب فرماتا ہے  
 اَقِمْو الصَّلٰوةَ نماز برپا رکھو۔ یہ خطاب جیسا صحابہ کرام رضی اللہ  
 تعالیٰ عنہم سے تھا ویسا ہی ہم سے بھی ہے اور تا قیام قیامت ہمارے  
 بعد آنے والی نسلیں بھی، اسی قرآنِ عظیم میں ہے۔ لَانذِرَاكُمْ  
 بِهٖ وَمَنْ يَّبْلَغُ (۱) کتب کا عام قاعدہ ہے کہ خطاب ہر سامع سے  
 ہوتا ہے۔ ”یہاں اَسْعَدَكَ اللہ تعالیٰ“ میں کوئی خاص شخص مراد نہیں، خود  
 قرآنِ عظیم میں فرمایا اَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهٰی عِبْدًا اِذَا حَوَّلٰۗہٗ  
 اَرَأَيْتَ اِنْ كَانَ عَلٰی الْهُدٰیۗہٗ اَوْ اَمْرًا بِالتَّقْوٰیۗہٗ اَبُو جَحَلٍ  
 یعنی نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو نماز سے روکنا چاہا  
 اس پر یہ آیات کریمہ اتریں کہ ”کیا تو نے دیکھا اُسے جو روکنا چاہے بندے  
 کو جب وہ نماز پڑھے، بھلا دیکھ تو اگر وہ بندہ ہدایت پر ہو یا پرہیزگاری  
 کا حکم فرمائے“ ”یہاں ”بندے“ سے مراد حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ  
 وسلم اور غائب کی ضمیر میں حضور کی طرف میں اور مخاطب کی ہر سامع کی  
 طرف، بلکہ فرماتا ہے: فَتَمَّٰی كَذٰبًاۙ بَعْدَ بِالذِّیْنِ ؕ اِنَّ رُوٰی  
 دلیلوں کے بعد کیا چیز تجھے روز قیامت کے جھٹلانے پر باعث ہو رہی ہے“  
 یہ خطاب خاص کفار سے ہے بلکہ ان میں بھی خاص منکرین قیامت مثل  
 مشرکین آریہ و ہنود سے۔

یہ ہیں دونوں سورہ کہیمہ میں کاف خطاب ہر سامع کے لئے ہے کہ  
 ”اے سننے والے اپنے اور اپنے سب مسلمان بھائیوں کے گناہ کی معافی مانگ“

(۱) ترجمہ: تاکہ میں قرآن کے ذریعہ تمہیں ڈراؤں اور جن جن کو یہ پہنچے (۱۹- اَنعام ۶)

بلکہ آیت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میں تو صاف قرینہ موجود ہے کہ خطاب حضور سے نہیں اس کی ابتدا یوں ہے فَاعْلَمَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَسْتَغْفِرُ لِدُنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ط، جان لے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور اپنے اور مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کے گناہ کی معافی چاہ، تو یہ خطاب اُس سے ہے جو ابھی، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نہیں جانتا، ورنہ جاننے والے کو جانے کا حکم دینا تحصیل حاصل ہے تو معنی یہ ہوتے کہ، اے سنے والے جسے ابھی توحید پر یقین نہیں ہے، یا تو توحید پر یقین لا اور اپنے اور اپنے بھائی مسلمانوں کے گناہ کی معافی مانگ،، تتمہ آیت میں اس عموم کو واضح فرمادیا کہ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ، اللہ جانتا ہے جہاں تم سب لوگ کر ڈٹیں لے رہے ہو اور جہاں جہاں تم سب کا ٹھکانا ہے۔ اگر فَاعْلَمَ میں تاویل کرے

تو دُنْبِكَ میں تاویل سے کون مانع ہے۔ اور اگر دُنْبِكَ میں تاویل نہیں کرتا تو فَاعْلَمَ میں تاویل کیسے کر سکتا ہے، دونوں پر ہمارا مطلب صاف، اور مدعیٰ معاند کا استدلال زائل، (۱)

خطاب حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

### (۲) اہل بیت و امت کے گناہ

سے ہے لیکن، ذنب، کی نسبت آپ کی طرف حقیقی نہیں، حقیقت میں یہاں ذنب کا تعلق آپ کی امت اور اہل بیت سے ہے اور ایجازِ حذف یا مجازِ عقلی کے طور پر آپ کی طرف اس کی اسناد فرمائی گئی ہے۔

واضح ہو کہ مجازِ عقلی اسناد میں پایا جاتا ہے اور ایجازِ حذف

میں جملہ، یا جملہ کا کوئی جزر محذوف ہوتا ہے۔ (۱)

مجازِ عقلی یہ ہے کہ فعل، یا معنی فعل معنی  
اسم فاعل، اسم مفعول، مصدر وغیرہ تکلم  
کے نزدیک بننا جس کا ہے (یعنی جس  
کی صفت ہے، جس کے ساتھ قائم ہے)  
اس کی طرف فعل یا معنی فعل کی اسناد سے  
کسی قرینہ کے مانع ہونے کے باعث اس  
کے علاوہ کی طرف ان کی اسناد  
کی جائے۔

اسناد کی دو قسمیں ہیں: حقیقتِ عقلیہ،  
اور مجازِ عقلی۔ اس کا دوسرا نام اسناد  
مجازی بھی ہے (مختصر المعانی ص ۵۳ و ۵۴)

مجاز لغوی لفظ میں ہوتا ہے اور

مجازِ عقلی اسناد میں (ردروس البلاغۃ ص ۱۰۳)

(۱) المجاز العقلی: هو اسنادُ  
الفعل أو مافی معناه (من اسم  
فاعل، أو مفعول، أو مصدر)  
إلی غیر ما ہولہ فی الظاہر  
من المتکلم بعلاقۃ مع  
قرینہ تمنع من أن یکون  
الإسناد إلی ما ہولہ، اہ  
(جواهر البلاغۃ ص ۲۹۶)

ثم الإسناد منه حقیقۃ  
عقلیہ..... ومنہ مجاز  
عقلی..... ویسمی اسناداً  
مجازیاً۔ اہ ملخصاً

المجاز اللغوی یکون فی اللفظ  
والمجاز العقلی یکون  
فی الإسناد۔

ایجاز حذف کسی چیز کے حذف  
سے ہوتا ہے اور محذوف یا تو جملہ کا  
جزر مضاف ہوتا ہے جیسے ارشاد باری

والمجاز المحذوف هو  
ما یکون محذوف شیء و  
المحذوف إما جزر جملة

یہ مجاز قرآن حکیم اور روزمرہ کے محاورہ میں کثرت ہے شائع ،  
ذرائع (۱) ہے جیسا کہ ذیل کی تفصیل سے واضح ہوگا۔

مجاز عقلی قرآن حکیم میں کثیر ہے جیسے ذیل کی آیات میں ہے :	روہو) ائی المجانرا العقلی (فی القرآن کثیر) کقولہ (وَإِذْ أَنْبَأْتِ عَلَيْهِمُ آيَاتَهُ) ائی آیات اللہ تعالیٰ رَمَادَهُمْ إِيْمَانًا) اُسند النبا زیادہ وہی فعل اللہ تعالیٰ إِلَى الْآيَاتِ لِكُوْنَهَا سَبِيْلًا لَهَا - رِيْدَانِيْحٌ اَبْنَاءُ لَهُمْ) سَبِ التَّذْيِيْحِ الَّذِي هُوَ فَعْل الْجَيْشِ إِلَى فِرْعَوْنَ لِأَنَّهُ سَبَبٌ أَمْرٌ - (يَنْزَعُ عَنْهُمْ لِبَاسَهُمَا) لُنْبِ نَزَعُ اللَّبَاسِ عَنِ آدَمَ
(۱) اور جب مومنوں پر اللہ کی آیات پڑھی جاتی ہیں تو یہ ان کا ایمان زیادہ کر دیتی ہیں « ایمان زیادہ کرنا اللہ تعالیٰ کا کام ہے اور اس کی استاد آیات کی طرف اس لئے کی گئی ہے کہ وہ سبب زیادت ہیں۔	(۲) « فرعون بنی اسرائیل کے بیٹوں کو ذبح کرتا » ذبح تو فرعون کا شکر کرتا تھا، لیکن اسکی نسبت فرعون کی طرف اسلئے کی گئی کہ وہ ذبح کا سبب اور اسکا حکم دینے والا تھا۔

مصنفاً نحو .. وَاسْتَلِ  
الْقَرْيَةَ .. ائی اهل  
القرية ۱۱ ۱۲ رضوی

(۱) اس بحث کی قدرے وضاحت اِلْتِقَانِ فِي عِلْمِ الْقُرْآنِ میں بھی

ہے ملاحظہ ہو ص ۳۶ ج ۱۲ رضوی

وَحَوَّاءَ عَلَى نَبِينَا  
وَعَلَيْهِمَا السَّلَامُ -

وہو فعلُ اللہ تعالیٰ اِلٰی  
اِبْلِيسَ لِأَن سَبِيَهُ الْأَكْلُ  
مِن الشَّجَرَةِ وَسَبِيُّ  
الْأَكْلِ وَسُوسَتَهُ وَمَقَاسَمَتَهُ  
إِيَّاهُمَا بِأَنَّهُ لَهُمَا مِنَ النَّاصِحِينَ  
رَبُّهُمَا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ  
شَيْئَانِ (نسب الفعل  
إِلَى التَّوَمَانِ وَهُوَ فَعْلُ  
اللَّهِ تَعَالَى حَقِيقَةً  
رَوَّأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَنْفَالَهُمْ)  
أَمْ مَا فِيهَا مِنَ الدَّائِنِ  
وَالْحَزَنِ، نَسْبُ الْإِخْرَاجِ  
إِلَى مَكَاتِهِ وَهُوَ فَعْلُ اللَّهِ  
تَعَالَى حَقِيقَةً الْخ

(۱)

نیز ارشاد باری ہے :

(۳) شیطان نے حضرت آدم وحووا

کے لباس اتار دیے۔

حضرت آدم وحووا علی نبینا وعلیہما الصلاۃ  
والسلام سے لباس اللہ تعالیٰ نے اتارا  
اور اس کی نسبت ابلیس کی طرف اس لئے

کی گئی کہ لباس اترنے کا سبب  
درخت سے کچھ کھانا ہوا، اور کھانے  
کا سبب ان حضرات کے دل میں اس کا  
وسوسہ ڈالنا، نیز ان سے یہ قسم کھانا ہوا کہ وہ  
یقیناً ان کا خیر خواہ ہے۔

(۴) قیامت کا دن جو بچوں کو بڑھا کر دیکھا،  
یہاں فعل کی نسبت زمانہ کی طرف کی گئی حالانکہ  
وہ حقیقت میں اللہ تعالیٰ کا فعل ہے۔

(۵) «اور زمین اپنے بوجھ ردینے و خزلنے»  
باز نکال دے گی، اس آیت کریمہ میں اخراج  
شیء کی نسبت مکان شیء کی طرف کی گئی حالانکہ  
یہ فعل درحقیقت اللہ تبارک و تعالیٰ کا ہے۔

(۱) مختصر المعانی ص ۵۸، ۵۹۔ احوال الاسناد الخبری،

ایضاً مطول ص ۹۴، احوال الاسناد الخبری

قَالَ يَقَوْمٌ هَوْلًا  
بَنَاتِي تَهْنَأُ طَهْرًا لَكُمْ۔

(لوط بٹے) کہا، اے قوم، یہ میری  
بیٹیاں ہیں، یہ تمہارے لئے ستھری

(۷۸ ہود ۱۱)

حضرت لوط علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی قوم کی بیٹیوں کو جو آپ کے  
یہاں آنے والے ناپاکوں کی بیویاں تھیں اپنی بیٹی کہا ہے۔  
امام ابو زکریا محی الدین نووی شافعی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے  
ہیں کہ :

کتاب اللہ کا خطاب چار طرح کا ہے

(۱) خطاب بھی عام ہو، اور مخاطب بھی عام ہو، جیسے ارشاد باری  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ أَقَمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ، اور  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ۔

(۲) خطاب خاص نبی سے ہو، اور مخاطب بھی خاص نبی ہی ہوں جیسے  
ارشاد باری وَمِنَ اللَّيْلِ فَاتَّخِذْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ۔ اور  
جیسے خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ۔

(۳) خطاب خاص نبی سے ہو لیکن مخاطب نبی کے ساتھ امتی بھی  
ہوں جیسے ارشاد باری آتِمُوا الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ  
إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ اور جیسے ارشاد باری فَإِذَا قَرَأْتَ  
الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ وغیرہ  
(۴) خطاب خاص نبی سے ہو، لیکن مخاطب صرف غیر نبی ہوں "

اب اسے خود امام نووی کے الفاظ میں سنئے، رقمطراز ہیں :  
وَدُبَّ مَا كَانَ الْمَخْطَابَ لَهُ  
بسا اوقات خطاب کا روئے سخن

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف ہوتا ہے اور مراد آپ کے غیر ہوتے ہیں جیسے خدا کے یاک کے ایسے ارشاد میں "اگر تجھے اس میں کچھ شبہ ہو جو ہم نے تیری طرف (قرآن) ملتا رہا تو ان سے پوچھ لو جو تجھ سے پہلے کتاب پڑھنے والے ہیں بیشک تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے حق آیا، تو تم ہرگز شک والوں

میں نہ ہو۔ (۹۴، یونس ۱۰)

اور یہ نامکن ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر جو کتاب نازل ہوئی کبھی سببیں آپ کو کچھ شک ہوا ہو۔

محقق علی الاطلاق حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے خطاب کی آخری قسم کے متعلق قرآن حکیم سے مزید دو آیتیں پیش کر کے ایک دلنشین ذریعہ سے اسے زیادہ عام فہم بنا دیا ہے، رقمطراز ہیں:

مُؤَاجَهَةٌ وَالْمَرَادُ غَيْرَةٌ  
كَقَوْلِهِ تَعَالَى: «فَإِنْ كُنْتُمْ  
فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا  
إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ  
يَقْرُونَ أَلِكِتَابِ مِنْ قَبْلِكَ  
لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْمُتَرَدِّينَ ۝ ۴۰»

دلائل مجوزہ ان یكون صلی اللہ  
علیہ وسلم قد شک قط  
فی شئی مما انزل الیہ ام

(۱)

(۱) شرح المسلم ص ۳۲۱ باب الأمر بقتال الناس حتی یقولوا لا إله الا الله -  
خاتم المحققین امام جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے یہ انکشاف فرمایا ہے کہ خطاب  
قرآنی کی (۳۳) اقسام ہیں جن میں سے ایک قسم خطاب العین والمراد بہ الغیب ہے یعنی خطاب  
نبی سے ہو اور مراد غیر نبی ہوں۔ ان تمام اقسام کو امام موصوف نے قرآن کی مثالوں سے واضح  
کیا ہے۔ ملاحظہ ہو (الأتقان فی علوم القرآن ص ۳۳، ۳۴ ج ۲) ص ۱۲

خطاب اگرچہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ہے لیکن مراد (آیت خَانَ كُنْتَ رَفِي شَرِيْفٍ مِيْنَ) آپ کے علاوہ پر تعریف ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں "اگر تو نے اللہ کا شریک کیا تو ضرور تیرا سب کیا دھرا کا رت ہو جائے گا، اور جیسا کہ حضرت عیسیٰ بن مریم علیہم السلام سے خدائے پاک کا یہ ارشاد "کیا تو نے لوگوں سے کہہ دیا تھا کہ مجھے اور میری ماں کو اللہ کے سوا دوسرا بنا لو" —

یہ اسلوبِ خطاب باتِ چیت میں بہت واقع ہے جیسے بادشاہ نے کسی کو ایک قوم کا امیر مقرر کیا، اور وہ چاہتا ہے کہ رعایا کو کوئی حکم دے تو وہ خطاب کا رخ رعایا کی طرف نہ کر کے اپنے امیر کی طرف کرتا ہے اور کہتا ہے کہ ایسا ایسا کرو۔ اور اگر تو نے ایسا ایسا کیا تو میں تیرے ساتھ یہ کرونگا وہ کروں گا۔

بادشاہ ظاہر میں تو خطاب امیر سے کرتا ہے لیکن اسکی مراد قوم ہوتی ہے اور وہ حقیقت میں قوم کو ہی خطاب کرتا ہے۔۔۔

خطاب اگرچہ بحضرت است، لیکن مراد تعریفِ بغیرِ اوست چنانکہ در قول او "وَلَكِنَّ اَشْرَكَتَ لِيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ" وچنانکہ قولِ وے تعالیٰ مر عیسیٰ بن مریم علیہم السلام را "اَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِي دَاوْحِي الْهَيْهِن مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ" ایں روش در کلام بسیار افتد چنانکہ سلطان امیرے را بر قومے گماشت، وہی خواہد سلطان کہ امر کندر رعیت را بگم، توجہ خطاب بہ آن قوم نمی کند، بلکہ با میر می کند وہی گوید کہ چنین کن، و چنان کن، و اگر چنین کنی، و چنان کنی ترا چنین کنم و چنان کنم۔

در ظاہر خطاب بہ امیر کند لیکن مراد قوم را میدارد، و در حقیقت خطاب بہ ایشان می کند۔۔۔۔۔

ایں جا مخاطب آنحضرت،

و مراد غیر از دست -

آیہ کریمہ فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِنْ حَمَلِ  
آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں اور اردو سے لوگ ہیں۔

(۱)

آیات زیریہ عنوان میں خطاب کی اسی آخری قسم کا لحاظ فرمایا گیا ہے جو اباب معانی و بیان کے نزدیک ایک اسلوبِ بلیغ ہے ، اور مجدد و عظیم امام احمد رضا قدس سرہ کا ترجمہ اسی اسلوبِ بلیغ کا آئینہ دار ہے۔ ملاحظہ ہو۔

(آیت فتح) تاکہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ بخشے تمہارے اگلوں کے اور تمہارے پچھلوں کے۔

(آیت محمد) اور اے محبوب اپنے خاصوں اور عام مسلمان مردوں اور عورتوں کے گناہوں کی معافی مانگو۔

(آیت مومن) اور اپنوں کے گناہوں کی معافی چاہو۔ (۲)

پھر ایک مقام پر آپ اس کی وضاحت فرماتے ہوئے رقمطراز ہیں :  
” ہر ادنیٰ طالبِ علم جانتا ہے کہ اضافت کے لئے ادنیٰ ملائکت بس (کافی) ہے ، بلکہ یہ عام طور پر فارسی ، اردو ، ہندی سب زبانوں میں رائج ہے۔ مکان کو جس طرح اس کے مالک کی طرف نسبت کریں گے یوہیں کرایہ دار کی طرف ، یوہیں جو عاریت لے کر بس رہا ، اسکے پاس (کوئی) ملنے آئے گا (تو)۔ یہی کہے گا کہ ” ہم فلاں کے گھر گئے تھے ، بلکہ یہی آئش کرنے والے جن کھیتوں کو ناپ رہے ہوں

(۱) مدارج النبوة جلد اول ص ۸۷ باب سوم در بیان فضل و شکرانہ -

(۲) کنز الایمان ، متعلقہ آیات -

ایک دوسرے سے پوچھے گا ” تمہارا کھیت کے جریب ہوا؟“  
یہاں نہ بلیک، نہ اجارہ، نہ عاریت، اور اضافت موجود۔  
یوں بیٹے کے گھر سے جو چیز آئے گی باپ سے کہہ سکتے ہیں کہ آپ کے  
یہاں سے یہ عطا ہوا تھا۔

تو ذَنْبِكَ سے مراد اہل بیتِ کرام کی لغزشیں ہیں اور اس  
کے بعد وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ تعظیم بعدِ تخصیص ہے یعنی  
شفاعت فرمائے اپنے اہل بیتِ کرام، اور سب مسلمان مردوں  
وغورتوں کے لئے! .....

... تعظیم بعدِ تخصیص کی مثال خود قرآنِ عظیم میں (موجود) ہے:  
رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِرَبِّ اَعُوْذُ  
اے میرے رب مجھے بخش دے،  
وَلَمَنْ دَخَلَ بَيْتِي  
اور میرے ماں باپ کو، اور جو میرے  
مُؤْمِنًا، وَلِلْمُؤْمِنَاتِ  
گھر میں ایمان کے ساتھ آیا، اور سب  
وَالْمُؤْمِنَاتِ ط  
مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کو،

اسی وجہ سے کریمہ سورہ فتح میں لام ”لَكَ“ تعیلل کا ہے،  
اور مَا تَقَدَّمَتْ مِنْ ذَنْبِكَ (کا معنی) تمہارے اگلوں کے گناہ یعنی  
سیدنا عبداللہ، وسیدتنا آمنہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے منہائے نسب  
کریم تک تمام آباء کے کرام و ائمہاتِ طہیبات، باستثنائے انبیائے کرام  
مثل آدم و شیت و نوح و خلیل و اسمعیل علیہم الصلوٰۃ والسلام اور  
مَا تَاَخَّرَ ”تمہارے پچھلے“ یعنی قیامت تک تمہارے اہل بیت  
و ائمتِ مرحومہ۔

تو حاصلِ کریمہ یہ ہوا کہ:

ہم نے تمہارے لئے رنجِ تبیین فرمائی، تاکہ اللہ تمہارے سبب سے  
بخش دے تمہارے علاقہ (لگاؤ) کے سبب انگلوں، پکھیلوں کے  
گناہ۔ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، (۱)

اب اس سلسلے میں علماء و مفسرین کے اقوال ملاحظہ کیجئے :

محقق علی الاطلاق حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں :

و جماعت براں رفتہ اند، و

خوش رفتہ اند کہ مراد ذنوب

امت است کہ ازاں بارے بود

بر دل شریف رؤف، رحیم

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، پس امین

گردانید حق تعالیٰ اور از عذاب

ایشان دریں دنیا بقول خود:

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ

وَأَنْتَ فِيهِمْ، و بوعده

بقول شفاعت دران جہاں

بقول خود، و لَسَوْفَ

يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى،

واللہ اعلم (۲)

و اللہ تعالیٰ اعلم

(۱) فاری رضویہ ص ۷۸، ۷۷ ج ۹ قادری بکدہ بیو، بریلی شریف۔

(۲) مدارج النبوة ص ۸۷ ج ۱۔ ایضاً ص ۸۷ ج ۱، ایضاً ص ۸۳ ج ۱، باب سوم۔

عارف باللہ حضرت شیخ احمد صاوی مالکی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں :

«ذَنْبِكَ» میں «ث» خطا سے پہلے  
ایک مضاف مخدوف ہے تو عبارت  
یوں ہے «لِذَنْبِ أُمَّتِكَ» یعنی آپ کی  
امت کے گناہ «اور گناہ کی استاد  
امت کے بجائے آپ کی طرف اس علاقہ  
دلگاہ کی وجہ سے کی گئی کہ آپ امت  
کے شفیع ہیں اور امت کا معاملہ آپ سے  
متعلق ہے۔ دنیا میں اگر آپ انکے گناہ  
کی معافی کی دعا کرتے تو آخرت میں  
یہ آپ کے ہی ذمہ ہوگا، ارشاد باری ہے کہ  
رسول پر تمہارا مشقت میں پڑنا گراں ہے، اور  
یہ سب امت محمدیہ کیلئے اعزاز و شرف ہے  
بعض علماء نے کہا کہ «لِذَنْبِكَ» کا معنی ہے  
آپ کے اہل بیت کے گناہ «تو آیت کا معنی یہ  
ہوگا کہ اپنے اہل بیت اور انکے سوا دوسرے  
مسلمان مردوں اور عورتوں کے گناہ کے لئے  
دعا سے استغفار کیجئے۔

وَأَجِيبَ أَيْضًا بِأَنَّ الْكَلَامَ  
عَلَى حَذْفِ مُضَافٍ، وَالْقَدْرُ  
«وَأَسْتَغْفِرُ لِدَنْبِ أُمَّتِكَ»  
وَإِنَّمَا أُضِيفَ الذَّنْبُ  
لَهُ لِأَنَّهُ شَفِيعٌ لَهُمْ وَأَمْرُهُمْ  
مَتَّعٌ بِهِ، فِإِذَا لَمْ يَسْعَ  
فِي عُفْرَانِهِ فِي الدُّنْيَا  
تَبِعَهُ فِي الْآخِرَةِ - قَالَ تَعَالَى  
«وَعَزَّزْنَا عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ»  
وَكُلُّ هَذَا تَشْرِيفٌ لَهُدَّةِ  
الْأُمَّةِ الْمَحْمُودِيَّةِ آم (۱)  
وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ :  
«لِذَنْبِكَ» أَيْ لِدَنْبِ أَهْلِ  
بَيْتِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
أَيِّ الَّذِينَ لَيْسُوا مِنْكَ  
بِأَهْلِ بَيْتِ أَه

(۲)

امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ رقمطراز ہیں :-

(۱) التفسیر الصاوی ص ۹۰ ج ۳ - ایضاً ص ۹۶ ج ۳ -

(۲) التفسیر الکبیر ص ۶۱ ج ۲۸ -

مفسرین کا ایک قول یہ ہے

\_\_\_\_\_ کہ یہاں ذنب

مصدر کی اضافت (فی الواقع) اس کے

فاعل اور مفعول دونوں کی طرف ہے تو

ارشاد باری وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْبِكَ (فاعل کے

حذف کی وجہ سے) إضافة المصدر الی

المفعول کے باب سے ہے اور آیت کریمہ کا معنی

یہ ہے کہ، اپنی امت کے گناہوں کی معافی مانگو،

امام ابو البرکات عبد اللہ بن احمد نسفی حنفی علیہ السلام رحمۃ الرحمن والرضوان

نے یہ تفسیر فرمائی:

اپنی امت کے گناہوں کی معافی

مانگو۔

وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْبِكَ، اِی

لِدُنْبِ أُمَّتِكَ - ۱۱ (۲)

امام قاضی عیاض مالکی اور علامہ علی قاری حنفی علیہما الرحمة والرضوان

فرماتے ہیں:-

ایک قول یہ ہے کہ آیت میں مضاف

محذوف ہے اور مراد آپ (صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم) کی امت کا گناہ ہے۔

(وقیل: المرادُ بذلک

أُمَّتہ علیہ الصلوٰۃ والسلام)

علی حذفٍ مضافٍ -

(۱) التفسیر الکبیر ص ۷۹ ج ۲۸ -

(۲) مدارک التنزیل (مع الخائزین وغیرہ) ص ۵۱ ج ۳ ص ۵۱ من المومن،

أجامع لأحكام القرآن للقرطبي ص ۲۲۳ ج ۴ ص ۲۲۳ المعانی ص ۷۷ ج ۲۲

روقیل: مَا تَقَدَّمَ لِأَبِيكَ  
 أَدَمَ، وَمَا تَأَخَّرَ مِنْ  
 ذُنُوبِ أُمَّتِكَ (عَلَى أَنْ  
 الْإِضْطِحَافُ لِأَدْنَى الْمَلَابِسَةِ  
 وَ «لَكَ» مَعْنَاهُ «لِأَجْلِكَ»  
 (حِكَاةُ السَّمْرِ قَنْدِي) وَهُوَ  
 الْفَقِيهَ الْإِمَامَ أَبُو الْوَالِيثِ  
 مِنْ أَكْبَابِ الْحَنْفِيَّةِ،  
 (وَالسُّلَمِيُّ) بِضَمِّ السِّينِ  
 وَفَتْحِ اللَّامِ هُوَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
 الصُّوفِيُّ صَاحِبُ طَبَقَاتِ  
 الصُّوفِيَّةِ وَمَوْلَى التَّقْوِيِّ  
 فِي النَّصُوفِ (عَنْ ابْنِ عَطَاءٍ  
 وَبِمِثْلِهِ وَالذِّي قَبْلَهُ  
 بَتَاوِيلُ قَوْلِهِ وَاسْتَغْفِرُ  
 لَذَنْبِكَ الْحَزَنِي  
 قَالَ مَكِّي مَخَاطِبَةُ النَّبِيِّ  
 صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 هَهُنَا هِيَ مَخَاطِبَةُ لِأُمَّتِهِ  
 لِأَدْنَى الْمَلَابِسَةِ فِي إِضْطِحَافِهِ. (۱)

ایک قول یہ ہے کہ «مَا تَقَدَّمَ» سے  
 مراد آپ کے اب کریم حضرت آدم علیہ السلام کی  
 لغزش ہے اور «مَا تَأَخَّرَ» سے مراد  
 آپ کی امت کے گناہ۔ اور آپ کی طرف ذنب کی  
 نسبت ادنیٰ ملاست یا معمولی لگاؤ کی وجہ  
 سے ہے۔ اور «لَكَ» کا معنی ہے آپ کے سبب، یہ تفسیر  
 فقیدہ جلیل، امام ابوالیث سمرقندی جو اکابر حنفیہ سے  
 ہیں، اور ابو عبد الرحمن صوفی سلمی (طبقات  
 الصوفیہ، اور تصوف میں «تفسیر»  
 کے مصنف) علیہما الرحمۃ والرضوان نے  
 حضرت ابن عطار رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
 سے روایت کی ہے۔  
 نیز آیہ کریمہ «وَاسْتَغْفِرُ لَذَنْبِكَ»  
 کی تفسیر بھی اسی کے مثل ہے۔  
 علامہ مکی نے کہا کہ یہاں مخاطب  
 نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم  
 کی امت ہے اور آپ کی طرف ذنب  
 کی نسبت ادنیٰ لگاؤ کی وجہ  
 سے کر کے آپ کو خطاب  
 فرمادیا گیا۔

(۱)، أَسْفَاءُ وَ شَرْحُ الشَّقَاءِ ص ۲۸۳ ج ۲۔

اس عبارت سے یہ انکشاف ہوا کہ یہ تفسیر جلیل القدر مفسر قرآن حضرت ابن عطا کی تفسیر مختار ہے اور اسی کو امام ابو اللیث حنفی اور امام ابو عبد الرحمن صوفی اور علامہ مکی نے اختیار کیا ہے۔ اب اس سلسلے میں شہور بزرگ عارف باللہ حضرت علامہ محی الدین ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کا عارفانہ بیان ملاحظہ کیجئے، وہ فرماتے ہیں :

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے محبوب سیدنا محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مغفرت عامہ کی بشارت دی حالانکہ آپ کی عصمت ثابت ہے، اور آپ کا کوئی گناہ نہیں جو بخشا جائے، تو آپ کی طرف ذنوب کی اضافہ کا مطلب صرف یہ ہے کہ مخاطب آپ میں اور مقصود آپ کی امت ہے جیسا کہ قرآن پاک میں آپ سے خطاب فرمایا گیا کہ ”تم پر ہم نے جو کتاب اتاری اگر تم کو اس میں کچھ شبہ ہے“ حالانکہ یقینی طور پر معلوم ہے کہ آپ کو کچھ بھی شک و شبہ نہیں، تو مقصود آپ کی امت کے وہ لوگ ہیں جو شبہ میں گرفتار ہیں۔ یونہی آپ کے مخاطب کر کے فرمایا گیا کہ ”اگر تم نے اللہ کے ساتھ شرک کیا تو ضرور تمہارا سارا کیا دھرا برباد ہو جائیگا“ حالانکہ یقیناً معلوم ہے کہ

بَشِّرْ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَغْفِرَةِ الْعَامَّةِ وَقَدْ ثَبَتَتْ عَصَمَتُهُ، فَلَيْسَ لَهُ ذَنْبٌ يُغْفَرُ فَلَمْ يَبْقَ إِضَافَةُ الذَّنْبِ إِلَيْهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ هُوَ الْمُخَاطَبُ وَالْقَصْدُ أُمَّتَهُ، كَمَا قِيلَ لَهُ: «فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ، الْخَرَجُ وَمَعْلُومٌ أَنَّهُ لَيْسَ فِي شَكٍّ فَالْمَقْصُودُ مَنْ هُوَ فِي شَكٍّ مِنَ الْأُمَّةِ - وَكَذَلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ» وَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّهُ لَا يُشْرِكُ، فَالْمَقْصُودُ مَنْ أَشْرَكَ، فَهَذِهِ

صَفْتُهُ فَكَذَلِكَ قِيلَ لَهُ:

«لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ الْخَطِيئَةَ»

وَهُوَ مَعْصُومٌ مِنَ الذَّنُوبِ

فَهُوَ الْمَخَاطَبُ بِالْمَغْفِرَةِ

وَالْمَقْصُودُ مَنْ تَقَدَّمَ

مِنْ آدَمَ إِلَى نَرْمَانِهِ

وَمَا تَأَخَّرَ مِنَ الْأُمَّةِ مِنْ

نَرْمَانِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ،

فَإِنَّ الْكُلَّ أُمَّتَهُ.....

فَكَانَ هُوَ الْمَخَاطَبُ وَ

الْمَقْصُودُ النَّاسُ -

(۱)

وَقِيلَ الْمُرَادُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ

ذُنُوبِ أُمَّتِكَ وَمَا تَأَخَّرَ مِنْهَا

لِأَنَّهُ سَبَبُ الْمَغْفِرَةِ، وَأَمَّا

هُوَ فِي نَفْسِهِ فَلَا ذَنْبَ لَهُ (۲)

آپ کسی کو خدا کا شریک نہ بتائیں گے

تو مقصود یہ ہے کہ جو خدا کے ساتھ

شرک کرے اسکی یہ حالت ہوگی۔ یہی

حال اس آیت میں بھی آپ کے خطاب کا

ہے کہ «الشریعتی ذنب بخش دے»

حالانکہ آپ گناہوں سے معصوم ہیں، تو

مغفرت کے مخاطب آپ ہیں اور مقصود

آپ کے اگلے یعنی آپ کے زمانہ اقدس

سے حضرت آدم تک، اور پچھلے یعنی

آپ کے زمانہ سے قیامت تک آپ کی امت کے

لوگ ہیں۔ تو مخاطب آپ ہیں اور

مقصود دوسرے لوگ ہیں۔

مراد آپ کی امت کے اگلے پچھلے

گناہ ہیں کیونکہ آپ انکی مغفرت کے

سبب ہیں، لیکن خود آپ کا واقعہ میں

کوئی گناہ نہیں۔

ان اقتباسات سے یہ امور روز روشن کی طرح عیاں ہو کر سامنے

آگئے :-

(۱) الفتوحات المکیة ص ۱۳۸، ۱۳۹، قبیل۔ الثیاب الرابع والسبعون فی التوبة۔

(۲) مطالع المسرات للإمام محمد المهدی الفاسی ص ۸۵۔

(۱) حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم گناہوں سے پاک و معصوم ہیں، کبھی آپ سے کوئی گناہ سرزد نہ ہوا۔

(۲) جن آیات میں آپ کی طرف ذنب کی اسناد کی گئی ہے ان میں ذنب سے مراد آپ کی امت اور اہل بیت کے گناہ ہیں، اس لئے یہ اسناد فی الواقع ان کی طرف ہونی چاہئے تھی مگر ایجازِ حذف اور مجازِ عقلی کے طور پر آپ کی طرف یہ اسناد کی گئی جو ارباب معانی و بیان کے نزدیک ایک اسلوبِ بلیغ ہے۔ اور یہ اسلوبِ بلیغ قرآن حکیم کے انظام میں کثرت اختیار کیا گیا ہے۔ اور ردِ زمرہ کے محاورہ میں بھی شائع ذائع ہے۔

(۳) بہت سے اولیائے کرام اور جلیل القدر علمائے اسلام کا موقف بھی یہی ہے کہ ان آیات کریمہ میں اسی مجاز اور ایجازِ حذف کا اسلوب اختیار کیا گیا ہے۔ ان میں سے چند کے اسمائے مبارکہ یہ ہیں:

امام ابن عطار، امام ابوالدین سمرقندی، امام قاضی عیاض مالکی، امام ابوالبرکات نسفی، امام محی الدین ابن عربی، امام فخرالدین رازی، امام ابو عبد الرحمن صوفی، امام علی قاری، شیخ عبدالحق محدث دہلوی، علامہ مکی، امام محمد تہمدی قاسمی، شیخ احمد صادی مالکی، ان کے علاوہ اور بھی علمائے کرام علیہم سائب الرحمة والرضوان۔

ان دجوں کے باعث مجدد اعظم امام احمد رضا قدس سرہ نے اپنے ترجمہ قرآن کنز اللامیان میں ذنب کی اسناد امت اور اہل بیت کی طرف فرمائی جو قرآن حکیم کے اسلوبِ بلیغ کے عین مطابق ہے۔

ساتھ ہی اس ترجمہ میں ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ آسانی کے ساتھ

قرآن حکیم کا صحیح مفہوم سمجھ میں آجاتا ہے اور اس کی وجہ سے  
 عقیدہ عصمت کے سلسلے میں کوئی شک یا خلجان نہیں واقع ہوتا۔  
 تو اس طرح سے یہ ترجمہ مجاز عقلی کا ترجمان بھی ہے اور عقیدہ امت  
 کا گہمیان بھی۔ نیز قرین عقل بھی ہے اور موافق نقل بھی۔

## تفسیر کی چوتھی قسم

ذنب و غفران دونوں کا معنی گناہ، و معافی گناہ ہے لیکن  
 اس کا یہ مطلب نہیں کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے گناہ  
 کا صدور ہوا۔ بلکہ اس میں کچھ اور ہی ستر خداوندی ہے۔

بلکہ خدائے کریم نے محض انعام و اعزاز  
 کے طور پر آپ سے لگے، پچھلے تمام

(۱) معافی گناہ کا اعزاز

گناہوں سے معافی کا اعلان کیا، جیسے بادشاہ اپنے کسی معتمد و مقرب  
 خاص کے بارے میں یہ اعلان کرتا ہے کہ فلاں کے نشوونما معاف  
 اس کا یہ مطلب کبھی نہیں ہوتا کہ اس نے نشوونما کئے، یا کرے گا، بلکہ  
 ہر عام و خاص یہی سمجھتے ہیں کہ یہ اس کے لئے ایک خاص اعزاز  
 ہے بلاشبہ و تمثیل خدائے پاک کا ارشاد **لِيَعْفَرَ لَكَ اللَّهُ**

**مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَ مَا تَأَخَّرَ**، اسی طرح کا ایک اعزاز ہے۔  
 محقق علی الاطلاق شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:  
 وگفتہ است سبکی در تفسیر خود کہ حضرت علامہ تقی الدین سبکی رحمۃ اللہ تعالیٰ

تے اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ میں نے کلامِ الہی "لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ الْهَيْبَةَ" کے آگے دیکھنے کے کلام میں غور و فکر کیا تو اس نتیجہ پر پہنچی کہ اس آیت کی مراد صرف یہ ہے کہ یہ پیغمبرِ عظیم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے لئے بغیر اسکے کہ آپ کے کوئی گناہ ہوا ہو کلمہ تشریف و تکریم ہے۔

علامہ سبکی فرماتے ہیں کہ آیت کی یہ مراد جان لینے کے بعد میں نے حضرت علامہ ابن عطیہ رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر کو دیکھا کہ وہ بھی اسی نتیجہ پر پہنچے ہیں اور انہوں نے لکھا ہے کہ "آیت کریمہ کا یہ حکم تشریف و اعزاز ہے اور یہاں کوئی گناہ نہیں ہے" علامہ ابن عطیہ نے جو تحقیق پیش کی ہے یقیناً یہ ہدائے پاک کی توفیق سے ہے۔ - - - - -

یہ مجمل کلام ہے اسکی توجیح یہ ہے کہ شاہانِ زمانہ اپنے فہم میں سے کسی خاص کو نوازتے اور اعزاز دیتے ہیں تو یہ کہتے

بہ تحقیق تامل کر دم دریں کلامِ معنی آئیہ "لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَ مَا تَأَخَّرَ، وَ مَا قَبَلَ وَ مَا بَعَدَ وَی، پس یافتم اور کہ احتمال ندارد مگر یک وجہ را، و آن تشریف و تکریم پیغمبر است صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بے آنکہ دریں جا گناہ باشد۔

دگفت سبکی: و بعد از آن کہ در افتادم من بریں معنی یافتم ابن عطیہ را نیز کہ افتادہ است بریں، دگفتہ است کہ معنی آیت تشریف است باین حکم، و نیست دریں جا گناہے، و بہ تحقیق توفیق یافتہ است ابن عطیہ در اینجاچہ گفتم انتہی۔ -

و ایں کلام مجمل است نیش آنت کہ خواجگانِ گاہی تشریف می دہند بعضے خواص از بندگانِ خود را وی نوازند ایشان را وی گویند

کہ بخشیدم ترا اور گزشتیم از ہر  
گناہے کہ پیش و پس کردہ ،  
و مواخذہ نیست بر تو ، و حال آنکہ  
آں بندہ بیچ گناہے ندارد ،  
و خواجہ ہم می داند کہ بیچ گناہے  
ازوے صادر نہ شدہ نہ پیش نہ  
پس ۔ و لیکن این کلام مفید تشریف  
و تکریم است بر بندگان را ، فافہم  
و یا اللہ التوفیق ۔ (۱)

ہیں کہ میں نے تیرے اگلے پچھلے سب  
گناہ بخش دیے اور درگزر کئے، تجھ  
پر کوئی گرفت نہیں ہے، حالانکہ اس  
خادم خاص کا کوئی گناہ نہیں ہوتا  
اور بادشاہ بھی جانتا ہے کہ اس سے پہلے  
یا بعد کوئی گناہ صادر نہ ہوا، نہ ہوگا۔  
تو یہ کلام اس خاص کیلئے محض اعزاز  
و اکرام ہوتا ہے۔ تم بھی اسے سمجھ لو۔  
اور توفیق تو اللہ ہی سے ہے۔

یہی شیخ محقق ایک دو کلمہ مقام پر رقمطراز ہیں :

آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے  
غفرانِ ذنوب (جس کا ذکر قرآن مجید  
میں ہے) کی توجیہ میں متعدد اقوال ہیں۔  
ان میں سب سے بہتر قول یہ ہے  
کہ یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے بغیر  
اسکے کہ آپ سے کوئی گناہ ہوا ہو۔  
خدا نے پاک کی طرف سے اعزاز و  
اکرام ہے جیسا کہ حاکم اپنے لائق  
خادم کو یہ کہتا ہے کہ میں نے تیرے نام

در توجیہ غفرانِ ذنوب آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کہ قرآن مجید  
بداں ناطق است اقوال است۔  
بہترین اقوال است کہ ایں کلمہ  
تشریف ست مرا آنحضرت را از  
جانبِ مولیٰ تعالیٰ بے آنکہ ذنب  
وجود داشته باشد، چنانکہ  
صاحبِ مرندہ خود را بگوید کہ گناہان  
ترا بخشیدم، تو فارغ ابالباش،

دیج اندیشہ کن اگرچہ آں بندہ  
گناہ بخش دیتے، تو آزاد رہ، اور  
بچ گناہ نداشتہ باشد  
کوئی شکر نہ کر، گو کہ اس خادم  
نے کوئی گناہ نہ کیا ہو۔

(۱)

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ  
علیہ وسلم گو کہ گناہوں سے

**استغفار کا حکم تعلیم امت کیلئے**

معصوم ہیں لیکن سورہ مومن اور سورہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میں  
آپ کو استغفار کا حکم ہے لے دیا گیا کلامت کے لئے استغفار سنت رسول  
ہو جائے جلالین میں اسی تفسیر کو اختیار فرمایا، عارف باللہ حضرت  
علامہ احمد صاوی مالکی رحمۃ اللہ علیہ نے اسے بہت اچھی تفسیر کہا۔  
تفسیر کبیر و فائز وغیرہ میں آیت کی ایک مراد یہ بھی بتائی۔

ہذا تَعَبُدٌ مِّنَ اللّٰهِ  
تعالیٰ لِنَبِيِّهِ صلی اللہ علیہ  
وسلم لیزیدۃ درجۃً  
ولیسیر سنۃً لغيرہ  
من بعدہ (۲) ۵۱

اللہ تعالیٰ کی طرف سے نبی صلی اللہ  
تعالیٰ علیہ وسلم کو بطور عبادت استغفار  
کا حکم ہے تاکہ آپ کا درجہ بلند  
ہو، اور آپ کے بعد دوسروں کے  
لئے یہ سنت ہو جائے۔

• و قیلَ اَيْضًا: الْمَقْصُودُ  
مِنْهُ مَحْضُ التَّعَبُّدِ كَمَا فِي  
قَوْلِهِ «رَبَّنَا وَاِنَّا مَأْمُورُونَ»

استغفار کے حکم سے مقصود محض عبادت  
کا حکم ہے، جیسا کہ ارشاد باری ہے اے  
ہمارے رب۔ اپنے رسولوں کی معرفت

(۱) اشعة اللمعات ص ۱۲۸ باب الاعتصام بالكتاب والسنة، الفصل الاول۔

(۲) التفسیر الخاضع لعلیٰ ہاشمی البیضاوی وغیرہ ص ۳۱۵۔

تو تے ہم سے جو وعدہ کیا ہے اسے  
عطا فرما، کیونکہ اسکی عطا تو ثابت ہے  
پھر بھی اللہ تعالیٰ نے ہمیں اسکی  
طلب کا حکم فرمایا، اور جیسے ارشاد  
باری (رسول نے کہا) اے رب حق فیصلہ  
فرمادے، حالانکہ ہم جانتے ہیں کہ اسکا  
فیصلہ حق ہی ہوتا ہے۔

سرکار علیہ الصلاۃ والسلام کو آپ کے معصوم  
ہونے کے باوجود استغفار کا حکم دیا  
گیا تاکہ امت اسکو اپنا طریقہ بنالے۔  
اور سرکار نے اسے کر کے دکھا بھی دیا۔  
خود آپ کا ارشاد ہے کہ، میں روزانہ  
خدا سے پاک کی بارگاہ میں تلوّم تب  
استغفار کرتا ہوں۔

عَلَىٰ رُسُلِكَ « فَإِنْ إِيْتَاءَ  
ذَلِكَ الشَّيْءِ وَاجِبٌ ، ثُمَّ  
إِنَّهُ أَمَرْنَا بِطَلْبِهِ . وَكَقَوْلِهِ :  
« رَبِّ إِنِّي أَعْتَمَدُ بِالنَّحْوِ » ، مِنْ  
أَنَّا نَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَحْكُمُ  
إِلَّا بِالْحَقِّ ۗ إِه

(۱)

• (وَأَسْتَغْفِرُ لِدُنْيَاكَ)  
قِيلَ لَهُ ذَلِكَ مَعَ عَصْمَتِهِ  
لِتَسْتَنِّيَ بِهِ أُمَّتُهُ ، وَقَدْ نَفَلَهُ  
قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي كُلِّ  
يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ - ۱۵

(۲)

اس کے تحت صاوی شریف میں ہے :

اس آیت کی ایک تفسیر یہ بھی ہے اور  
یہ سب سے اچھی تفسیر ہے۔

وَهَذَا أَحَدُ أَوْجُهٍ فِي  
تَاوِيلِ الْآيَةِ وَهُوَ أَحْسَنُهَا - ۱۵ (۳)

(۱) التفسیر الکبیر ص ۷۹ ، ج ۲۸ -

(۲) جلالین شریف ص ۳۲۱ -

(۳) التفسیر الصاوی ص ۹۰ ج ۲ ، ایضاً ص ۱۲ ج ۲ -

تفسیر جلالین کے حاشیہ پر ہے :

وهذا أحد من الوجوه

التي ذكرها الشيخ المحدث

الدهلوی فی مدارج

النبوة - ۱۵ (۱)

یہ ان مطالب میں سے ایک ہے

جنہیں شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ

تعالیٰ علیہ نے مدارج النبوة میں

ذکر کیا ہے -

(۳) امکانی گناہ سے استغفار کا حکم انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام

سے عقلی طور پر گناہ کا صدور ممکن ہے، یہاں اسی امکانی گناہ سے استغفار کا حکم دیا گیا ہے جیسا کہ محقق علی الاطلاق نے انکشاف فرمایا۔

آپ لکھتے ہیں کہ :

سید المفسرین حضرت ابن عباس رضی اللہ

تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ آیہ کریمہ میں

امکان عقلی کے طور پر گناہ فرض کر کے،

اسکے وقوع کی تقدیر پر اسکی بخشش و معافی

مراد ہے، فی الواقع موجود گناہ کی بخشش نہیں ہے۔

وابن عباس رضی اللہ عنہما گفتہ

اند کہ مراد مغفران ذنوب ست

بر تقدیر وقوع، وفرض آن امکان

عقلی، نہ وجود فعلی۔

(۲)

مجدد اعظم امام احمد رضا علیہ الرحمۃ والرضوان نے اسی مضمون کو شش

بیانی کے ساتھ اس طرح واضح کیا ہے، رقمطراز ہیں،

” دونوں آیہ کریمہ میں صیغہ امر ہے اور امر اشارہ ہے، اور انشاء

(۱) حاشیۃ الجلالین ص ۲۲۱۔

(۲) مدارج النبوة ص ۳۶ باب سوم در بیان فضل و شرافت۔

دوق پر دال نہیں، تو حاصل اس قدر کہ بغرض وقوع، استغفار و توبہ،  
 نہ یہ کہ معاذ اللہ واقع ہوا جیسے کسی سے کہنا اَکْرَمُ ضَيْفِكَ  
 "اپنے ہمان کی عزت کرنا"، اس سے یہ مراد نہیں کہ اس وقت  
 کوئی ہمان موجود ہے، نہ یہ خبر ہے کہ خواہی تو خواہی کوئی ہمان آئے گا  
 ہی، بلکہ صرف اتنا مطلب ہے کہ اگر ایسا ہو تو یوں کرتا، (۱)  
 سفار شریف اور اس کی شرح میں ہے :

ر فمقصد (الآیة) أی  
 مرادھا (انک مغفور لک  
 غیر مؤلخذ بذنب ان  
 لوکان) أی حقیقہ او  
 حکماً۔ (۲)  
 آیت فتح سے مراد یہ ہے کہ بالفرض اگر  
 آپ کا حقیقتاً یا علماً کوئی  
 گناہ ہو سوتا تو بھی آپ سے  
 کوئی مواخذہ نہ ہوتا، آپ کو  
 اللہ تعالیٰ نے بخش دیا ہے۔

جو علماء، حضرات انبیاء کرام سے صنعا سکر کا  
 صدور جائز مانتے ہیں انھوں نے سورہ

## عصیان کی تفسیر

ظہ کی آیت کریمہ :  
 وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ -  
 آدم نے اپنے رب کی معصیت کی -  
 سے بھی استدلال کیا ہے۔

واقعہ یہ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 کو "شجرہ ممنوعہ" کے پاس جانے سے منع فرمایا تھا لیکن شیطان نے

(۱) فتاویٰ رضویہ ص ۷۷ ج ۹ -

(۲) الشفاء و تنویر الشفاء ص ۳۸۳ فصل فی الرد علی من اجابنا علیہم بالصغائر

ایک فریب کے ذریعہ آپ کو اس درخت سے کچھ چکھا دیا، اسی کو  
آیہ مذکورہ بالا میں حضرت آدم کی معصیت قرار دیا گیا ہے۔

لیکن یہ استدلال اس امر پر موقوف ہے کہ آپ سے امر الہی

کے خلاف یہ فعل قصداً گناہ جانتے ہوئے صادر ہوا ہو، حالانکہ

یہاں ایسا نہیں ہے کیونکہ شیطان نے ایک تاویل (جو فی الواقع مکارا زلی

کا فریب تھی، تاویل نہ تھی) کے ذریعہ شجر ممنوعہ سے کچھ کھانے کا جواز

ثابت کر دیا تھا اور ساتھ ہی اس پر قسم بھی کھالی تھی، چنانچہ قرآن حکیم

شہادت دیتا ہے :

وَقَا سَمَّهُمْ اِنِّیْ لَکُمَا

مِنَ النَّصِیْحِیْنَ ؕ

(الأعراف ۷ - آیة ۲۱)

اور شیطان نے ان سے یعنی حضرت

آدم وحواسے، قسم کھائی کہ میں تم

دونوں کا خیر خواہ ہوں۔

حضرت آدم علیہ السلام کو گمان بھی نہ تھا کہ کوئی اللہ کی قسم کھا کر

جھوٹ بول سکتا ہے اس لئے آپ نے اس کی بات کا اعتبار کیا اور

نہی الہی کا خیال نہ رہ گیا، چنانچہ خود قرآن حکیم شاہد ہے :

وَلَقَدْ عٰہِدُنَا اِلٰی اٰدَمَ

مِنۡ قَبْلِ فَنَسٰی وَاٰدَمَ لَمۡ یَجِدْ

لَہٗ عٰزْرًا ؕ (طہ ۲۰ - آیة ۱۱۵)

ہم نے آدم کو اس سے پہلے ایک تاکید کی

حکم دیا تھا، تو وہ بھول گیا اور ہم نے

اس کا قصد نہ پایا۔

ظاہر ہے کہ جو فعل سہو و نسیان سے صادر ہوا ہو وہ حکم الہی کی

نافرمانی یا گناہ نہیں قرار پاتا کہ سہو و نسیان معاف ہے۔ اس مضمون

کی وضاحت اعلیٰ حضرت علیہ الرحمہ نے یوں فرمائی :

” ذنب معصیت کو کہتے ہیں اور قرآن عظیم کے عرف میں اطلاقِ معصیت

”عمد“ ہی سے خاص نہیں قال اللہ تعالیٰ: وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ، آدم نے اپنے رب کی معصیت کی۔ حالانکہ خود فرماتا ہے  
فَنَسِيَ ذَلِكُمْ تَجِدَلَهُ، عَزْمًا ۗ آدم بھول گیا ہم نے اسکا  
قصد نہ پایا۔

لیکن سہونہ گناہ ہے، نہ اس پر مواخذہ۔ خود قرآن کریم نے  
بندوں کو یہ دعا تعلیم فرمائی:

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا  
أَوْ أَخْطَأْنَا۔

اے ہمارے رب، ہمیں پکڑ، اگر

ہم بھولیں، یا چوکیں (۱)۔

اسی لئے آپ نے آیہ مذکورہ کا ترجمہ ان الفاظ سے کیا:  
”اور آدم سے اپنے رب کے حکم میں لغزش واقع ہوتی.. (کنز الایمان)

## خُلَاصَةُ تَفَاسِيرِ

”ذنب و غفران“ کے مفہوم کی تعیین کے لئے ہم نے جن

توجیہات و تفاسیر کا انتخاب کیا ہے ان کا خلاصہ یہ ہے۔  
(۱) ”ذنب“ سے مراد اہل بیت کی لغزشیں اور امت کا گناہ ہے۔  
میرے نزدیک یہی تفسیر ارجح ہے۔

(۲) ”غفران ذنب“ یا ”معافی گناہ“ کریم مولیٰ کی طرف سے

اپنے حبیب رسول کو ایک خاص قسم کا اعزاز و شرف ہے۔ جس کا

تعلق گناہ کے وقوع و صدور سے نہیں۔

(۳) گناہ کے امکانِ عقلی کے طور پر، عُفْرَانِ ذَنْبٍ کی بشارت یا اس کی طلب کا حکم دیا گیا ہے۔

(۴) „استغفار“ کو „سنتِ رسول اللہ“ بنانے کیلئے محض ایک عبادت کے طور پر حضور اقدس کو اس کا حکم دیا گیا جس پر آپ نے عمل بھی کیا اور ساتھ ہی لوگوں کو اس سے آگاہ بھی فرمایا۔

(۵) استغفار سے مراد „گناہ سے حفاظت کی طلب“ اور

عُفْرَانِ ذَنْبٍ سے مراد „گناہ سے حفاظت“ ہے

(۶) استغفار کا حکم رسول اللہ کو نہیں، بلکہ اس کا خطاب عام سامعین سے ہے جو اس کے مخاطب بن سکیں۔

(۷) ذنب سے مراد „الزام“ ہے اور عُفْرَانِ سے مراد

„اسی کو مٹانا“۔

(۸) یہاں ذنب کا اطلاق „خلافِ اولیٰ“ کے لئے کیا گیا ہے

جسے ترکِ افضل بھی کہا جاتا ہے، اور یہ بھی کوئی گناہ نہیں۔

(۹) „شکر سانی“ یا „شکر کامل“ میں کمی کو ذنب کے لفظ سے

تعبیر فرمایا گیا کہ یہ کمی آپ کے منصبِ عالی کے پیشِ نظر ایک بڑی بات تھی۔

(۱۰) ذنب سے مراد بشری لوازمات و حوائج اور خلق کی اصلاح،

اور امورِ امت کی تدبیر و نظم و نسق میں شغل کی حالت ہے جو خالص

مشاہدہ حق اور ذکرِ توحید میں استغراق کی حالت سے کم رتبہ ہے، یا

اس سے مراد آپ کے „سیر فی اللہ“ کی ہر پہلی گھڑی ہے جس سے

بعد کی ہر گھڑی افضل و بہتر ہے۔ یہ بھی فی الواقع گناہ نہیں لیکن

آپ کے نزدیک مشاہدہ حق میں یہ کمی بھی گویا بڑی بات تھی۔  
 (۱۱) ذنب کا لفظ سہو و نسیان کے لئے استعمال کیا گیا ہے  
 جسے لغزش بھی کہا جاتا ہے اور یہ بھی درحقیقت گناہ نہیں جیسے چار رکعت  
 والی نماز میں بھول سے دو رکعت پر ہی سلام پھیر دینا، اس کا گناہ  
 سے کوئی علاقہ نہیں مگر قرآن کے عرف میں یہ بھی ذنب کا مصداق ہے۔

## قائِلینِ صغیرہ کی مستند احادیث

وہ علماء جو انبیائے کرام سے «صدورِ گناہ» کو جائز مانتے ہیں  
 انہوں نے اپنے موقف کے ثبوت میں کچھ احادیثِ نبویہ سے بھی استدلال  
 کیا ہے۔ وہ احادیث دو طرح کی ہیں:  
 ایک تو وہ احادیث جن میں صحابہ کرام علیہم الرحمۃ والرضوان نے  
 حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف «غفرانِ ذنب» کی نسبت  
 کی ہے۔

دوسری وہ احادیث جن میں حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم  
 کا «استغفار» فرمانا وارد ہے۔

مثال کے طور پر ہر نوع کی ایک ایک حدیث نقل کرتا ہوں۔

● عن عائشۃ، قالت:  
 کان رسولُ اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم إذا أمرهم،  
 أم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ  
 تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول خدا  
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم صحابہ کو جب کوئی حکم

أَمْرَهُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ  
بِمَا يُطِيقُونَ - قَالُوا:  
إِنَّا لَسْنَا كَهَيْئَتِكَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ قَدْ  
غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ  
ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، فَيَغْضِبُ  
حَتَّى يَعْرِفَ الْغَضَبَ،  
فِي وَجْهِهِ، ثُمَّ يَقُولُ:  
إِنَّ اتَّقَاكُمْ وَأَعْلَمُكُمْ  
بِاللَّهِ أَنَا -

(۱)

• عن أبي بردة، عن  
الأعرج المزني - أن رسول  
الله صلى الله عليه وسلم  
قال: إِنَّهُ لَيَعَانُ عَلِيَّ  
قَلْبِي وَإِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ  
فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ - (۲)

دیتے تو انھیں ایسے اعمال کا حکم فرماتے  
جو ان کے بس میں ہو رک انھیں آسانی  
کے ساتھ پابندی سے کر سکیں (صحابہ  
کرام عرض کرتے، یا رسول اللہ ہم  
آپ کے مثل نہیں رک) اللہ تعالیٰ نے  
آپ کے لگے، پچھلے ذنب کی مغفرت فرمادی  
ہے۔ تو سرکار ناراض ہوتے یہاں تک  
کہ چہرے سے ناراضگی کے آثار ظاہر ہوتے۔  
پھر آپ ارشاد فرماتے کہ میں تم سے  
زیادہ اللہ سے ڈرتا ہوں، اور مجھے  
سب سے زیادہ اس کا عرفان حاصل ہے۔

حضرت ابو بردہ حضرت اعرج مزنی (رضی  
اللہ عنہما) سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ کے  
رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا  
کہ بیشک میرے دل پر ایک حجاب لطیف  
پڑ جاتا ہے تو میں روزانہ اللہ تعالیٰ  
کی بارگاہ میں سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔

دونوں طرح کی احادیث کے مطالعہ سے جو بات عیاں ہو کر سامنے

(۱) الصحيح البخاری ص ۷ ج ۱ -

(۲) الصحيح مسلم ص ۲۲۶ ج ۲ باب استجاب الاستغفار والاستكثار -

آتی ہے وہ صرف یہ ہے کہ رسولِ مکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف  
 ”مغفرتِ ذنب“ اور ”طلبِ مغفرت“ کی نسبت کی گئی ہے  
 جیسا کہ آیات میں بھی ٹھیک انھیں دونوں امور کی نسبت آپ کی طرف  
 کی گئی ہے۔ فرق یہ ہے کہ آیات میں یہ نسبت خدائے پاک نے کی  
 ہے اور احادیث میں کہیں صحابہ کرام نے، اور کہیں خود رسولِ مکرم  
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے۔

اس لئے وہ تمام توجیہات جو آیات کے باب میں مذکور ہوئیں،  
 یہاں بھی جاری ہوں گی۔ اور خاص حدیثِ استغفار کی توجیہ و جیہ  
 شفا کے قاضی عیاض، اس کی شرح تیسیم الریاض، شرح مسلم اور  
 تفسیر خازن سے نقل کی جا چکی ہے۔ صحابہ کرام کا قول ”قَدْ غَفَرْتُ  
 مَا تَقَدَّمَ مِنِّي ذَنْبًا وَمَا تَأَخَّرَ“ بظاہر قرآن حکیم کی آیت سے  
 ماخوذ ہے، یا اسی کا اقتباس ہے تو جو مراد ان الفاظ سے قرآن پاک  
 کی ہے وہی مراد صحابہ کرام علیہم الرحمۃ والرضوان کی بھی ہے، مثلاً مجید اعظم  
 امام احمد رضا قدس سرہ کے مسلکِ مختار کے مطابق صحابہ کرام کی  
 عرضداشت کا مطلب یہ ہوگا کہ:

”یا رسول اللہ! آپ کی وجہ سے، یا آپ کے صدقہ و طفیل میں  
 اللہ تعالیٰ نے آپ کی امت کے گناہوں کو بخش دیا تو آپ تو اس کے  
 محبوب ہیں، آپ کی رضا خدایا ہوتا ہے آپ سے اس کی ناراضگی  
 اور اس کے مواخذہ کا کوئی سوال ہی نہیں پیدا ہوتا، پھر آپ کو عبادت  
 میں اس قدر مشقت اٹھانے کی کوئی حاجت نہیں“

یا یہ مطلب ہوگا کہ:

• یا رسول اللہ! آپ تو گناہوں سے معصوم ہیں کہ خدائے پاک کی عصمت و حفاظت آپ کے اور گناہوں کے درمیان حاصل ہے جو آپ کو گناہوں سے ڈھال کی طرح بچاتی ہے۔

• " " یا آپ پر کفار و مشرکین نے جو کچھ الزامات لگائے اللہ تبارک و تعالیٰ نے وہ سب کچھ مٹا دیئے اور ہر طرح کے عیب و الزام سے آپ کی ذات بابرکات کا منترہ ہونا واضح فرمادیا۔

• " " یا آپ کو "معافی گناہ" کے اعزاز و شرف سے آپ کے رب نے نوازا دیا۔ تو آپ کو طاعات و عبادات میں مشقت برداشت کرنے کی کیا حاجت - ۹ -

یہاں سے معلوم ہوا کہ احادیث نبویہ سے بھی انبیاء و سید الانبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام سے صدور گناہ کا ثبوت نہیں فرماہم ہوتا۔

## مَدْرَسَةُ الْبَنَاتِ الْعَزِيمَةِ كَاتِبًا وَفَتْحًا

لڑکیوں کی تعلیم و تربیت کی دینی اہمیت، نیز عصر حاضر میں اس کی اشد ضرورت کے پیش نظر محب محترم حضرت مولانا احسان شوکت علی صاحب مصباحی زید مجدہم موضع آنجنا، پوسٹ شیدا آباد ضلع الہ آباد نے حضور جانظلمات رحمۃ اللہ علیہ کے نام نامی کی طرف منسوب کر کے مدرسۃ البنات قائم کیا ہے جس کا افتتاح ۲ جون ۱۹۴۷ء کو راقم الحروف نے کیا۔

اہل خیر حضرات سے تعاون کی درخواست ہے۔

## خُلَاصَةُ مَبَاحِثِ اور انبیائے کرام کی طرف انتسابِ گناہ کا حکم

اب تک کے مباحث سے یہ امر بخوبی عیاں ہو گیا کہ جن علمائے  
انبیائے کرام کی طرف گناہِ صغیرہ کا انتساب جائز قرار دیا ہے ان کی  
دلیل کتاب و سنت کے وہ نصوص ہیں جن میں انبیائے کرام کے تعلق  
سے ”ذنب“ یا اس کے مترادفات کا ذکر ہے لیکن واقعہ یہ ہے  
کہ ان نصوص سے استدلال بجا نہیں۔

(۱) کیونکہ ان نصوص کو بغیر کسی تاویل کے اگر محض ظاہر پر محمول  
کیا جائے تو انبیائے کرام سے کہا سُرْبِکُمْ اَکْبَرُ الْکِبَاۓِ کَا صِدْوْرٍ لَّاۤیْمِکَا،  
حالانکہ کوئی بھی مسلمان اس کا قائل نہیں اور یہ اجماع امت کے خلاف  
ہے مثلاً حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے متعلق فرمایا گیا:

”عَصٰیۡ اٰدَمَ حَمٰۤیۡۃً فَخَوٰی“

اور حضرت آدم و حواری کے متعلق فرمایا گیا۔

”فَلَمَّاۤ اٰتٰہُمَا صَبَآءًا جَعَلَا لَہٗ (اٰی لَہٗ سَبِحٰنَہٗ وَتَعَالٰی)  
سُرًّا کَاۤءَ فِیۡمَاۤ اٰتٰہُمَا جَ فَعَالٰی اللّٰہُ عَمَّاۤیۡسُرِ کُوۡنَ“

(۱۹۰، س الأعراف ۷)

حضرت یونس علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ اعتراف قرآن پاک نے نقل کیا:

”سُبْحٰنَکَ اِیۡ رَبِّیۡ کُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ“

حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے متعلق وارد ہوا:

« فَوَكَّرَهَا مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهَا، قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ، »

اور ان کے علاوہ دوسری آیات و احادیث -

امام قاضی عیاض مالکی اور علامہ علی قاری حنفی علیہما الرحمۃ والرضوان فرماتے ہیں :

راحتیو اعلیٰ ذلک) ای  
 علی تجویزہا علیہم (نظراً  
 کثیراً من القرآن والحديث،  
 إن التزموا طواهاها)  
 من غیرات یا ولوا اکثرها  
 واتخذوها مذہباً وطریقہ  
 افضت بہم الی تجویز  
 الکبائر علیہم (وخرق  
 الإجماع، وما لا یقول  
 بہ مسلم ای من تجویز  
 الکبائر بعد البعثة عمداً  
 فإنه لا یقول بہ إلا  
 المحشویۃ - ۱۵  
 (۱)

انبیائے کرام سے صدور صفائے کرام کے  
 قائلین نے قرآن و حدیث کے بہت سے  
 نصوص کے ظواہر سے استناد کیا ہے۔  
 اگر یہ لوگ اکثر نصوص میں تاویل کئے  
 بغیر ان کے ظواہر کو لازم کر لیں اور  
 انہیں کو مذہب و مسلک بنالیں تو  
 یہ انبیائے کرام سے کبائر کے صدور  
 اور مخالفت اجماع کو مستلزم ہوگا،  
 نیز اُس بات کی تجویز کو مستلزم ہوگا  
 جس کا کوئی بھی مسلمان قائل نہیں،  
 یعنی اعلان نبوت کے بعد قصد کبائر  
 کا صدور۔ کیونکہ اس امر کا قائل ہونے  
 ایک بد مذہب فرقہ «حشویہ» کے  
 کوئی نہیں۔

(۱) الشفاء وشرح الشفاء ص ۲۴۹ فصل فی الرد علی من اجابنا علیہم الصفا  
 و مدارج النبوة ص ۱۱۱ باب سوم در بیان فضل و شرافت -

(۲) ظواہر نصوص سے بھی استدلال اس وقت درست ہوتا ہے کہ  
 ”ذنب“ گناہ کے معانی میں اور ”غفران و استغفار“ معافی گناہ  
 اور اس کی طلب کے معنی میں مستعین ہونے، لیکن جیسا کہ گزشتہ صفحات  
 میں بیان ہوا واقعہ اس کے برخلاف ہے، یہی حال اس باب کے  
 اکثر نصوص کا بھی ہے۔

(۳) درج بالا آیات میں ذنب کو گناہ اور غفران و استغفار  
 کو ”معافی گناہ“ اور اس کی طلب کے معنی میں لیا جائے تو بھی اسکی  
 بہت سی قابل قبول و لائق اعتماد توجیہات ہیں۔

یوہنی مفسرین کرام و علمائے فہام نے دوسرے نصوص کی بھی ایسی  
 دلنشین توجیہات فرمائی ہیں جن سے انبیائے کرام کی عصمت عیاں  
 ہو جاتی ہے۔

تو پھر ان توجیہات کے ہوتے ہوئے انبیاء و رسل سے گناہ کے صدور  
 کا ثبوت نہیں فراہم کیا جاسکتا کہ احتمال کے ساتھ استدلال درست  
 نہیں ہوتا ”اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال“، ضابطہ  
 مسلم ہے۔

شفا و شرح شفا میں ہے :

انبیائے کرام سے صنغائر کا صدور	رکیف) یُجَوِّزُونَ
کیسے جائز بتاتے ہیں، حالانکہ جن	الصغائر علیہم (وکل)
نصوص سے یہ استدلال کرتے ہیں	ما احتجوا بہ مما اختلف
انکے معنی کی تفسیر میں مفسرین کے	المفسرون فی معناہ
درمیان اختلاف ہے اور ان کے	وتقاً بلبت الاحتمالات

أو الإِحْتِمَالَانِ (فِي مُقْتَضَاة) مقتضی و مراد کے سلسلے میں احتمالاً  
وَمَعَ وجودِ الإِحْتِمَالِ لَا يَصِحُّ باہم متعارض ہیں ، اور احتمال کے  
الإِستِدْلَالِ ۱۱ ہوتے ہوئے استدلال درست  
(۱)

(۳) انبیاء و رُسل علیہم الصلوٰۃ والسلام کی عصمت کتاب اللہ  
کی آیات ، ارشاداتِ نبوت ، اور اجماع سے ثابت ہے جیسا کہ  
دلائل کے مطالعہ سے عیاں ہے ، اب اگر دوسرے نصوصِ رحن میں  
انبیاء کی طرف ذنب و غیرہ کی نسبت کی گئی ہے (کو ان کے ظاہر پر  
محمول کیا جائے تو دونوں طرح کے نصوص میں تعارض و خرقِ اجماع  
لازم آئے گا ، لہذا ان نصوص کے ظاہر سے استدلال ہرگز درست  
نہیں ————— یہی وجہ ہے کہ جمہور سلف و خلف نے ان  
آیات کی مہبت سے تاویلات و توجیہات کیں جن کا ایک نمونہ گزشتہ  
صفحات میں آپ نے ملاحظہ کیا ، لہذا انبیاء کرام کی طرف گناہ کی نسبت  
جائز نہیں ، بلکہ حرام و گناہ ہے ۔

ہام قاضی عیاض مالکی ، و علامہ علی قاری حنفی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ  
فرماتے ہیں :

(وجاءت أقوالہ) کثیرۃ  
(فی ہذا المبحث للسلف) عصمتِ انبیاء کے باب میں بعض خلف  
نے گناہ صغیرہ کے صدور کا جو التزام

(۱) الشفاء و شرح الشفاء ص ۲۷۹، ۲۸۰ فصل مذکور و مدارج النبوة  
ص ۸۵ ج ۱ ، باب سوم ۔

کیا ہے اس کے برخلاف سلفِ سابقین  
صحابہ و تابعین علیہم الرحمۃ والرضوان  
کے کثیر اقوال ہیں۔

تو جب بعض خلف کا مذہب کوئی  
اجماعی نہیں اور جن نصوص (کے ظاہر)  
سے انہوں نے استدلال کیا ہے  
ان کے قابلِ حجت ہونے میں عہدِ قدیم  
سے اختلاف چلا آ رہا ہے، اور عقلی  
دلائل ان کے موقف کی غلطی، اور  
سلفِ سابقین کے مسلک کی صحت پر  
قائم ہو چکے ہیں تو غلط موقف کو  
چھوڑنا اور دلیل عقلی و نقلی سے مؤید  
صحیح موقف کی طرف رجوع لانا  
واجب ہے۔

محقق علی الاطلاق حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ  
فرماتے ہیں :

جب بعض خلف کے موقف کے خلاف  
اجماع قائم ہے اور ان بعض نے جن  
نصوص سے استناد کیا ہے وہ سب سب

القبا الحین من الصحابة  
والتابعین (بخلاف ما  
الترموزہ) ای بعض  
الخلف (من ذلك) ای  
من تجویز ما هنالك (فاذا  
لم یکن مذہبہم إجماعاً  
وكان الخلاف فيما احتجوا  
به قديماً، وقامت الأدلة)  
أى العقلية (على خطأ  
قولهم وصحة غيره) ای  
غير مقالہم (وجب تركہ  
والمصير الى ما صح) (دلیلہ  
عقلاً و نقلًا)۔

(۱)

وچوں اجماع برخلاف مذہب  
ایشاں باشد، و آنچه احتجاج  
کردن ایشاں آں، محتمل

رمول بود، ودلائل یرخلاف قول  
ایشان قائم باشد ،  
یا اتفاق سلف ظواہر آن متروک  
بود ، لازم بود ترک قول  
بظواہر ، ورجوع باقوال سلف۔  
اقوال سلف کو اختیار کیا  
جائے ۔

(۱)

یہاں سے معلوم ہوا کہ حضرات انبیائے کرام و رسل عظام، بالخصوص  
حضور اکرم، سید عالم محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو سلف صاحبین  
صحابہ و تابعین رضوان اللہ علیہم اجمعین، وائمہ مجتہدین و علمائے محققین  
کی پیروی میں معصوم ماننا واجب و لازم ہے اور انکی طرف گناہ کا انتساب  
حرام و گناہ ہے۔

ہاں جن علماء و فقہار نے اس باب میں خشیت الہی و خوف خداوندی  
کے ساتھ انصاف و دیانت کے تقاضوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے غور و فکر  
کیا اور ظواہر نصوص سے انہوں نے یہی سمجھا کہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام  
سے منفا سُر کا صدور ہوا، معنی حقائق کی یہ تک ان کی رسائی نہ ہو سکی اس لئے  
انہوں نے ”تجویر منفا سُر“ کا موقف اختیار کیا تو وہ عند اللہ معذور ہونگے،  
اور عند الناس ان کا حکم یہ ہے کہ ”وہ عاصی نہیں، بلکہ صرف خاطی  
ہیں“

اب بالترتیب ہر سوال کا جواب ملاحظہ کیجئے۔

## جَوَابَاتُ

(۱) گزشتہ صفحات میں یہ امر اچھی طرح واضح کیا جا چکا ہے کہ "امت کے گناہ" کو "شفیع گناہ" حضور اکرم سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف ادنیٰ لگاؤ کی وجہ سے "مجاز عقلی" کے طور پر منسوب کر دیا گیا ہے اور یہ مجاز قرآن حکیم میں بکثرت شائع و ذائع ہے، عام بول چال میں بھی اس کا رواج پایا جاتا ہے، نیز یہ کتاب اللہ کے اقسام خطاب سے ایک "خطابِ بلیغ" ہے اور اسے علماء معانی و بیان نے اسلوبِ بلاغت سے بھی شمار کیا ہے۔ اور ظاہر ہے کہ صحابہ کرام علیہم الرحمۃ والرضوان نے قرآن حکیم سے ہی آخذ و اقتباس کے طور پر "عَفَرَ اللَّهُ مَلَكًا مَا تَقَدَّمَ" کے الفاظ سے استفسار کیا تھا اس لئے یہاں بھی وہی مجازِ عقلی، وہی خطابِ حکیم، اور وہی اسلوبِ بلیغِ کامل طور پر ملحوظ ہے اسی لئے حضرت امام ابن عطار، امام ابو الیث سمرقندی، قیقہ حنفی، امام ابو عبد الرحمن صوفی سلمی، امام محی الدین ابن عربی، امام فخر الدین رازی، امام عمر نسفی، محقق علی الاطلاق شیخ عبدالحق محدث دہلوی، شیخ احمد صاوی مالکی، اور ان کے علاوہ اور بھی علمائے اعلیٰ علیہم الرحمۃ والرضوان نے آیت فتح میں "ذُنُوبُکَ" سے امت کا گناہ مراد لیا۔ اور حضرت محقق نے تو اسے "ندہبِ حَسَن" بھی کہا۔

تو "ذُنُوبُکَ" سے امت کا گناہ مراد لینا نہ قرآن مقدس کے خلاف ہے، نہ احادیثِ صحیحہ کے خلاف ہے، نہ اسلوبِ بلاغت کے

خلاف ہے، بلکہ سب کے مطابق ہے اور ہر طرح صحیح و درست ہے۔  
ہاں اگر "مجازِ عقلی" کے فہم و ادراک کی راہ میں کسی عقل کو خدشہ  
لائی ہو جائے تو اس کے باعث یہ "مجاز" یا یہ "توجیہ و جیہ" مخدوش  
نہ ہوگی، بلکہ خود وہ عقل ہی "مخدوش" قرار پائے گی۔

لہذا (ب) بزرگ کا موقف برینائے تحقیق صحیح نہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔  
(ب) بزرگ کا موقف بھی غلط ہے کیونکہ جیسا کہ مقدمہ دوم میں  
بیان ہوا "ذنب" کا لفظ لغت میں گناہ کے معنی میں ہی محصور نہیں بلکہ  
اس کے دوسرے بہت سے معانی بھی ہیں، علاوہ ازیں صرف لغت کا  
سہارا لیکر قرآن حکیم کی مراد کی تعیین نہیں ہو سکتی۔ کتنے الفاظ ہیں  
جن کے لغت میں مخصوص معانی ہیں اور قرآن پاک میں ان سے مراد کوئی  
اور معنی ہے۔ مثال کے طور پر چند الفاظ ملاحظہ ہوں:

(۱) الہدٰی : لغت میں اس کا معنی ہے رہنمائی کرنا، پہنچا دینا۔  
مگر قرآن حکیم میں یہ کثیر معانی میں استعمال ہوا ہے، جو یہ ہیں -  
ثبات، بیان، دین، ایمان، دعا، رُسل، کتب، معرفت،  
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم، قرآن، تورات، استرجاع، حجت، توجیہ  
سنت، اصلاح، الہام، توبہ، ارشاد۔ (زبدۃ الاتقان ۵۹-۶۰  
فی معرفۃ الوجوہ والنظائر)

(۲) لفظ رحمت کا اطلاق ان مفاہیم پر کیا گیا ہے -

اسلام، ایمان، جنت، مَطَر (زبدہ ۶۱، ۵)  
حالانکہ لغت میں اس کا معنی ہے مہربان ہونا، بخش دینا۔

(۳) فتنۃ کا لفظ قرآن نے درج ذیل معانی میں استعمال کیا -

شرک، اضلال، قتل، مغذرت، قفسار، مرض، عبرت (زبدہ ۶۱)

اور لغت میں اس کا معنی ہے فتنہ میں ڈالنا، مائل کرنا، گمراہ کرنا

(۴) قرآن مجید میں لفظ ذکر کے اطلاقا ت یہ ہیں :

ذکر لسان، حفظ، طاعت و جزاء، حدیث، قرآن، شرف،

عیب، لوح محفوظ، شمار، صلاۃ (زبدہ ۶۲) مہ

اور لغت میں اس کا معنی ہے یاد کرنا، نصیحت کرنا، ذکر کرنا۔

اس تفصیل سے عیاں ہے کہ صرف لغت کی کتاب دیکھ کر قرآن حکیم

کے مفہا یم عالیہ کی تعیین نہیں کی جاسکتی، اور نہ ہی صرف لغت کی کتاب تفسیر کا معیار بن سکتی ہے۔

بکرنے جو یہ کہا :

”بچے کے سامنے بھی اگر یہ بات رکھیں گے تو وہ بھی کہے گا صحابہ

مہ صاحب القرآن و زبدۃ الاتقان نے مذکورہ الفاظ کے ثعموانی شمار کئے ہیں انھیں آیات قرآنیہ کے شواہد سے مؤید بھی کیا ہے، تفصیل کے لئے ان کا مطالعہ کیا جائے ہم محض نمونہ کے طور پر ایک اقتباس پیش کرتے ہیں :

”الہدیٰ“ بمعنى الثبات : اهدنا الصراط المستقیم (الفاتحة)

و اللّٰین : ان الہدیٰ ھدی اللہ (آل عمران ۷۳)

و الایمان : ویزید اللہ الذین اھتدوا ھدی (میرم ۷۴)

و التوحید : ان یتبع الہدی معک (القصاص ۵۷)

و السنۃ : فبھد اھم اقتدا (الانعام ۹۰)

(زبدۃ الاتقان ۵۹) ۱۲ منہ عنقرلہ ۷

یہ سمجھ رہے تھے کہ حضور اکرم علیہ السلام کے گناہ معاف ہوئے «  
یہ جمہور علمائے اسلام و محققین اسلام کی شان میں بڑی جسارت و  
گستاخی ہے یعنی بکر کے خیال میں اکابر علمائے اسلام کی فہم و عقل بچوں  
سے بھی کمتر ہے۔

ہاں جو واقعی بچوں کی طرح کم فہم و نامعقل ہوگا وہ ہو سکتا ہے کہ وہی  
مطلب سمجھے جو بکر نے کہا، آخر بچے کے پاس عقل ہی کتنی، کہ قرآن و حدیث  
کے دقائق و غوامض کو سمجھ سکے، اس لحاظ سے بکر کی بچوں والی بات  
صحیح ہے۔

بخاری شریف ص ۷ کی حدیث میں صحابہ کرام کا یہ اعتراف واضح لفظوں  
میں موجود ہے۔

اِنَّا لَسْنَا كَهَيْئَتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! اہم آپ کے مثل نہیں۔  
اور پھر انھوں نے مثلیت کی نفی پر دلیل بھی قائم فرمائی اور سرکار  
علیہ الصلاۃ والسلام نے ان کی دلیل اور اعتراف کو برقرار بھی رکھا، اسکے  
باوجود اگر کوئی صحابہ کرام کے قول کا یہ مطلب سمجھے کہ :

«یا رسول اللہ! ہم تو آپ جیسے ہیں، آپ بھی انسان ہیں، ہم بھی  
انسان ہیں، ہماری بھی دو آنکھیں ہیں، آپ کی بھی دو آنکھیں ہیں اچھا،»  
تو وہ کم از کم عقل کی پختگی کے لحاظ سے صبیغیر میم ضرور ہے، شاید اسی لئے  
بکر نے بچوں کے فہم و شعور کو سنبھلایا ہے۔ جب آدمی ہمدانی کے  
زعم میں گرفتار ہو کر اپنی ناموری کے لئے اپنے اکابر سے اختلاف کرتا  
ہے تو اس سے اسی قسم کے «اجتہادات» سرزد ہوتے ہیں۔  
یہ حدیث پاک کی تحریف ہے کہ صحابہ کرام تو یہ عرض کریں کہ :

”ہم آپ کے مثل نہیں“

اور بجز ان کی طرف یہ جھوٹ منسوب کرے کہ ”ہم آپ کے مثل ہیں“۔  
اور حدیث پاک کی تحریف ناجائز و گناہ ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔  
(ج) زید و بکر پر واجب ہے کہ اپنے غلط موقف سے رجوع کر کے  
سلفِ صالحین و جمہورِ علمائے محققین کا موقف اختیار کریں اور انبیائے  
کرام کی جناب میں انتسابِ گناہ کی جسارت سے باز رہیں۔

بجز حدیث پاک میں تحریف کے ارتکاب کی وجہ سے فاسق ہو گیا  
اس کی اس تحریف سے نبی و غیر نبی کے مابین مساوات کا ایہام ہوتا ہے  
اور غیر نبی کو نبی کے مساوی بتانا کفر ہے تو تحریف اور ایہام مساوات  
کے ارتکاب کے باعث اس پر علانیہ توبہ واجب ہے۔

واللہ تعالیٰ اعلم  
کتبہ

محمد نظام الدین الرضوی

خادم الافتاء دارالعلوم اشرفیہ مصباح العلوم

مبارک کفور۔ (عظیم چراہ)

۱۲ جمادی الاولیٰ ۱۴۱۳ھ

۱۰/۸ / ۶۱۹۹۲

صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِكَ  
يَا رَسُولَ اللهِ

# مُصَنَّفُ كِتَابَاتِ

① "جدید بینک کاری اور اسلام"۔ ایسی نوعیت کی منفرد کتاب

جس میں لائف انشورنس، جنرل انشورنس، چیک کی خرید و فروخت اور ڈاکخانہ  
وینکنگ نظام کے جملہ شعبوں کے شرعی احکام تحقیق کے ساتھ عام فہم زبان  
میں بیان کئے گئے ہیں۔ سائز  $\frac{22 \times 18}{8}$  صفحات ۷۲۔ قیمت صرف = ۱۱/۷

② "عظمتِ والدین"۔ اپنے موضوع پر بے نظیر کتاب، جس نے

بے شمار لوگوں کے ذہن و فکر میں انقلاب برپا کر کے اسلامی روح پھونک دی۔

صفحات ۹۶ سائز  $\frac{30 \times 20}{14}$  قیمت صرف = ۱۰/۷

③ "مبارک راتیں"۔ قرآن و حدیث کے حوالوں سے لہریز پانچ

مبارک راتوں (شبِ معراج، شبِ برات، شبِ قدر، شبِ عید،

شبِ بقرعید) کے فضائل و اعمال کا مبارک گلدستہ

ع جو قلب کو گرمادے اور روح کو تڑپادے

صفحات ۸۰ سائز  $\frac{30 \times 20}{14}$  قیمت صرف = ۸/۷